

# ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN



BẢN TIN CỦA NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN VIỆT NAM

SỐ  
240

3/2017

BIDV NHẬN GIẢI THƯỞNG  
do Asiamoney  
trao tặng

**BIDV được vinh danh**

**NGÂN HÀNG BÁN LẺ  
TỐT NHẤT VIỆT NAM LẦN THỨ 3**





**Ảnh bìa:** Đoàn viên thanh niên BIDV  
quyết tâm phấn đấu vì sự phát triển của BIDV

## ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN

**Phụ trách xuất bản:**

QUÁCH HÙNG HIỆP  
Phó Tổng giám đốc BIDV

**Biên tập:**

BAN THƯƠNG HIỆU VÀ  
QUAN HỆ CỘNG CHỨNG - BIDV

**Tòa soạn:**

Tầng 18, Tháp BIDV, 35 Hàng Või,  
Hoàn Kiếm, Hà Nội.

**Điện thoại:** 04.22200484

**Fax:** 04.22225316

**Contact Center:** 19009247 - 04.22200588

**Facebook:** [https://www.facebook.com/  
BIDVbankvietnam](https://www.facebook.com/BIDVbankvietnam)

**Email:** [bantindautu@bidv.com.vn](mailto:bantindautu@bidv.com.vn)

**Giấy phép xuất bản số:**

39/GP-XBBT ngày 25/5/2016  
của Bộ Thông tin và Truyền thông

**In tại:**

Công ty Cổ phần in Sách Việt Nam



## NGÂN HÀNG TMCP ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN VIỆT NAM

# 60 NĂM

ĐÓNG GÓP CHO SỰ PHÁT TRIỂN CỦA ĐẤT  
NƯỚC, BIDV VINH DỰ ĐƯỢC TẶNG THƯỞNG  
DANH HIỆU ANH HÙNG LAO ĐỘNG THỜI KỲ  
ĐỔI MỚI, HUÂN CHƯƠNG HỒ CHÍ MINH VÀ  
NHIỀU DANH HIỆU CAO QUÝ KHÁC.



# Hoa nồng THÁNG BA

Tháng 3, khi những tia nắng đầu hạ đang mang hơi ấm tỏa khắp đất trời, khi toàn hệ thống đang náo nức với các hoạt động hướng tới kỷ niệm 60 năm ngày truyền thống,... thì những tin vui cũng đến như những bông hoa tươi thắm chào đón sinh nhật vàng.

Vượt qua nhiều thương hiệu ngân hàng tên tuổi, BIDV được Tạp chí uy tín *The Asian Banker* vinh danh là “Ngân hàng bán lẻ tốt nhất Việt Nam năm 2017”. Đây là năm thứ 3 liên tiếp BIDV được trao giải thưởng này, thêm một lần khẳng định tiềm lực của BIDV trong lĩnh vực hoạt động ngân hàng bán lẻ; đồng thời là thành quả ngọt ngào cho chiến lược phát triển và những nỗ lực của toàn hệ thống dành cho mảng hoạt động quan trọng này.

Cùng với hoạt động ngân hàng bán lẻ, một tin vui nữa cũng đã đến với BIDV khi được Tạp chí *Asiamoney* trao 12 giải thưởng cho dòng sản phẩm có thu nhập cố định. Kết quả bình chọn này tiếp tục cho thấy vị thế hàng đầu của BIDV trong cung ứng dòng sản phẩm kinh doanh vốn và tiền tệ có thu nhập cố định tại Việt Nam. Giải thưởng này như một cam kết về chất lượng các dịch vụ kinh doanh vốn và tiền tệ BIDV đang cung ứng.

Không chỉ chuyên nghiệp trong việc cung cấp các sản phẩm dịch vụ ngân hàng đa dạng, nhiều tiện ích, BIDV còn phát huy tốt vai trò của một ngân hàng hàng đầu trong đầu tư phát triển đất nước. Tọa đàm với các nhà đầu tư để chuẩn bị cho Hội nghị xúc tiến đầu tư Quảng Nam và phát triển đô thị du lịch biển miền Trung 2017 được BIDV phối hợp tỉnh Quảng Nam tổ chức mới đây là một minh chứng rõ ràng. Từ kinh nghiệm trong việc hỗ trợ, tư vấn các địa phương tổ chức thành công các Hội nghị xúc tiến đầu tư, BIDV hy vọng sẽ góp phần tạo đà để nâng cao hiệu quả thu hút đầu tư, tạo việc làm và thúc đẩy phát triển kinh tế xã hội của tỉnh Quảng Nam.

Tự hào mang trong mình “nghề ngân hàng, nghiệp đầu tư” nên dù ở đâu và trong hoàn cảnh nào, BIDV cũng luôn nỗ lực hết mình vì khách hàng, vì sự phát triển của các địa phương, của đất nước. Và ở miền biên thùy Tổ quốc, điều đó đã được nhiều thế hệ BIDV Điện Biên chung tay bồi đắp và lan tỏa. Trong hành trình trưởng thành, Chi nhánh luôn giữ vững niềm tin để làm động lực vượt qua gian khó, gặt hái những thành quả ngọt ngào.

Tháng Ba, hoa vẫn nở tươi mới cùng niềm vui, súc sáng tạo và những nỗ lực không biết mệt mỏi vì công việc, cho gia đình của hàng nghìn cán bộ, nhân viên nữ trong toàn hệ thống BIDV. Và cùng với súc xuân của đất trời, những đoàn viên, thanh niên trẻ trung của BIDV cũng đang nhân lên và làm tỏa sáng những giá trị mới, nuôi dưỡng những tâm hồn đẹp, bồi đắp cho trí tuệ được mở mang, trai rèn cho cánh tay luôn khỏe mạnh,... để chung vai gánh vác sứ mệnh cao cả của BIDV,...

Và còn nhiều nữa những thông tin ấn tượng về BIDV đã được Đầu tư Phát triển số tháng Ba này trang trọng đăng tải. Hãy cùng chúng tôi lật mở những trang kế tiếp, để chung vui với những thành công của BIDV trong những ngày cận kề “sinh nhật vàng” ý nghĩa.

# MỤC LỤC



4



5

## ► SỰ KIỆN

### 04 BIDV nhận 12 giải thưởng cho dòng sản phẩm có thu nhập cố định

Đây là lần thứ 4 liên tiếp, BIDV xuất sắc vượt qua nhiều định chế tài chính lớn tại Việt Nam để được vinh danh là ngân hàng đứng đầu về kinh doanh các sản phẩm vốn và tiền tệ có thu nhập cố định do tạp chí Asiamoney trao tặng. Giải thưởng là một minh chứng cụ thể ghi nhận của khách hàng đối với sản phẩm dịch vụ của BIDV.

### 05 BIDV tiếp tục được vinh danh ngân hàng bán lẻ tốt nhất Việt Nam

### 06 Phát huy tiềm năng, thế mạnh sẵn có của Quảng Nam

### 08 BIDV ký thỏa thuận hợp tác với Ngân hàng Fukuoka

### 08 NHNN đồng ý cho thành lập Công ty Cho thuê tài chính TNHH BIDV - SuMi TRUST

### 09 Sê triển khai dịch vụ ngân hàng giám sát quý ưu trí

## ► KỶ NIỆM 60 NĂM NGÀY TRUYỀN THỐNG

### 10 60 năm đồng hành – phát triển cùng đất nước

### 14 Các đồng chí lãnh đạo cấp cao của BIDV giai đoạn từ năm 1990 đến nay

### 16 60 năm vững vàng phát triển ở cực Bắc Tổ quốc

Là một trong những chi nhánh được thành lập đầu tiên trong hệ thống, BIDV Điện Biên đã trải qua 60 năm đồng hành và phát triển ở cực Bắc Tổ quốc với muôn vàn khó khăn. Nhưng với những nỗ lực, cố gắng của CBCNV của chi nhánh trong những năm qua, hình ảnh về một ngân hàng BIDV hiện đại đã được nhiều người dân trên địa bàn biết đến, các sản phẩm dịch vụ ngân hàng đã được đồng đảo khách hàng lựa chọn và tin dùng.

### 18 20 năm BIDV Bình Phước: ngày càng phát triển bền vững

## ► TRÊN ĐƯỜNG PHÁT TRIỂN

### 20 Giám đốc Trung tâm Thẻ Đào Bích Diệp: Tôi được quan tâm, khích lệ đủ nhiều để tiếp tục cống hiến

Trong hệ thống BIDV có rất nhiều nữ lãnh đạo năng động, tài giỏi và cũng vô cùng xinh đẹp. Không chỉ chèo lái con thuyền đơn vị luôn hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ chuyên môn mà họ còn là những người vợ, người mẹ đảm đang, luôn giữ lửa hạnh phúc cho gia đình. Chị Đào Thị Bích Diệp – Giám đốc Trung tâm thẻ là một trong những "nữ tướng BIDV" như vậy. Cùng lắng nghe những chia sẻ, tâm sự của chị qua cuộc phỏng vấn của phóng viên Mai Lan.

### 22 Thu phí giao thông tự động: Nộp tiền vào tài khoản, tạo lợi ích toàn diện

### 23 Đo lường rủi ro tín dụng và yêu cầu mới về dữ liệu

### 24 BIDV ưu đãi vay vốn chuyển đổi nông nghiệp bền vững

### 25 Nguyên tắc vàng quản lý tài chính cá nhân hiệu quả

### 26 BIDV Thừa Thiên Huế giao tàu cá vỏ thép thứ 2 cho ngư dân

### 27 Cùng doanh nghiệp thủy sản tiến ra thị trường khu vực

### 28 Công ty Hoàng Anh, chưa một lần trả chậm ngân hàng

### 30 Anh Nguyễn Minh Châu: Tôi đã và sẽ gắn bó với BIDV

### 31 "BIDV là người bạn tâm giao của chúng tôi"

### 32 Bệnh viện tư, giá công cho người nghèo Bạc Liêu

Nhờ mối nhân duyên giữa BIDV Bạc Liêu với Bệnh viện đa khoa Thanh Vũ Medic Bạc Liêu, trong gần 20 năm qua, người dân trên địa bàn tỉnh Bạc Liêu đã được hưởng dịch vụ khám chữa bệnh chất lượng tốt cùng trang thiết bị hiện đại với giá bình dân. Chia sẻ với phóng viên Đầu tư Phát triển, ông Phạm Thanh Vũ – Giám đốc bệnh viện cho biết, ông rất ấn tượng với thời gian xử lý hồ sơ



8



38

của BIDV đối với dự án xây dựng bệnh viện. Nhờ vốn tín dụng của BIDV mà ông đã hoàn thành xây dựng bệnh viện tư nhân lớn tại Bạc Liêu...

## ► NGHIÊN CỨU TRAO ĐỔI

34 Những quy định mới tại Thông tư số 39/2016/TT-NHNN

## ► CHIA SẺ

36 Trường THCS Võ Nguyên Giáp: nơi đọng lại những niềm vui

## ► NHỊP SỐNG

38 Dư âm từ hội diễn BIDV khu vực I

40 Trả lại 170 triệu đồng cho khách hàng

40 Hội thao và gala kết nối yêu thương

40 "Siêu đầu bếp" tại BIDV Gia Định

41 Dư âm sâu lắng từ Hội thi "Mùa hoa tháng Ba"

42 Vinh quang phụ nữ

43 Nữ sinh BITC lọt Top 10 cuộc thi Duyên dáng áo dài 2017

44 Hạnh phúc trên chặng đường có bạn và tôi

45 Tôi đã thuộc về nơi này

## ► VĂN HÓA

46 Nhớ đặc sản tháng 3 Hà Nội

48 Dubai, điểm đến hấp dẫn giới thượng lưu

50 Vienna tao nhã & kiệt tác

52 Tuổi 60

52 Đài hoa chúc mừng



48

# BIDV nhận 12 giải thưởng CHO DÒNG SẢN PHẨM CÓ THU NHẬP CỐ ĐỊNH

*BIDV vừa được Tạp chí Asiamoney trao tặng 12 giải thưởng dành cho dòng sản phẩm có thu nhập cố định tại buổi lễ trao giải New Year Awards Dinner 2017 tổ chức ở Hồng Kông vào tối 22/2/2017.*



## PHẠM NGA

Theo đó, BIDV xuất sắc vượt qua nhiều định chế tài chính lớn tại Việt Nam để lần thứ 4 liên tiếp (2013-2016) được vinh danh là ngân hàng đứng đầu thị trường Việt Nam về lĩnh vực kinh doanh các sản phẩm vốn và tiền tệ có thu nhập cố định (phái sinh lãi suất, phái sinh hàng hóa, phái sinh tín dụng, tư vấn phát hành và kinh doanh trái phiếu, hoạt động nghiên cứu dự báo thị trường). Kết quả này do các doanh nghiệp và định chế tài chính hoạt động tại Việt Nam bầu chọn.

Các giải thưởng BIDV được trao gồm: Ngân hàng cung cấp sản phẩm phái sinh tín dụng, phái sinh lãi suất và cung cấp giá cả phái sinh hàng hóa tốt nhất tại Việt Nam; Ngân hàng cung cấp sản phẩm tư vấn phát hành trái phiếu xuất sắc nhất Việt Nam; Ngân hàng cung cấp sản phẩm về lãi suất xuất sắc nhất Việt Nam (sản phẩm về lãi suất trên thị trường liên ngân hàng và cho khách hàng

tổ chức kinh tế tại Việt Nam); Ngân hàng kinh doanh sản phẩm vốn nợ và sản phẩm về lãi suất tốt nhất cho khách hàng tổ chức kinh tế tại Việt Nam; Ngân hàng cung cấp thông tin nghiên cứu, phân tích và dự báo về lãi suất tốt nhất tại Việt Nam.

Ông Đỗ Ngọc Quỳnh, Giám đốc Ban Kinh doanh vốn và tiền tệ BIDV chia sẻ: "Những năm qua, dù phải đối mặt với sự cạnh tranh gay gắt từ các đối thủ cạnh tranh, nhưng với năng lực tài chính, đội ngũ nhân sự giàu kinh nghiệm, hoạt động kinh doanh vốn và tiền tệ của BIDV ngày càng phát triển mạnh mẽ với nhiều bứt phá rõ nét. Kết quả bình chọn một lần nữa khẳng định uy tín vị thế hàng đầu của BIDV trong cung ứng dòng sản phẩm kinh doanh vốn và tiền tệ có thu nhập cố định tại Việt Nam. Giải thưởng này chúng tôi xin dành tặng khách hàng như một cam kết về chất lượng các dịch vụ kinh doanh vốn và tiền tệ BIDV đang cung ứng".

Bên cạnh việc thường xuyên duy trì vị thế là nhà tạo lập thị trường

đối với các sản phẩm truyền thống như kinh doanh ngoại tệ, kinh doanh tiền tệ liên ngân hàng, kinh doanh trái phiếu, BIDV còn là ngân hàng nội địa đầu tiên xây dựng các bộ phận chuyên biệt triển khai các nghiệp vụ mới phát triển như nghiệp vụ phái sinh, tư vấn thu xếp phát hành trái phiếu doanh nghiệp và nghiên cứu phân tích. Việc phát triển sản phẩm được BIDV thực hiện đồng bộ với chiến lược mở rộng phát triển nền khách hàng và đối tác cũng như xây dựng và phát triển thị trường. Giải thưởng này là một minh chứng cụ thể và là sự công nhận của khách hàng và cộng đồng quốc tế cho những nỗ lực của BIDV thời gian qua.

Asiamoney là tạp chí kinh tế - tài chính chuyên sâu hàng đầu tại châu Á ra đời từ năm 1989, thuộc tập đoàn truyền thông toàn cầu Euromoney Institution Investor PLC. Hệ thống chương trình giải thưởng Asiamoney Polls & Awards được Asiamoney tổ chức thường niên nhằm tôn vinh các tổ chức tài chính hàng đầu tại châu Á. Trong đó, giải thưởng Fixed Income Poll - lựa chọn và trao cho một ngân hàng tốt nhất tại mỗi quốc gia. Đây là cấu phần quan trọng tập trung vào mảng sản phẩm có thu nhập cố định là các sản phẩm kinh doanh vốn tiền tệ hiện đại, bao gồm: sản phẩm về phái sinh, sản phẩm thị trường vốn nợ (tư vấn thu xếp phát hành và kinh doanh trái phiếu), hoạt động nghiên cứu phân tích thị trường. Đây là giải thưởng uy tín, thu hút nhiều tổ chức, định chế tài chính tên tuổi trên toàn cầu và những ngân hàng cấp khu vực hàng đầu tham dự. □

Kết quả bình chọn một lần nữa khẳng định uy tín vị thế hàng đầu của BIDV trong cung ứng dòng sản phẩm kinh doanh vốn và tiền tệ có thu nhập cố định tại Việt Nam. Giải thưởng này như một cam kết về chất lượng các dịch vụ kinh doanh vốn và tiền tệ BIDV đang cung ứng

# BIDV TIẾP TỤC ĐƯỢC VINH DANH Ngân hàng bán lẻ tốt nhất Việt Nam



Trong buổi lễ trao giải thưởng quốc tế do The Asian Banker tổ chức ngày 17/3/2017, tại Tokyo, Nhật Bản, BIDV tiếp tục được vinh danh là Ngân hàng bán lẻ tốt nhất Việt Nam 2017 (Best Retail Bank 2017). BIDV trở thành ngân hàng 3 năm liên tiếp 2015, 2016 và 2017 được trao giải thưởng này.

## TRANG HUYỀN

Hiện nay, có rất nhiều giải thưởng dành cho ngân hàng bán lẻ được xét tặng từ các tổ chức khác nhau (như World Finance, Global Banking and Finance Review, Global Financial Market Review – GFM...). Trong số đó, giải thưởng do The Asian Banker bình chọn được đánh giá là một trong những giải thưởng rất uy tín, danh giá tại thị trường Việt Nam cũng như ở Châu Á Thái Bình Dương. Uy tín này có được nhờ quá trình bình chọn khắt khe. Đây là chương trình được tổ chức từ năm

2002, có uy tín cao và minh bạch đối với người tiêu dùng ở châu Á Thái Bình Dương, Trung Á, Trung Đông và Châu Phi. The Asian Banker thực hiện quá trình đánh giá toàn diện tới 250 ngân hàng tại 42 quốc gia.

Với uy tín và tầm ảnh hưởng mạnh mẽ của giải thưởng do The Asian Banker bình chọn, hằng năm có rất nhiều ngân hàng danh tiếng tham gia xét giải thưởng (Standard Chartered Bank, HSBC, OCBC, ANZ, DBS Bank,...). Các ngân hàng cũng tham gia xét giải thưởng trong nhiều kỳ xét giải với mong muốn giành được giải thưởng trong nhiều năm liên tiếp. Những ngân hàng

được trao giải quốc gia và khu vực thường có quy mô rất lớn, có chi nhánh ở nhiều quốc gia, có trung tâm xử lý khu vực như Westpac Bank - Australia, HSBC, Standard Chartered Bank, DBS Bank.

Từ năm 2013, BIDV được ghi nhận ở vị trí số 1 trong khối ngân hàng thương mại cổ phần tại Việt Nam về quy mô huy động vốn dân cư, quy mô tín dụng bán lẻ. Mức tăng trưởng bình quân giai đoạn 2013-2016 của BIDV xấp xỉ 30%/năm và 50%/năm. BIDV hiện đã mở rộng mạng lưới các điểm giao dịch trên toàn quốc lên hơn 1.000 phòng giao dịch/điểm giao dịch. Trong đó có: Nhiều điểm giao dịch bán lẻ theo chuẩn quốc tế cùng các khu trải nghiệm dịch vụ tài chính hiện đại bậc nhất tại Việt Nam; Hơn 32,000 điểm kết nối ATM/POS, kết nối với hơn 1.000 đại lý trên khắp thế giới. BIDV cũng ký kết nhiều thỏa thuận song phương với các ngân hàng lớn tại các quốc gia như Nga, Séc, Trung Quốc (Đài Loan), Hàn Quốc, Malaysia, Campuchia, Nhật Bản, Lào, Myanmar... BIDV không chỉ khẳng định vị thế của một ngân hàng hàng đầu Việt Nam, mà còn thể hiện rõ khát khao vươn cao, vươn xa ra khu vực và thế giới.

Bên cạnh giải thưởng uy tín trên, hình ảnh mới "Ngân hàng hiện đại và thân thiện hướng tới khách hàng" của BIDV đã được khách hàng cũng như nhiều tổ chức uy tín trong khu vực và trên thế giới ghi nhận. Trong 3 năm gần đây, BIDV cũng vinh dự nhận được nhiều giải thưởng có uy tín khác như: Giải thưởng Ngân hàng bán lẻ tiêu biểu 2016, Ngân hàng điện tử tiêu biểu 2 năm liên tiếp 2014 & 2015 do Hiệp hội Ngân hàng Việt Nam và IDG bình chọn.... □

# Phát huy tiềm năng THẾ MẠNH SẮN CÓ CỦA QUẢNG NAM



Mới đây, tại Hà nội, UBND tỉnh Quảng Nam phối hợp với Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV) tổ chức buổi tọa đàm với các nhà đầu tư để chuẩn bị cho Hội nghị xúc tiến đầu tư Quảng Nam và phát triển đô thị du lịch biển miền Trung 2017.

## HOA QUỲNH

Tham dự buổi tọa đàm có đồng chí Lê Trí Thanh – Phó chủ tịch UBND tỉnh Quảng Nam; Ông Phan Đức Tú – Tổng giám đốc BIDV, đại diện đơn vị phối hợp tổ chức và tài trợ cùng đại diện các sở, ban ngành của tỉnh Quảng Nam, các nhà đầu tư, doanh nghiệp trong nước và quốc tế.

Hội nghị Xúc tiến đầu tư Quảng Nam và phát triển đô thị du lịch biển miền Trung 2017 sẽ chính thức diễn ra vào ngày 25/3/2017 tại Khách sạn Mường Thanh, thành phố Tam Kỳ, tỉnh Quảng Nam. Dự kiến hội nghị sẽ thu hút sự quan tâm của khoảng 500 đại biểu đại diện các Bộ, ban ngành Trung ương, các tổ

chức quốc tế, các chuyên gia kinh tế, các tập đoàn lớn trong nước, các nhà đầu tư thành công tại tỉnh và nhà đầu tư tiềm năng trong nước, quốc tế.

Hội nghị là sự kiện có ý nghĩa quan trọng để giới thiệu tiềm năng, thế mạnh, định hướng quy hoạch phát triển, đẩy mạnh xúc tiến đầu tư nhằm thu hút các dự án đầu tư vào tỉnh Quảng Nam nói riêng và khu vực ven biển của các tỉnh, thành phố thuộc vùng kinh tế trọng điểm miền Trung, tạo động lực phát triển kinh tế, xã hội của tỉnh Quảng Nam trong liên kết phát triển vùng.

Hội nghị cũng sẽ tập trung thảo luận về cơ hội đầu tư vào tỉnh Quảng Nam và cơ hội đầu tư vào lĩnh vực đô thị du lịch biển

miền Trung cùng những chia sẻ kinh nghiệm đầu tư của các doanh nghiệp đã đầu tư thành công tại Quảng Nam. UBND tỉnh Quảng Nam sẽ trao giấy chứng nhận đăng ký đầu tư, quyết định chủ trương đầu tư; ký ghi nhớ đầu tư, thỏa thuận tài trợ vốn cho một số dự án.

Quảng Nam - một tỉnh thuộc Vùng kinh tế trọng điểm miền Trung với diện tích tự nhiên 10.438 km<sup>2</sup> và dân số khoảng 1,5 triệu người; Quảng Nam có nguồn tài nguyên thiên nhiên phong phú và vị trí địa lý thuận lợi để kết nối các tỉnh, thành phố khác của Việt Nam và khu vực. Quảng Nam được biết đến với hai Di sản văn hóa thế giới là Đô thị cổ Hội An và Khu đền tháp cổ Mỹ Sơn, có Khu dự trữ sinh quyển thế giới Cù Lao Chàm và nhiều di tích, danh lam thắng cảnh khác. Đặc biệt, Quảng Nam có Khu kinh tế mở Chu Lai - khu kinh tế ven biển đầu tiên của Việt Nam, hoạt động đa ngành, đa lĩnh vực theo thông

lệ quốc tế; có Khu công nghiệp Điện Nam - Điện Ngọc là một trong những khu công nghiệp thành công nhất khu vực miền Trung.

Năm 2016 là năm đầu thực hiện Nghị quyết Đại hội tỉnh Đảng bộ lần thứ XXI và triển khai kế hoạch phát triển kinh tế xã hội 5 năm 2016-2020, thu ngân sách của tỉnh tăng cao với hơn 19.450 tỷ đồng, vượt 40,5% dự toán năm. Trong đó, thu nội địa đạt 13.000 tỷ đồng, tăng hơn 35% so với năm 2015, vượt 48% dự toán. Thu xuất nhập khẩu đạt hơn 6.000 tỷ đồng, vượt 30,4% dự toán. Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) tăng cao nhất trong vòng 10 năm gần đây, tăng 14,73% (theo phương pháp mới), vượt chỉ tiêu kế hoạch. Cơ cấu kinh tế chuyển dịch theo hướng tích cực, tỷ trọng khu vực phi nông nghiệp chiếm 88,1%; khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản chiếm 11,9%. GRDP bình quân đầu người hơn 53 triệu đồng/người, tăng 6,7 triệu đồng/người so với năm 2015.

Trong năm, UBND tỉnh đã cấp phép 30 dự án đầu tư trong nước, tổng vốn đăng ký hơn 3.405 tỷ đồng. Cấp mới 17 dự án có vốn đầu tư nước ngoài với vốn đăng ký gần 122,8 triệu USD, tăng 01 dự án so với năm 2015, nâng tổng số dự án đầu tư nước ngoài còn hiệu lực trên địa bàn là 135 dự án với tổng vốn đăng ký gần 2 tỷ USD. Trong năm có

1.050 doanh nghiệp đăng ký thành lập mới, tăng 20% so với năm 2015; thu hồi giấy phép kinh doanh của 250 doanh nghiệp, giảm 43% so với năm 2015; 100 doanh nghiệp giải thể, giảm 3 doanh nghiệp so với năm 2015.

Với những tiềm năng và thế mạnh hiện có cùng với nỗ lực của các ngành, các cấp và đóng góp tích cực của các doanh nghiệp, tỉnh Quảng Nam trong thời gian qua đã tập trung đầu tư phát triển kết cấu hạ tầng kinh tế - xã hội và đào tạo nguồn nhân lực, cơ bản đáp ứng nhu cầu của các dự án đầu tư; kinh tế - xã hội của tỉnh tăng trưởng liên tục và ổn định trong nhiều năm. Nhiều nhà đầu tư trong và ngoài nước đã đến và gắn bó lâu dài với Quảng Nam như: Ô tô Trường Hải, Suntory - Pepsico, Nhà máy bia Việt Nam VBL, thiết bị vệ sinh Inax, thiết bị ngành dệt may Groz-Beckert và các thương hiệu du lịch - dịch vụ nổi tiếng như The Nam Hai, Sân golf Montgomerie Links, Victoria, Golden Sand, Palm Garden...

***“BIDV mong muốn các nhà đầu tư sẽ nghiên cứu và triển khai các dự án đầu tư hiệu quả, góp phần thúc đẩy kinh tế - xã hội tỉnh Quảng Nam phát triển nhanh, bền vững, xứng đáng với những tiềm năng, thế mạnh sẵn có của tỉnh”.***

Hiện nay, tỉnh Quảng Nam đang nỗ lực, tiếp tục tập trung thực hiện 3 đột phá chiến lược là (i) Xây dựng cơ sở hạ tầng đồng bộ, (ii) Phát triển nguồn nhân lực và (iii) Cải thiện môi trường đầu tư đến nay đã đạt được một số kết quả nhất định. Nhiều nhà đầu tư trong và ngoài nước đã đến Quảng Nam đầu tư, nhiều dự án quy mô lớn, tham gia vào chuỗi giá trị toàn cầu đã thành công tại Quảng Nam, nhiều dự án du lịch dịch vụ cao cấp cũng đã hoạt động ổn định, tạo ra những sản phẩm du lịch đặc sắc tại Quảng Nam. Đặc biệt năm 2017 này là năm đầu tiên Quảng Nam tham gia điều tiết ngân sách về trung ương.

Với vai trò là đơn vị tài trợ hội nghị, ông Phan Đức Tú – Tổng giám đốc BIDV nhấn mạnh: “BIDV là ngân hàng có kinh nghiệm trong việc hỗ trợ, tư vấn các địa phương tổ chức thành công các Hội nghị xúc tiến đầu tư, qua đó góp phần nâng cao hiệu quả thu hút đầu tư, tạo việc làm và thúc đẩy phát triển kinh tế xã hội của nhiều địa phương trên cả nước... Tại hội nghị xúc tiến đầu tư Quảng Nam và phát triển đô thị du lịch biển miền Trung 2017 sắp tới, BIDV mong muốn các nhà đầu tư sẽ nghiên cứu và triển khai các dự án đầu tư hiệu quả, góp phần thúc đẩy kinh tế - xã hội tỉnh Quảng Nam phát triển nhanh, bền vững, xứng đáng với những tiềm năng, thế mạnh sẵn có của tỉnh”. □





## BIDV ký thỏa thuận hợp tác với Ngân hàng Fukuoka

### NGUYỄN TRẦN

**N**gày 23/2/2017 tại Hà Nội, BIDV và Ngân hàng Fukuoka ký kết Thỏa thuận hợp tác về việc phục vụ khách hàng Nhật Bản tại Việt Nam. Fukuoka là ngân hàng Nhật Bản thứ 28 ký thỏa thuận hợp tác với BIDV trong lĩnh vực này.

Theo thỏa thuận, BIDV và

Fukuoka sẽ hợp tác cung cấp các sản phẩm dịch vụ ngân hàng cho doanh nghiệp Nhật Bản là khách hàng của Ngân hàng Fukuoka có hoạt động đầu tư, kinh doanh tại Việt Nam. Hai bên sẽ phối hợp đáp ứng nhu cầu của khách hàng về sản phẩm dịch vụ tài chính – ngân hàng đa dạng bao gồm: Mở và quản lý tài khoản, tiền gửi, cấp tín dụng và bảo lãnh, thanh toán

trong nước và quốc tế, kinh doanh ngoại tệ và phái sinh...

Ngoài ra, hai ngân hàng cũng sẽ phối hợp, hỗ trợ cung cấp thông tin, tư vấn cho khách hàng về môi trường kinh doanh và đầu tư tại Việt Nam, các quy định của pháp luật Việt Nam đối với nhà đầu tư nước ngoài trong lĩnh vực tài chính ngân hàng, kết nối kinh doanh... □

## NHNN ĐỒNG Ý CHO THÀNH LẬP CÔNG TY CHO THUÊ TÀI CHÍNH TNHH BIDV - SUMI TRUST

### HIỆU THƯƠNG

**N**gày 21/2/2017, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam có công văn chấp thuận nguyên tắc chuyển đổi hình thức pháp lý của Công ty Cho thuê tài chính TNHH MTV Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BLC) từ công ty do BIDV sở hữu 100% vốn điều lệ thành Công ty Cho thuê tài chính TNHH BIDV - SuMi TRUST (BSL) với sự tham gia sở hữu 49% vốn điều lệ bởi Ngân hàng Tín thác Sumitomo Mitsui (Sumitomo Mitsui Trust Bank - SMTB).

BIDV và SMTB thiết lập mối quan hệ hợp tác chiến lược kể từ năm 2013 với việc hợp tác nghiên cứu và phát

triển nhiều dự án kinh doanh, đào tạo và chuyển giao công nghệ. Qua hơn 2 năm hợp tác, hai bên đã hiện thực hóa mối quan hệ chiến lược bằng việc ký kết thỏa thuận hợp tác trong lĩnh vực cho thuê tài chính vào ngày 29/4/2016 tại Hà Nội. Thỏa thuận này được triển khai qua việc BIDV chuyển nhượng 49% sở hữu vốn điều lệ tại BLC cho SMTB để chuyển đổi BLC thành BSL, đồng thời tăng vốn cho Công ty từ 448 tỷ đồng lên 896 tỷ đồng để nâng cao năng lực tài chính, đáp ứng nhu cầu phát triển kinh doanh trong giai đoạn tới.

Áp dụng mô hình kinh doanh mới, BSL sẽ cung cấp ra thị trường các sản phẩm cho thuê tài chính cạnh tranh, hấp dẫn, thuận tiện. Bởi BSL được: Hỗ trợ của BIDV và SMTB về kinh

nghiệm, bí quyết công nghệ, nguồn vốn, cơ sở khách hàng Việt Nam/Nhật Bản; Hỗ trợ của SMTB trong thiết lập mối quan hệ với các nhà cung cấp có thương hiệu hàng đầu Nhật Bản và sự hỗ trợ của BIDV về hệ thống mạng lưới rộng khắp để triển khai mô hình bán chéo sản phẩm.

BSL là công ty cho thuê tài chính đầu tiên tại Việt Nam áp dụng mô hình liên doanh giữa một ngân hàng thương mại trong nước với một định chế tài chính nước ngoài. Cùng với sự ra đời của BSL, hệ thống BIDV có thêm một sản phẩm tài chính quan trọng để hoàn thiện gói sản phẩm phục vụ nhu cầu đa dạng của khách hàng: Tín dụng, bảo hiểm, cho thuê tài chính, chứng khoán. □

# Sẽ triển khai dịch vụ **NGÂN HÀNG GIÁM SÁT QUỸ HƯU TRÍ**



Ngày 22/2/2017, Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV), Trung tâm Lưu ký (VSD), Công ty Cổ phần Quản lý quỹ đầu tư Việt Nam (VFM) tổ chức lễ ký biên bản ghi nhớ về hợp tác cung cấp các sản phẩm dịch vụ cho Quỹ Hưu trí bổ sung tự nguyện (Quỹ hưu trí). Đây là bước đi đầu tiên của các thành viên thị trường, nhằm đưa chương trình hưu trí bổ sung tự nguyện theo Nghị định 88/2016/NĐ-CP ngày 1/7/2016 vào thực tế.

## **ĐOÀN VIỆT HOÀNG**

Theo nội dung biên bản ghi nhớ, các bên thống nhất phối hợp để thành lập, vận hành và quản lý quỹ hưu trí. Trong đó, VFM sẽ đóng vai trò là đơn vị thành lập và quản lý Quỹ hưu trí, VSD sẽ đóng vai trò tổ chức lưu ký tài sản quỹ hưu trí, kế toán quỹ và quản trị tài khoản hưu trí cá nhân và BIDV sẽ là ngân hàng giám sát cho Quỹ hưu trí. Các bên cùng hợp tác để phát triển phần mềm quản lý tài khoản cá nhân cho các trường hợp tham gia vào Quỹ hưu trí bổ sung

tự nguyện tại VSD và cơ chế chia sẻ thông tin, để BIDV cung cấp dịch vụ giám sát cho các Quỹ hưu trí. Các bên sẽ cùng phối hợp để nghiên cứu trao đổi kiến thức, tổ chức các chương trình khảo sát kinh nghiệm triển khai tại các nước phát triển, từ đó phục vụ vận hành Quỹ hưu trí về sau này. Lãnh đạo các bên bày tỏ mong muốn và quyết tâm đưa Quỹ hưu trí đầu tiên trên thị trường vào vận hành vào khoảng quý I/2018.

Quỹ hưu trí là một mô hình quỹ mới tại Việt Nam, vận hành theo mô hình tương đối giống với quỹ mở trên thị trường, nhằm tạo sự chủ

động cho các cá nhân hoạch định thu nhập trong tương lai của mình. Theo đó, các cá nhân có thể thực hiện tham gia đóng góp vào Quỹ hưu trí để công ty quản lý quỹ thực hiện đầu tư vào các tài sản nhằm vừa đảm bảo tính sinh lời hợp lý, vừa đảm bảo an toàn, chắc chắn khả năng chi trả trong tương lai. Theo Nghị định 88/2016/NĐ-CP, quỹ chỉ được đầu tư vào các tài sản ít rủi ro như tiền gửi tại các ngân hàng, trái phiếu Chính phủ, trái phiếu được Chính phủ bảo lãnh, trái phiếu chính quyền địa phương và chứng chỉ quỹ đầu tư chứng khoán. Quỹ đầu tư là một loại tài sản có mức sinh lời biến đổi nhưng mức độ an toàn sẽ cao hơn cổ phiếu rất nhiều, vì đã được sàng lọc kỹ bởi các công ty quản lý quỹ và tài sản đã được phân bổ theo tỷ trọng nhằm đảm bảo phân tán rủi ro cao nhất.

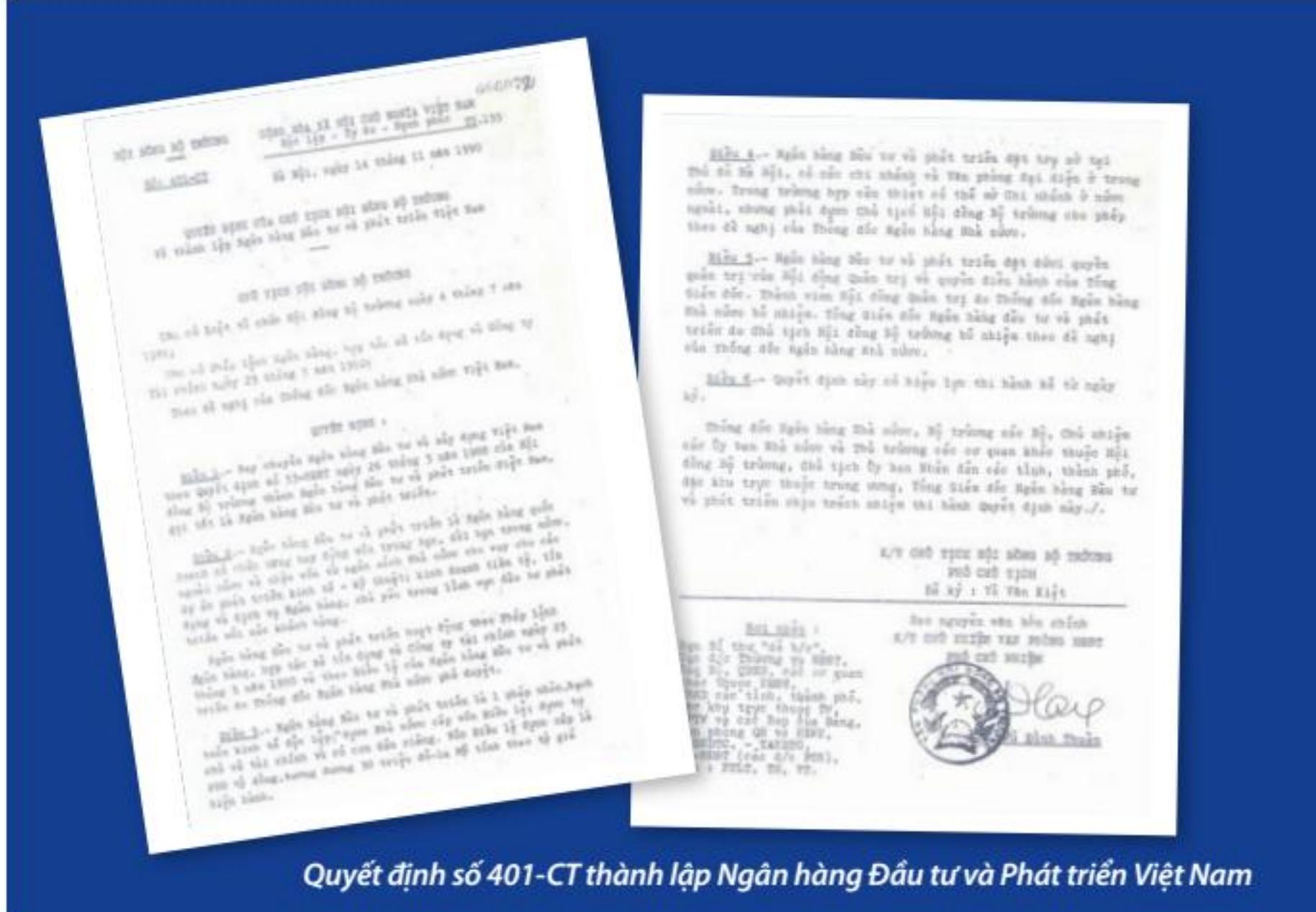
BIDV đã triển khai dịch vụ ngân hàng lưu ký, giám sát từ năm 2005. Đến nay, có 2 chi nhánh là Chi nhánh Hà Thành và Chi nhánh Nam Kỳ Khởi Nghĩa đang phục vụ gần 40 công ty quản lý quỹ, 9 quỹ đầu tư (trong đó có 3 Quỹ mở, 1 quỹ bất động sản – REIT) và các nhà đầu tư lưu ký trực tiếp trên thị trường. Tổng tài sản lưu ký khoảng 55.000 tỷ đồng, trong đó tài sản lưu ký của VFM và quỹ đầu tư đạt khoảng 40.000 tỷ đồng, chiếm 25% thị phần tại Việt Nam. Dự kiến, đến cuối năm 2017, BIDV cung cấp dịch vụ ngân hàng giám sát cho khoảng 15 quỹ đầu tư trong đó có 09 quỹ mở.

Tham gia ký kết biên bản ghi nhớ cùng với VSD và VFM, Ban lãnh đạo BIDV bày tỏ: Khẳng định sự quan tâm đối với các sản phẩm dịch vụ ngân hàng cho thị trường chứng khoán nói chung và cho dịch vụ quỹ nói riêng; Phát đi tín hiệu đối với thị trường rằng, BIDV sẵn sàng tham gia tích cực, đóng vai trò người đi đầu, khởi tạo thị trường cho Quỹ hưu trí. □

# 60 năm ĐỒNG HÀNH - PHÁT TRIỂN CÙNG ĐẤT NƯỚC

(PHẦN 2)

Tiếp theo kỳ trước, *Bản tin Đầu tư Phát triển điểm lại những nét cơ bản của BIDV thời kỳ Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (1990 - 2012) và thời kỳ Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (2012 - nay)*.



Quyết định số 401-CT thành lập Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam

## ANH ĐỨC (Tổng hợp)

### BẮT ĐẦU ĐỔI MỚI VÀ NHỮNG BƯỚC TẬP DƯỢT ĐẦU TIÊN (1990 - 1994)

Đối với ngành Ngân hàng, mốc son quan trọng nhất khi bước vào thập kỷ 90 của thế kỷ 20 chính là lần đầu tiên Nhà nước ban hành hai Pháp lệnh về ngân hàng, đó là: Pháp lệnh Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Pháp lệnh ngân hàng, hợp tác xã tín dụng và công ty tài

chính... Hai pháp lệnh này là cơ sở pháp lý quan trọng mở đường cho sự chuyển đổi mạnh mẽ hoạt động ngân hàng sang cơ chế mới - cơ chế thị trường có sự quản lý của Nhà nước theo định hướng xã hội chủ nghĩa. Từ đây, hệ thống ngân hàng được đổi mới căn bản và toàn diện. Từ hệ thống ngân hàng một cấp (vừa quản lý, vừa kinh doanh), thành hệ thống ngân hàng hai cấp, tách bạch chức năng quản lý và chức năng kinh doanh tiền tệ. Ngân

hang Nhà nước là Ngân hàng Trung ương, thực hiện chức năng quản lý nhà nước về tiền tệ, tín dụng ngân hàng. Còn các tổ chức tín dụng thực hiện chức năng kinh doanh tiền tệ và dịch vụ ngân hàng...

Thực hiện 2 Pháp lệnh về Ngân hàng, ngày 14/11/1990, Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng đã ký Quyết định số 401-CT thành lập Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam trên cơ sở chuyển đổi từ Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng Việt Nam.

Mang tên mới với những nhiệm vụ mới trong bối cảnh đất nước đang bắt đầu chuyển mình mạnh mẽ, phát huy truyền thống xung kích và sáng tạo, Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam tiếp tục có những đột phá về xoá bao cấp trong đầu tư xây dựng cơ bản, đột phá trong việc tự lo một phần tối thiểu bộ nguồn vốn cho đầu tư trung và dài hạn các công trình, dự án sản xuất kinh doanh theo kế hoạch nhà nước. Từ hoạt động độc canh tín dụng theo kế hoạch đã phát triển thêm nhiều sản phẩm, dịch vụ mới theo đòi hỏi của thị trường như: Cho vay đa thành phần kinh tế, thanh toán quốc tế, cho thuê tài chính, các dịch vụ ngân hàng điện tử, ngân hàng đại lý, ủy thác... Từ thị trường trong nước đã từng bước chọn lọc và mở rộng ra thị trường khu vực và quốc tế... đặc biệt đây cũng là giai đoạn BIDV nghiên cứu để đưa ra các sản phẩm huy động vốn dân cư độc đáo, có thời hạn dài và vẫn đảm bảo lợi ích cho người gửi: như huy động tiết kiệm đảm bảo giá trị theo giá vàng, trái phiếu ngân hàng bằng cả Việt Nam đồng và ngoại tệ... Đây chính là bước tập dượt đầu tiên để BIDV khẳng định uy tín thương hiệu của mình đối với sản phẩm huy động vốn dài hạn sau này.

### NỖ LỰC VÀ THÀNH QUẢ NHỮNG NĂM ĐẦU BƯỚC VÀO THỊ TRƯỜNG (1995 - 2005)

Cuối năm 1994, thực hiện các quyết định của Chính phủ, BIDV đã chuyển phần lớn nguồn lực (cán bộ,



BIDV đầu tư vốn để phát triển ngành dầu khí

mạng lưới, toàn bộ nguồn vốn cho vay các dự án theo kế hoạch Nhà nước) để thành lập Tổng cục Đầu tư Phát triển (tiền thân của Ngân hàng Phát triển Việt Nam ngày nay). Từ đầu năm 1995, thực hiện Quyết định số 293/QĐ-NH9 của Thủ tướng đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, BIDV đã chuyển sang hoạt động ngân hàng thương mại đa năng, đa lĩnh vực với tính tập trung thống nhất và tính hệ thống cao của Tổng Công ty Nhà nước hạng đặc biệt hoạt động kinh doanh trong lĩnh vực đặc thù tài chính - tiền tệ. Bằng bản lĩnh vững vàng, BIDV đã gặt hái được những thành tựu quan trọng về phát triển thể chế, mạng lưới, sản phẩm, dịch vụ, công nghệ và đối ngoại. Giai đoạn 1995 -2000 đánh dấu sự đổi mới hoàn toàn về chất của BIDV, là giai đoạn BIDV manh nha những hướng đi mới và bồi đắp bản lĩnh đi đầu, tiên phong trong mọi lĩnh vực như: Là ngân hàng đầu tiên thành lập công ty chứng khoán, phát hành trái phiếu đủ điều kiện lưu hành trên thị trường chứng

khoán; Trở thành ngân hàng đầu tiên của Việt Nam vươn ra đầu tư ở ngoài nước thông qua Ngân hàng Liên doanh Lào – Việt, thực hiện nhiệm vụ tiên phong mở lối kết nối thị trường, gắn nhiệm vụ phát triển kinh tế với nhiệm vụ đảm bảo an ninh, quốc phòng và tăng cường tinh đoàn kết hữu nghị với các nước anh em, bè bạn...

Bước sang giai đoạn 2001 - 2005, nền kinh tế đất nước có những chuyển biến mạnh mẽ cả về thế và lực để chuẩn bị cho quá trình hội nhập sâu rộng vào kinh tế quốc tế. Đối với Ngân hàng Đầu tư và Phát triển, yêu cầu đặt ra phải cơ cấu lại hoạt động theo hướng an toàn, bền vững, đáp ứng các chuẩn mực quốc tế đồng thời tiếp tục đổi mới toàn diện và mạnh mẽ, đột phá và tăng tốc; nâng cao sức cạnh tranh trên thị trường trong nước và quốc tế.

Sau 5 năm nỗ lực thực hiện, Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam đã đạt được những kết quả quan trọng: đổi mới sâu sắc trong nhận thức về mục tiêu kinh doanh, nhận

diện chính xác nội lực và vị trí của mình so với các ngân hàng trong nước và khu vực, từ đó tạo sự đột phá căn bản trong quản trị điều hành, lấy an toàn - hiệu quả - phát triển bền vững là mục tiêu xuyên suốt trong hoạt động. Xây dựng hệ thống quản lý chất lượng, quản trị rủi ro, đánh giá tín nhiệm và quy trình nghiệp vụ, đổi mới cơ cấu sản phẩm hướng dẫn theo chuẩn mực quốc tế.

Trong giai đoạn này, thực hiện chính sách của Đảng, Nhà nước trong phát triển bền vững nông nghiệp, nông thôn, BIDV được lựa chọn là ngân hàng bán buôn tiếp nhận và giải ngân bán buôn buonvới việc thành lập Sở Giao dịch III - đơn vị đặc biệt duy nhất trong hệ thống ngân hàng thực hiện nhiệm vụ bán buôn nguồn vốn các Dự án Tài chính nông thôn do Ngân hàng Thế giới tài trợ. - BIDV đã phục vụ các dịch vụ quản lý, đại lý uỷ thác cho hàng trăm dự án ODA và dự án của các quốc gia, định chế tài chính toàn cầu Chuỗi

dự án Tài chính nông thôn đã tạo ra tổng mức đầu tư ở khu vực nông thôn lên đến 2,1 tỷ USD, tài trợ cho khoảng 1,7 triệu khoản vay, tạo ra trên gần 500.000 việc làm mới, giúp cải thiện điều kiện sống của người dân và góp phần vào công cuộc xóa đói giảm nghèo. Đặc biệt, BIDV đã trả nợ nước ngoài đầy đủ, không tạo gánh nặng nợ công cho ngân sách.. Dự án Tài chính nông thôn do BIDV thực hiện nhiệm vụ bán buôn được Lãnh đạo Chính phủ và Ngân hàng Thế giới đánh giá là Dự án ODA được thực hiện hiệu quả nhất trong số các dự án ODA tài trợ cho Việt Nam.

### VƯỢT QUA THỬ THÁCH, CHỦ ĐỘNG HỘI NHẬP VÀ PHÁT TRIỂN (2006 - 2012)

Giai đoạn 2006 – 2010 đánh dấu sự tích cực hội nhập của Việt Nam vào nền kinh tế toàn cầu với việc gia nhập WTO (tháng 1/2007) với nhiều cơ hội phát triển cũng như những ảnh hưởng không thuận chiều. Cùng với các ngành kinh tế khác, Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam bước vào một giai đoạn phát triển mới đầy cam go và thử thách với tinh thần chủ động hội nhập, nỗ lực vươn lên vượt qua những biến cố của nền kinh tế để phát triển.

Mặc dù phải đối mặt với rất nhiều khó khăn thách thức đến từ nội tại nền kinh tế Việt Nam và nền kinh tế thế giới, song với truyền thống, nội lực và sự đồng thuận cao, BIDV tiếp tục trụ vững, phát triển, biến thách thức thành thời cơ và tiếp tục đạt được những thành quả quan trọng: không ngừng trưởng thành lớn mạnh, liên tục duy trì tốc độ tăng trưởng cao, kinh doanh an toàn và hiệu quả, vươn lên thành một ngân hàng có uy tín đẳng cấp cao, có đủ năng lực cạnh tranh để tham gia vào sân chơi toàn cầu. BIDV cũng đã chuyển đổi toàn diện, đồng bộ sang mô hình ngân hàng thương mại hiện đại, đa năng theo hướng mở rộng hoạt động ngân hàng bán lẻ. Xác lập mô hình kinh doanh hướng tới khách hàng và quản trị rủi ro



Phó Chủ tịch nước Trương Mỹ Hoa gắn Huân chương Hồ Chí Minh lên Lá cờ truyền thống của BIDV

**“Với sự nỗ lực bền bỉ, kiên trì phán đấu, năng động sáng tạo, luôn đón trước, đi đầu và thích ứng với những đổi thay để tồn tại và phát triển, đến năm 2012, Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam đã được Đảng, Nhà nước, Chính phủ và nhân dân ghi nhận những công hiến, đóng góp tích cực, có hiệu quả và đã trao tặng nhiều phần thưởng cao quý, đó là: Danh hiệu đơn vị Anh hùng lao động thời kỳ đổi mới, Huân chương Hồ Chí Minh, Huân chương Độc lập hạng nhất, hạng ba; Huân chương Lao động các hạng và hàng nghìn Bằng khen, Cờ thi đua xuất sắc của Thủ tướng Chính phủ, của Ngành Ngân hàng, Bằng khen, Giấy khen của các tổ chức đoàn thể, của UBND các tỉnh, thành phố”.**

theo tiêu chí của ngân hàng hiện đại. Từ hiệu quả của việc tái cấu trúc, BIDV đã đạt được những kết quả ấn tượng trong hoạt động bán lẻ, công tác quản trị điều hành được nâng cao, quản trị rủi ro phù hợp thông lệ quốc tế.

Trong 2 năm 2011- 2012, BIDV tiếp tục lộ trình tái cơ cấu 3 năm 2010- 2012 với mục tiêu an toàn; hiệu quả và phát triển bền vững. Với sự nỗ lực và quyết tâm cao độ, toàn hệ thống đã hoàn thành đồng bộ các mục tiêu, nhiệm vụ của kế hoạch kinh doanh, củng cố thêm nền tảng trên các bình diện hoạt động.

Chặng đường 2006 – 2012 cũng đánh dấu những nỗ lực của BIDV trong việc hội nhập kinh tế thế giới. Với vị thế, uy tín trong quan hệ hợp tác quốc tế, đặc biệt với vai trò chủ tịch Hiệp hội các doanh nghiệp Việt Nam đầu tư sang Campuchia (AVIC), Myanmar (AVIM), Lào (AVIL), BIDV đã cùng các nhà đầu tư Việt Nam đẩy mạnh các hoạt động xúc tiến đầu tư của Việt Nam sang các nước Lào, Campuchia, Myanmar và vươn xa đến Châu Âu như Nga, Séc... BIDV không những triển khai có kết quả các hoạt động đầu tư tại hải ngoại theo các chỉ đạo của Đảng, Chính phủ mà còn thể hiện được vai trò mở đường, dẫn dắt, hỗ trợ và kết nối các doanh nghiệp Việt Nam đầu tư vào các thị trường mới, gop



Nghi thức đánh cồng chính thức niêm yết cổ phiếu BIDV trên thị trường chứng khoán

phân tích cực vào bối đắp truyền thống và làm sinh động hơn, thiết thực hơn quan hệ hợp tác toàn diện với các nước Đông Dương và khối ASEAN.

Với những thành công vượt trội trên nhiều mặt trận, BIDV tiếp tục khẳng định vai trò là công cụ hữu hiệu của Đảng, Nhà nước trong góp phần ổn định kinh tế vĩ mô, phục vụ đầu tư phát triển, hỗ trợ các doanh nghiệp cùng vượt qua các thách thức của khủng hoảng tài chính, phát triển trong hội nhập... Đây cũng chính là những tiền đề quan trọng để BIDV tiến hành một bước chuyển mình quan trọng: cổ phần hóa và chuyển đổi thành Ngân hàng đại chúng...

### **BƯỚC PHÁT TRIỂN MỚI KHI TRỞ THÀNH NGÂN HÀNG ĐẠI CHUNG (2012 - NAY)**

Thực hiện chủ trương của Chính phủ về đẩy nhanh công tác cổ phần hóa các Ngân hàng thương mại Nhà nước, từ cuối năm 2011, BIDV đã Cổ phần hóa thành công và chính thức chuyển đổi thành Ngân hàng TMCP

Đầu tư và Phát triển Việt Nam từ tháng 5/2012. Từ đó đến nay, vượt qua nhiều khó khăn, BIDV đã bám sát chủ trương của Chính phủ, Ngân hàng Nhà nước, linh hoạt ứng phó với diễn biến thị trường, chủ động, sáng tạo, nỗ lực phấn đấu thực hiện thắng lợi nhiệm vụ được giao.

BIDV đã chuyển đổi toàn diện, đồng bộ sang mô hình ngân hàng thương mại hiện đại, đa năng với 2 trụ cột chính: Ngân hàng và Bảo hiểm. Hoạt động ngân hàng phát triển theo hướng mở rộng hoạt động bán lẻ; hoạt động bảo hiểm toàn diện với nhân thọ và phi nhân thọ. BIDV cũng xác lập mô hình kinh doanh hướng tới khách hàng và quản trị rủi ro theo tiêu chí của ngân hàng hiện đại.

BIDV cũng đã từng bước xác lập và khẳng định vị thế, uy tín của một ngân hàng hàng đầu đất nước, được Đảng, Nhà nước, Chính phủ cộng đồng doanh nghiệp và công chúng ghi nhận, đánh giá cao thể hiện trên những điểm nổi bật như:

- Là ngân hàng tiên phong, tích cực, chủ động thực hiện hiệu quả chính sách tài chính tiền tệ, phát

triển kinh tế đất nước, khẳng định vai trò là công cụ đắc lực, là lực lượng nòng cốt của Chính phủ, NHNN trong việc thực thi các chính sách tài chính, tiền tệ, định hướng phát triển kinh tế của đất nước trong từng thời kỳ.

- Là ngân hàng được Chính phủ, Thủ tướng NHNN tin tưởng giao tham gia hỗ trợ thanh khoản các ngân hàng nhỏ, yếu kém. Đặc biệt là sự kiện sáp nhập Ngân hàng TMCP Phát triển Nhà Đồng bằng Sông Cửu Long - MHB vào BIDV, với 2 kỷ lục: (i) Sáp nhập thần tốc, an toàn, thông suốt trong 55 ngày đêm và (ii) chuyển đổi thành công hệ thống công nghệ thông tin trong 5 tháng.

- Là ngân hàng Việt Nam đầu tiên mở Văn phòng đại diện tại Nga, Đài Loan (Trung Quốc) và là Ngân hàng Việt Nam duy nhất được mở chi nhánh tại Myanmar.

- Là ngân hàng luôn chủ động, tích cực đóng góp hiệu quả, thiết thực cho sự phát triển bền vững của cộng đồng; triển khai có hiệu quả nhiều chương trình vì cộng đồng, góp phần cùng với Chính phủ và nhân dân thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia về Giảm nghèo bền vững và Xây dựng nông thôn mới.

- Là ngân hàng duy nhất ở Việt Nam có Trung tâm nghiên cứu với chức năng nghiên cứu chuyên sâu, phản biện độc lập và đưa ra các đánh giá, dự báo về các vấn đề liên quan đến phát triển kinh tế xã hội...

Đến nay, sau 60 năm hoạt động, từ một Ngân hàng cấp phát của Bộ Tài chính, BIDV đã trở thành một Ngân hàng thương mại cổ phần có quy mô lớn nhất Việt Nam; được Tạp chí Forbes (Hoa Kỳ) bình chọn vào top 2.000 Công ty đại chúng lớn và quyền lực nhất thế giới... được Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB) công nhận: "Ngân hàng đối tác hàng đầu tại Việt Nam"; được Công ty Brand Finance định giá là thương hiệu ngân hàng đứng đầu Việt Nam; đứng thứ 26 trong các ngân hàng ASEAN; đứng thứ 401 trong các Ngân hàng toàn cầu...

## CÁC ĐỒNG CHÍ LÃNH ĐẠO CẤP CAO CỦA BIDV Giai đoạn từ năm 1990 đến nay

Trong số này, *Bản tin Đầu tư Phát triển* trân trọng giới thiệu chân dung 07 đồng chí Tổng giám đốc, Chủ tịch Hội đồng quản trị của BIDV thời kỳ Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (1990 – 2012) và thời kỳ Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (2012 – nay).



### Ông NGUYỄN VĂN DOÃN

- Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (1990 - 1996); Chủ tịch HĐQT Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (1996 - 1998)  
- Ông sinh năm 1937. Tháng 10/1962, Ông bắt đầu công tác tại Ngân hàng Kiến thiết Việt Nam. Từ 7/1979 - 1988, Ông là Phó Giám đốc Ngân hàng Kiến thiết Việt Nam /Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng Việt Nam. Từ 1989 - 1990, Ông là Phó Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng Việt Nam. Từ 1990 - 1996, Ông được bổ nhiệm Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam. Từ 1996 - 1998, Ông là Chủ tịch HĐQT.



### Ông TRỊNH NGỌC HỒ

- Ủy viên HĐQT, Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (9/1996 - 4/2003)  
- Ông sinh năm 1943. Năm 1969, Ông bắt đầu làm việc tại Ngân hàng Kiến thiết Việt Nam. Ông đã bảo vệ thành công luận án Tiến sĩ ở Bungari. Từ 1984 - 1989, ông là Phó Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng Việt Nam. Từ 1989 - 1990, Ông là Phó Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng Việt Nam. Từ 1990 - 1996, Ông là Phó Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam. Tháng 9/1996, Ông được bổ nhiệm Ủy viên HĐQT, Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam. Ông là Chủ tịch Hiệp hội Ngân hàng Việt Nam từ 1999 – 2003.



### Bà PHÙNG THỊ VÂN ANH

- Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (1998 - 2003)  
- Bà sinh năm 1947. Năm 1969, Bà bắt đầu làm việc tại Ngân hàng Kiến thiết Việt Nam. Từ 1991 - 1998, Bà là Phó Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam. Từ 1998 - 6/2003, Bà là Chủ tịch HĐQT Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam.



### Ông VŨ QUỐC SÁU

- Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (2003 - 2007)  
- Ông sinh năm 1947. Năm 1971, Ông bắt đầu làm việc tại Chi nhánh Ngân hàng Kiến thiết Hải Phòng. Năm 1987, Ông là Giám đốc Chi nhánh Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng Hải Phòng. Tháng 10/1996, Ông được bổ nhiệm Phó Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam. Từ tháng 7/2003, Ông là Quyền Chủ tịch/Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam.



### Ông TRẦN BẮC HÀ

- Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (2003 - 2007); Chủ tịch HĐQT Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (01/2008 – 4/2012); Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (5/2012 – 8/2016)  
- Ông sinh năm 1956. Tháng 2/1981, Ông bắt đầu làm việc tại Chi nhánh Ngân hàng Kiến thiết Nghĩa Bình. Tháng 7/1991, Ông là Giám đốc Chi nhánh Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Bình Định. Tháng 10/1999, Ông là Phó Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam. Tháng 5/2003, Ông là Ủy viên Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam. Tháng 1/2008, Ông được bổ nhiệm Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam. Tháng 5/2012, Ông là Chủ tịch Hội đồng quản trị Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam .



### Ông TRẦN ANH TUẤN

- Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (2008 - 2012); Ủy viên phụ trách HĐQT Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (9/2016 - nay)  
- Ông sinh năm 1958. Năm 1981, Ông bắt đầu làm việc tại Chi nhánh Ngân hàng Kiến thiết Gia Lai - Kon Tum. Tháng 7/1989, Ông là Giám đốc BIDV Gia Lai (Gia Lai - Kon Tum). Tháng 9/1999, Ông là Phó Tổng Giám đốc. Tháng 10/2006, Ông là Ủy viên HĐQT. Tháng 1/2008, Ông được bổ nhiệm Ủy viên HĐQT kiêm Tổng Giám đốc. Tháng 5/2012, Ông là Ủy viên HĐQT. Từ tháng 9/2016, Ông được bầu giữ vị trí Ủy viên phụ trách Hội đồng quản trị Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam.



### Ông PHAN ĐỨC TÚ

- Ủy viên HĐQT kiêm Tổng Giám đốc Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (5/2012 - nay)  
- Ông sinh năm 1964. Năm 1987, Ông bắt đầu làm việc tại Chi nhánh Ngân hàng Đầu tư và Xây dựng Quảng Ngãi. Tháng 01/1998, Ông là Giám đốc Chi nhánh Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Quảng Ngãi. Tháng 3/2005, Ông là Giám đốc Ban Tổ chức cán bộ - BIDV. Tháng 6/2007, Ông được bổ nhiệm Phó Tổng Giám đốc Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam. Từ 01/5/2012, Ông được bổ nhiệm Ủy viên Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam.

# 60 NĂM VỮNG VÀNG PHÁT TRIỂN ở cùc Bắc Tổ quốc

Là chi nhánh có tuổi đời bằng ngân hàng mẹ, lại nằm ở tỉnh miền núi khó khăn, địa hình chỉ là núi đá hiểm trở, song BIDV Điện Biên luôn đạt được hiệu quả kinh doanh khá quan, tốc độ phát triển khá tốt. Bí quyết nào để chi nhánh này vượt được khó, hoàn thành chỉ tiêu kinh doanh, vững vàng phát triển? PV Đầu tư Phát triển có cuộc trao đổi với anh

Nguyễn Thành Trung – Phó Giám đốc BIDV Điện Biên.

## THU GIANG (thực hiện)

**?** Gắn bó với tỉnh miền núi này, anh thấy việc phát triển thương hiệu BIDV có những thuận lợi và khó khăn gì?

Điện Biên là tỉnh miền núi biên giới nằm ở phía Tây Bắc của Tổ quốc, với diện tích tự nhiên 9.563 km<sup>2</sup>. Tỉnh này có 398 km đường biên giới giáp với 2 quốc gia là nước bạn Lào và Trung Quốc; dân số khoảng trên 55 vạn người. Điện Biên là tỉnh miền núi có địa hình phức tạp, giao thông đi lại khó khăn, vị trí địa lý không thuận lợi trình độ dân trí hạn chế. Vì thế, phát triển thương hiệu BIDV trên địa bàn gặp nhiều khó khăn. Mật độ dân cư thưa thớt, chủ yếu là dân nghèo, các hoạt động dịch vụ ngân hàng vẫn còn mới đối với người dân. Cả tỉnh mới chỉ có khoảng 10% dân số tiếp cận dịch vụ ngân hàng nên công tác huy động vốn, cho vay, cung ứng các sản phẩm dịch vụ vẫn gặp nhiều khó khăn. Mạng lưới BIDV mỏng, chỉ tập trung ở trung tâm thành phố.

**?** BIDV Điện Biên đã đạt được những kết quả ra sao trong những năm gần đây, đặc biệt là trong năm 2016 đến nay?

Với sự quyết liệt trong quản trị điều hành, sự nỗ lực của cán bộ công nhân viên, hàng năm BIDV Điện Biên đều được BIDV xếp loại hoàn thành tốt và 3 năm liên tục 2014, 2015, 2016 được xếp loại hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ kinh



doanh. Năm 2016, chi nhánh đã hoàn thành toàn diện các chỉ tiêu kế hoạch kinh doanh được giao, khẳng định được vị thế, uy tín. Trong nội tỉnh, BIDV Điện Biên là ngân hàng có năng suất, chất lượng, hiệu quả đứng đầu.

Kết thúc năm 2016, BIDV Điện Biên với 9/11 chỉ tiêu hoàn thành vượt mức kế hoạch Hội sở chính giao: Lợi nhuận trước thuế đạt 83 tỷ đồng, bằng 101% kế hoạch; Huy động vốn cuối kỳ mức 2.381 tỷ đồng, đạt 104% kế hoạch, trong đó huy động vốn dân cư đạt tốc độ tăng trưởng tốt, tăng trưởng 20%; Dư nợ tín dụng cuối kỳ 3.693 tỷ đồng, trong đó dư nợ bán lẻ 1.312 tỷ đồng, tăng trưởng 41%; Thu dịch vụ rộng 12,7 tỷ đồng; Chỉ tiêu nợ xấu thấp hơn rất nhiều so với định

hướng của hệ thống (tỷ lệ nợ xấu 0,005%, tỷ lệ nợ xấu bán lẻ 0,01%...).

Chênh lệch thu chi năm 2016 đạt 90,2 tỷ đồng, tăng 15,6% so với năm 2015; đứng thứ 7/17 chi nhánh cụm khu vực miền núi phía Bắc, đứng thứ 82/190 chi nhánh toàn hệ thống. Lợi nhuận trước thuế trên cân đối đến 31/12/2016 đạt 83,2 tỷ đồng, hoàn thành 101% kế hoạch được giao; Lợi nhuận trước thuế bình quân đầu người đạt 1,08 tỷ đồng.

Tính hết 31/12/2016, thị phần huy động vốn đạt 30,5%, thị phần về tín dụng đạt 32,8% so với các ngân hàng thương mại trên địa bàn.

**?** Phát triển khách hàng doanh nghiệp và khách hàng cá nhân ở đây được chi nhánh thực hiện như thế nào? Nhóm lĩnh vực khách hàng nào được BIDV Điện Biên coi trọng nhất?

Theo thống kê của chúng tôi, toàn tỉnh Điện Biên đến hết 31/12/2016 có khoảng 1.070 doanh nghiệp, với tổng số vốn đăng ký 10.440 tỷ đồng và 172 chi nhánh, văn phòng đại diện doanh nghiệp ngoài tỉnh đăng ký hoạt động tại địa phương.

Nền khách hàng doanh nghiệp còn mỏng, chủ yếu là các doanh nghiệp nhỏ và vừa, kinh doanh trong lĩnh vực thi công xây lắp và chịu ảnh hưởng lớn của các chính sách chi tiêu công của chính phủ. Do vậy, đối với khách hàng doanh nghiệp, chúng tôi chủ trương: Giảm



Trụ sở BIDV Điện Biên

dẫn cho vay lĩnh vực thi công xây lắp, chú trọng tăng trưởng nhóm khách hàng thương mại dịch vụ, sản xuất có vòng quay vốn ngắn, tài sản bảo đảm đầy đủ và chủ động về nguồn thanh toán; Đẩy mạnh cho vay dự án thủy điện là thế mạnh của chi nhánh và là lĩnh vực tỉnh Điện Biên có nhiều tiềm năng.

Đối với khách hàng cá nhân, chiến lược trọng tâm của chúng tôi là: Đẩy mạnh, phát triển ngân hàng bán lẻ; chuyển dịch theo hướng giảm dần tỷ trọng cho vay bán buôn; Cung cấp sản phẩm dịch vụ ngân hàng hiện đại chứa nhiều hàm lượng công nghệ; Tập trung cho vay hộ gia đình, cá nhân sản xuất kinh doanh... với rủi ro thấp, an toàn và hiệu quả đang được chi nhánh đặc biệt coi trọng. Hiện tại chi nhánh có 3 phòng giao dịch và một điểm giao dịch kéo dài, 7 máy ATM, kế hoạch thành lập thêm 2 phòng giao dịch và đầu tư hệ thống máy ATM mới để phục vụ bán lẻ, phát triển thẻ, dịch vụ thanh toán, trả lương, dịch vụ tiện ích..

**?** *Với sự cạnh tranh gay gắt như hiện nay, BIDV Điện Biên đã có những biện pháp, nghiệp vụ sáng tạo như thế nào để thu hút khách hàng?*

So với các ngân hàng thương mại trên địa bàn, BIDV là ngân hàng

đứng thứ 2 về thị phần tại địa bàn tỉnh Điện Biên, với thị phần huy động vốn đạt 30,5%, thị phần về tín dụng đạt 32,8%. Chúng tôi tích cực triển khai kịp thời sản phẩm và các chương trình marketing, khuyến khích giao chỉ tiêu thi đua đối với tập thể và cá nhân, phân công cán bộ đầu mối quản lý theo dòng sản phẩm, nâng cao chất lượng phục vụ, giao tiếp khách hàng, tập trung phát triển mạnh cả về số lượng và thu phí dịch vụ. Đẩy mạnh triển khai các sản phẩm dịch vụ bán lẻ mũi nhọn như thẻ, BSMS, IBMB, Smartbanking... Chúng tôi tập trung phát triển thương hiệu, hình ảnh BIDV tại địa bàn như: Nâng cấp trụ sở chi nhánh, đầu tư nội thất theo thiết kế đạt không gian giao dịch chuẩn tại khu vực giao dịch khách hàng. Hệ thống ATM của chi nhánh cũng được làm mới, các điểm giao dịch được đầu tư biển hiệu khang trang và thuận tiện khách hàng đến giao dịch.

Chủ động nghiên cứu và ứng dụng các sản phẩm dịch vụ mới, các sản phẩm mang tính công nghệ cao để tăng sức cạnh tranh trên địa bàn. Các sản phẩm được khách hàng đánh giá cao, nổi bật trên địa bàn dịch vụ TTHD tiền điện, nước sinh hoạt và cước viễn thông, truyền hình cáp VTV cad, nộp thuế điện

tử... Đặc biệt, năm 2016 chi nhánh đã rất chú trọng đến công tác phát triển các đơn vị đổ lương qua tài khoản, kết quả số lượng khách hàng trả lương qua tài khoản đến 31/12/2016 là 252 đơn vị, tăng 43 đơn vị so với năm 2015.

#### *Định hướng phát triển của BIDV Điện Biên trong thời gian tới cụ thể thế nào, thưa anh?*

Toàn thể các đơn vị, cá nhân BIDV Điện Biên chủ động, tích cực triển khai thực hiện kế hoạch kinh doanh hằng năm, mục tiêu đảm bảo an toàn, hiệu quả và bền vững: Giữ vững chi nhánh xếp hạng 1 trong hệ thống; Mở rộng mạng lưới, thành lập mới các phòng giao dịch tại trung tâm thành phố và các huyện tiềm năng để phát triển khách hàng bán lẻ; Chú trọng chất lượng dịch vụ với mục tiêu là ngân hàng tốt nhất trên địa bàn về sản phẩm dịch vụ ngân hàng; Phát triển, tăng trưởng hiệu quả và bền vững mục tiêu ngân hàng có thị phần lớn nhất trên địa bàn. Triển khai hiệu quả hệ thống BSC, KPI, MPA khối kinh doanh, tiếp tục gắn chỉ tiêu kế hoạch kinh doanh hằng năm thành các chỉ tiêu thi đua, khen thưởng cho các phòng, nhân viên trong toàn chi nhánh.

*Xin cảm ơn anh!*



# 20 năm BIDV Bình Phước

## NGÀY CÀNG PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG

*Hai mươi năm, quê hương Bình Phước đang từng ngày thay da đổi thịt, giàu mạnh hơn, tươi đẹp hơn. Hai mươi tuổi, BIDV Bình Phước đã thực sự trưởng thành. Cho dù chặng đường phía trước còn lắm gian nan thử thách, BIDV Bình Phước sẽ nỗ lực hết mình, phấn đấu không ngừng nghỉ để đưa chi nhánh đạt đến những cột mốc thành công mới.*



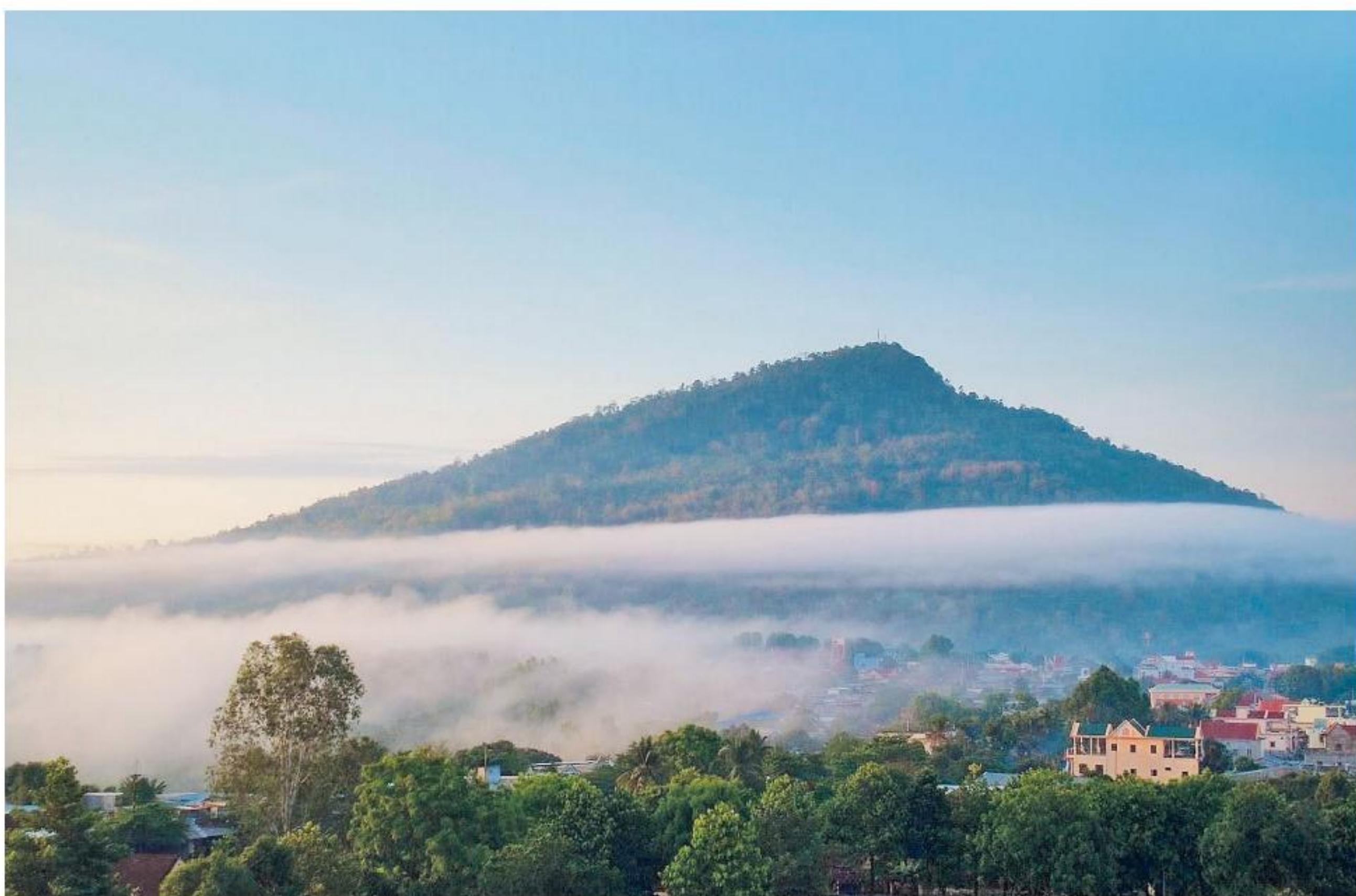
Tập thể CBCNV BIDV Bình Phước

### KIM THÊU

**N**gày 1/1/1997, cùng mốc thời gian với sự kiện tái lập tỉnh Bình Phước, chi nhánh Ngân hàng Đầu tư & Phát triển (BIDV) Bình Phước được thành lập trên cơ sở chia tách từ Ngân hàng Đầu tư & Phát triển Sông Bé cũ. Chi nhánh bắt đầu đi vào hoạt động trong điều kiện tinh mới tái lập còn nhiều khó khăn. Bình Phước lúc ấy bao gồm các huyện nghèo vùng cao của tỉnh Sông Bé với hạ tầng chưa phát triển, số lượng doanh nghiệp ít ỏi, thu nhập dân cư còn thấp. BIDV làm việc tại trụ sở tạm là dãy nhà cấp bốn chật hẹp, phía trước là phòng làm việc, phía sau là phòng ở tập thể của cán bộ nhân viên, số lượng cán bộ chỉ có 13 lao động và 3 phòng chuyên môn nghiệp vụ (Phòng Tổ chức hành chính, Phòng tín dụng nguồn vốn kinh doanh, Phòng kế toán); Hiện tại, BIDV Bình Phước làm việc tại Trụ sở được xây dựng khang trang, số lượng cán bộ lên tới 77 lao động và 10 phòng/tổ chuyên môn nghiệp vụ.

Bám sát định hướng và mục tiêu phát triển kinh tế xã hội của tỉnh, tuân thủ chỉ đạo của ngân hàng cấp trên, Ban giám đốc BIDV Bình Phước đã xây dựng những giải pháp linh hoạt, phù hợp đặc điểm địa bàn và lãnh đạo toàn chi nhánh hoàn thành xuất sắc nhiệm vụ từng thời kỳ, từng giai đoạn.

Những ngày đầu thành lập, BIDV Bình Phước tập trung đầu tư phát triển. Từ nguồn vốn huy động được, BIDV Bình Phước đáp ứng kịp thời



vốn tín dụng cho các doanh nghiệp thuộc mọi thành phần kinh tế và các tầng lớp nhân dân. BIDV là bạn đồng hành tin cậy, cho vay vốn và cung cấp dịch vụ bảo lãnh đối với các khách hàng thuộc lĩnh vực xây lắp; đáp ứng vốn tạo điều kiện cho các doanh nghiệp đổi mới công nghệ, tăng năng suất và cải thiện chất lượng sản phẩm dịch vụ. Nguồn vốn của BIDV Bình Phước những năm qua đã góp phần quan trọng vào việc gia tăng giá trị hàng xuất khẩu chủ lực của tỉnh như mủ cao su, hạt điều nhân, gỗ chế biến...

Bên cạnh hai lĩnh vực huy động vốn và cho vay, BIDV Bình Phước đã cung ứng các dịch vụ, tiện ích tốt nhất cho khách hàng. Các sản phẩm dịch vụ truyền thống như bảo lãnh, thanh toán... không ngừng được nâng cao chất lượng. Chi nhánh cũng đã ứng dụng hạ tầng công nghệ, hỗ trợ phát triển các sản phẩm dịch vụ và kênh giao dịch hiện đại như: Nộp thuế điện tử,

**“Qua 20 năm hình thành và phát triển, đến nay, BIDV Bình Phước tự hào đã mở rộng quy mô huy động vốn lên 1.100 tỷ đồng, dư nợ tín dụng 2.500 tỷ đồng, thu dịch vụ ròng tăng trưởng ấn tượng lên 13 tỷ đồng. Lợi nhuận trước năm 2016 của chi nhánh đã chạm mức 85 tỷ đồng”.**

thanh toán lương, thanh toán hoá đơn, ngân hàng điện tử, Western Union, dịch vụ thẻ...

Cuối năm 1997, BIDV Bình Phước chỉ huy động được 2,7 tỷ đồng, dư nợ tín dụng 50 tỷ đồng, thu dịch vụ ròng 5 triệu đồng và lợi nhuận trước thuế 1,6 tỷ đồng. Qua 20 năm hình thành và phát triển, đến nay, BIDV Bình Phước tự hào đã mở rộng quy mô huy động vốn lên 1.100 tỷ đồng, dư nợ tín dụng 2.500 tỷ đồng, thu dịch vụ ròng tăng trưởng ấn tượng lên 13 tỷ đồng. Lợi nhuận trước năm 2016 của chi nhánh đã chạm mức 85 tỷ đồng.

Bên cạnh những kết quả khả quan trong hoạt động chuyên môn, BIDV Bình Phước đã thực hiện nhiều chương trình vì cộng đồng ý nghĩa, mang niềm vui đến với những hoàn cảnh khó khăn: đó là ủng hộ quỹ đền ơn đáp nghĩa, khắc phục hậu quả thiên tai; đó là xây tặng những căn nhà đại đoàn kết, nhà nghĩa tình đồng đội.

Hai mươi năm, quê hương Bình Phước đang từng ngày thay da đổi thịt, giàu mạnh hơn, tươi đẹp hơn. Hai mươi tuổi, BIDV Bình Phước đã thực sự trưởng thành. Cho dù chặng đường phía trước còn lắm gian nan thử thách, BIDV Bình Phước sẽ nỗ lực hết mình, phấn đấu không ngừng nghỉ để đưa chi nhánh đạt đến những cột mốc thành công mới. Sang năm 2017 cũng là dịp để BIDV Bình Phước ôn lại truyền thống “60 năm niềm tự hào BIDV”, “20 năm niềm tự hào BIDV Bình Phước” để thế hệ hôm nay tiếp bước tạo nên tên tuổi BIDV ngày càng bền vững. □

# Tôi được quan tâm, khích lệ đủ nhiều để tiếp tục cống hiến



*Làm sếp không mấy dễ dàng đối với nam thì với nữ giới điều đó càng khó khăn gấp bội bởi đằng sau họ còn có một gia đình phải quan tâm chăm sóc. Là sếp nữ nếu “cương” quá sẽ bị quy kết là độc đoán, nếu “nhu” quá lại bị chê là nhu nhược. Khó là vậy nhưng trên thực tế có nhiều cán bộ nữ làm lãnh đạo không chỉ giỏi việc cơ quan mà còn đảm việc nhà. Ngày Quốc tế phụ nữ 8/3, PV Đầu tư Phát triển có cuộc trò chuyện cùng chị Đào Bích Diệp, nữ lãnh đạo trẻ, quyết đoán và làm việc tận tâm của Trung tâm Thẻ BIDV.*

## MAI LAN

**Chào chị, sau gần một năm gắn bó với Trung tâm Thẻ, chị có thể chia sẻ đôi chút cảm nhận của mình?**

Quả thực khi mới nhận nhiệm vụ tại Trung tâm Thẻ, tôi cũng có chút lo lắng. Vì đây là môi trường làm việc hoàn toàn mới và các xu hướng công nghệ thẻ liên tục cập nhật nên việc tìm hướng đi riêng cho thẻ BIDV sẽ vô cùng khó khăn. Thế nhưng ngay trong ngày làm việc đầu tiên tại trung tâm, tôi đã thấy một không khí làm việc rất hăng say, nhiệt tình của

các bạn trẻ. Điều đó làm tôi cảm thấy yên tâm hơn rất nhiều. Qua một năm gắn bó với anh chị em từ chuyên môn tới các hoạt động tập thể, tôi nhận thấy các cán bộ Trung tâm Thẻ rất năng động, đoàn kết, làm việc hết mình và cũng “cháy” hết mình trong các hoạt động chung.

**Chị nghĩ sao về những thay đổi hành, quy trình nghiệp vụ, hoạt động tạo sự gắn kết và xây dựng văn hóa doanh nghiệp?**

Năm 2016 hoạt động kinh doanh thẻ BIDV đạt mức tăng trưởng khá

tốt, được Ban Lãnh đạo BIDV ghi nhận và đánh giá là đơn vị xuất sắc của Hội sở chính. Tuy nhiên, đó là thành tích của cả một tập thể chứ không phải của cá nhân tôi. Là người đứng đầu đơn vị và chịu trách nhiệm trước Ban lãnh đạo BIDV, kết quả hoạt động của trung tâm, tôi luôn lắng nghe ý kiến cộng sự và của cán bộ để phân giao công việc một cách phù hợp nhất, đảm bảo đúng với sở trường thế mạnh của cán bộ, từ đó phát huy sức sáng tạo và năng lực của mỗi người. Với tôn chỉ khách hàng là trung tâm và chi nhánh là đối tác kinh doanh nên mọi hoạt động của trung tâm trong năm qua đã có những thay đổi đáng kể theo tiêu chí hướng tới khách hàng và chi nhánh.

Không chỉ triển khai kế hoạch kinh doanh, chúng tôi còn thực hiện tác nghiệp về nghiệp vụ thẻ và hỗ trợ chi nhánh nghiệp vụ thẻ. Chính vì vậy, tôi và tập thể ban giám đốc của trung tâm khuyến khích, đánh giá cao sự sáng tạo của cán bộ để không ngừng cải tiến chất lượng dịch vụ, tập trung hóa tác nghiệp về trụ sở chính, tinh gọn quy trình nghiệp vụ tại chi nhánh nhưng đảm bảo kiểm soát rủi ro, luôn thân thiện và nỗ lực đáp ứng các nhu cầu cho đối tác kinh doanh, để đạt mục tiêu kế hoạch. Ngoài công tác chuyên môn nghiệp vụ, Chi ủy, Công đoàn và Đoàn thanh niên Trung tâm Thẻ cũng thường xuyên tổ chức các hoạt động tập thể, teambuilding, các hoạt động an sinh xã hội, giao lưu để xây dựng tập thể vững mạnh.

**Xu hướng công nghệ thẻ mới đang có nhiều thay đổi mạnh mẽ và điều này sẽ ảnh hưởng lớn tới các tổ chức phát hành trong nước,**



Tập thể CBCNV Trung tâm thẻ

trong đó có BIDV. Theo chí, BIDV hay nói cụ thể hơn là Trung tâm Thẻ cần làm gì để bắt kịp với xu thế chung của thị trường và nâng cao năng lực cạnh tranh?

Xu hướng công nghệ thẻ hiện nay là việc đưa thẻ lên thiết bị di động, triển khai thanh toán thẻ trên mobile, đồng thời triển khai bổ sung hình thức mới, điều chỉnh thiết bị công nghệ thông tin thẻ như QR code, thanh toán không tiếp xúc... Việc thay đổi này được thực hiện theo lộ trình và tùy thuộc vào mỗi quốc gia cũng như các doanh nghiệp trong quốc gia đó. Thanh toán thẻ di động thực chất là hình thức cho phép khách hàng thực hiện các thao tác giao dịch ngay trên điện thoại di động nhưng không làm thay đổi bản chất thanh toán thẻ, vẫn dựa trên dữ liệu về thẻ (số thẻ, mật mã, các thông tin mã hóa) đã được tích hợp vào thiết bị di động và dựa trên nền tảng công nghệ thanh toán chuyển mạch thẻ.

Một vài năm gần đây, thẻ được sử dụng trong các giao dịch thanh toán ngày càng nhiều. Thẻ được sử dụng trong các giao dịch có thể là thẻ nhựa, thậm chí không cần thẻ. Việc triển khai hình thức thanh toán

nào hoàn toàn phụ thuộc vào ngân hàng phát hành, đơn vị chấp nhận thẻ cũng như mức độ hiện đại của các thiết bị thanh toán. Thực tế, hiện nay khi khách hàng muốn giao dịch thanh toán hàng hóa dịch vụ hoặc rút tiền từ ATM thì sử dụng thẻ nhựa, chính vì vậy chúng ta cần đẩy mạnh kinh doanh thẻ nhựa, tạo nền tảng khách hàng bán lẻ tốt nhất cho BIDV, tăng bán chéo sản phẩm dịch vụ khác, tăng lợi nhuận cho BIDV.

Bên cạnh vấn đề về công nghệ thanh toán thẻ cũng có thể thấy xu hướng số hóa trong dịch vụ ngân hàng "digital banking" đang hiển thị rất rõ trong các hoạt động tại ngân hàng chúng ta. Những xu hướng này đang đặt ra nhiều yêu cầu mới cho Trung tâm Thẻ, đòi hỏi chúng tôi cố gắng nhiều hơn, sáng tạo hơn nữa để cải tiến sản phẩm, quy trình nghiệp vụ mới có thể đáp ứng được yêu cầu kinh doanh với quy mô lớn hơn, chất lượng dịch vụ cao hơn. Công tác truyền thông và marketing cũng cần được đẩy mạnh để đưa thẻ BIDV đến gần hơn với khách hàng. Và cùng với hành trình đó, Trung tâm Thẻ cần sự giúp sức của chi nhánh, định hướng chỉ đạo của Ban lãnh đạo BIDV. Chúng ta có thể

tin tưởng dịch vụ thẻ của BIDV sẽ ở vị trí hàng đầu trên thị trường.

**Người ta vẫn thường nói, phụ nữ làm lãnh đạo thì khó hơn so với nam giới. Chị nghĩ sao về điều này?**

Phụ nữ làm lãnh đạo thì "nói nhỏ" là cũng có sự ưu ái hơn so với nam giới một chút, như là hạn chế phải đi công tác dài ngày... Nói về sự mạnh mẽ, phụ nữ có thể không bằng nam giới nhưng phụ nữ lại có ưu thế là mềm mại trong giải quyết công việc. Tuy nhiên, đúng là phụ nữ làm lãnh đạo thì sẽ vất vả hơn, vì bạn sẽ phải biết cân bằng giữa áp lực công việc và thiên chức của người phụ nữ trong gia đình. Với tôi, tôi đã rất may mắn là được sống trong một môi trường có nhiều niềm vui, được nhận sự quan tâm từ lãnh đạo, sự hỗ trợ từ đồng nghiệp, sự thấu hiểu và chia sẻ từ gia đình. Điều đó đã giảm tải rất nhiều tâm lý và áp lực trong công việc. Mỗi khi trở về nhà, được nấu các món ngon cho gia đình, được nghe những lời động viên, khích lệ của chồng và những tiếng cười vui vẻ của các con, tôi lại được tiếp thêm sức mạnh, phấn chấn để tiếp tục cống hiến và phấn đấu.

**Xin cảm ơn chị!**

# Thu phí giao thông tự động

## NỘP TIỀN VÀO TÀI KHOẢN, TẠO LỢI ÍCH TOÀN DIỆN

Từ ngày 16/1/2017, BIDV chính thức tích hợp tính năng nạp tiền vào tài khoản giao thông và triển khai trên cổng Internet Banking và SmartBanking. Khách hàng chỉ cần ghi nhớ biển số xe của mình là có thể nạp tiền vào tài khoản giao thông VETC và giảm thiểu được nhiều sai sót do nhập sai thông tin



### PHẠM BÁ TUẤN

Trong tham luận tại Diễn đàn Thanh toán điện tử 2016 (VEPF 2016), ông Vũ Quang Lâm, Thành viên HĐQT Tasco, kiêm Tổng Giám đốc Công ty cổ phần VETC cho biết, Việt Nam có hơn 100 trạm thu phí với lưu lượng xe khoảng 1,2 triệu lượt mỗi ngày đêm. Năm 2016, chỉ riêng phí đường bộ thu qua các trạm BOT dự kiến đạt khoảng 23.000 tỷ đồng (khoảng 1 tỷ USD), phí bảo trì đường bộ khoảng 6.000 tỷ, phí gửi xe tại các tòa nhà, bãi đỗ khoảng 15.000 tỷ đồng. Lượng giao dịch khổng lồ của các phương tiện giao thông này đòi hỏi một hình thức vận hành hoạt động giao thông vận tải thuận tiện, đơn giản trong khai thác và sử dụng nhưng đồng thời minh bạch, chặt chẽ trong quản lý.

Từ tháng 7/2016, Bộ Giao thông Vận tải chính thức phê duyệt dự án Thu phí tự động đường bộ của VETC theo hình thức hợp đồng BOO (xây dựng - sở hữu - kinh doanh) đầu tiên trên cả nước. Mục tiêu đến cuối năm 2017 các trạm thu phí trên toàn quốc phải có làn thu phí tự động và hết năm 2020 sẽ bỏ thanh chắn (barie) tại các trạm thu phí. Ngay từ khi triển khai dự án này, Công ty cổ phần VETC đã hợp tác với BIDV triển khai dịch vụ nạp tiền vào tài

khoản VETC tại các quầy giao dịch. Theo đó, khách hàng cần nhớ số tài khoản của VETC đồng thời phải ghi nội dung chuyển tiền chính xác theo cú pháp. Điều này dẫn đến rất nhiều khó khăn cho khách hàng và sai sót khi thực hiện giao dịch.

Đến cuối tháng 12/2016, sau khi nhận được nhiều phản ánh lỗi từ người dùng, Công ty cổ phần VETC có buổi làm việc với Ban Khách hàng doanh nghiệp lớn và Trung tâm CNTT để đánh giá và thống nhất triển khai dịch vụ nạp tiền trên chương trình Thanh toán hóa đơn Online (TTHĐOL). Đây là dịch vụ và khách hàng quan trọng của BIDV nên Trung tâm CNTT đã đưa giải pháp và triển khai dịch vụ nhanh chóng theo đúng yêu cầu của khách hàng. Đến ngày 16/1/2017, BIDV đã chính thức tích hợp tính năng nạp tiền vào tài khoản giao thông và triển khai trên cổng internet banking và SmartBanking. Tất cả những gì khách hàng cần ghi nhớ chỉ là biển số xe của mình là có thể nạp tiền vào tài khoản giao thông VETC dễ dàng và giảm thiểu được nhiều sai sót do nhập sai thông tin.

Dịch vụ thu phí tự động đường bộ VETC được áp dụng công nghệ RFID (Radio Frequency Identification) sử dụng sóng radio để nhận diện tự động phương tiện xe cơ giới. Thông qua thẻ định danh

VETC dán trên phương tiện, dịch vụ VETC giúp phương tiện lưu thông qua trạm thu phí không phải dừng chờ thanh toán, giữ được tốc độ lưu thông ổn định và tiết kiệm nhiên liệu. Công nghệ RFID đã được chứng minh có độ chính xác cao, khá phổ biến trên thế giới trong lĩnh vực nhận diện điện tử và đã khẳng định được vị thế số 1 trong lĩnh vực thu phí tự động. Rất nhiều nước trong khu vực có hạ tầng giao thông và xã hội gần tương tự Việt Nam (như Malaysia, Indonesia, Philippines) đã dừng triển khai các công nghệ cũ (Smart card, OBU, DSRC) để chuyển đổi sang công nghệ RFID.

Dự án được kỳ vọng sẽ: Đưa việc vận hành, quản lý hoạt động giao thông vận tải đạt đến trình độ phát triển mới; Giúp tiết kiệm chi phí in vé, nhiên liệu, chi phí cho lái xe, hành khách do rút ngắn thời gian di chuyển... góp phần vào thực hiện chủ trương của Chính phủ về giảm thanh toán bằng tiền mặt. Bên cạnh đó, thông qua hoạt động thu phí không dừng, cơ quan quản lý Nhà nước sẽ quản lý được các phương tiện tham gia giao thông trên cả nước trong quản lý đăng kiểm xe, quản lý đăng ký xe chính chủ, xử phạt nguội giao thông, theo dõi điều tra xe bị mất trộm, phục vụ điều tra nhiều hoạt động của cơ quan chức năng. □



## ĐO LƯỜNG RỦI RO TÍN DỤNG và yêu cầu mới về dữ liệu

Tháng 6/2016, Dự án xây dựng công cụ đo lường rủi ro tín dụng hiện đại (IRB) - dự án khởi đầu cho cầu phần nâng cao rủi ro tín dụng của BIDV, nhằm đáp ứng yêu cầu Basel 2 đã chính thức được triển khai. Sau thời gian dài khảo sát, phân tích cấu trúc dữ liệu, đào tạo, lựa chọn mẫu..., dự án đang bước vào giai đoạn thu thập dữ liệu phục vụ xây dựng các mô hình kinh tế lượng.

### MAI LAN

**D**ây là khâu vô cùng quan trọng, vì chất lượng dữ liệu sẽ quyết định rất lớn tới tính chính xác của các mô hình ước lượng rủi ro cũng như sự thành công của dự án.

### LỢI ÍCH KHI TRIỂN KHAI IRB

Xây dựng công cụ đo lường rủi ro tín dụng là dự án cốt lõi nằm trong cầu phần triển khai chuẩn mực Basel II về tín dụng. Là một trong 10 ngân hàng được lựa chọn triển khai thí điểm Basel II, việc triển khai IRB sẽ giúp đưa BIDV trở thành ngân hàng tuân thủ toàn diện Basel. Sau khi dự án kết thúc, BIDV sẽ có được các mô hình cho phép đo lường và đánh giá rủi ro của danh mục tín dụng. Đây cũng là cơ sở để BIDV: Đưa ra các chính sách khách hàng linh hoạt, là căn cứ để tính toán vốn

an toàn tối thiểu, dự phòng tổn thất dự kiến và ngoài dự kiến của danh mục; Định giá khoản vay dựa trên rủi ro, xây dựng giới hạn ngành đối với danh mục cho vay, kiểm tra sức chịu đựng cho danh mục tín dụng; Chuẩn hóa kho dữ liệu khách hàng theo tiêu chuẩn của Basel II. Cao hơn nữa, kết quả dự án sẽ nâng cao uy tín, vị thế cũng như đánh giá của các tổ chức quốc tế đối với năng lực quản lý rủi ro tín dụng của BIDV, đồng thời hỗ trợ BIDV mở rộng thị trường hoạt động ra nước ngoài mà không gặp phải các rào cản kỹ thuật trong tuân thủ về quản lý rủi ro theo Basel.

### YÊU CẦU DỮ LIỆU CỦA IRB

Sự thành công của Basel II nói chung và IRB nói riêng phụ thuộc rất lớn vào độ chính xác, tin cậy và chất lượng của nguồn dữ liệu. Sau khi triển khai IRB, các quy trình đánh

giá khoản vay gần như khác so với quy trình truyền thống mà BIDV làm trước đây. Việc này đòi hỏi tích tụ lượng thông tin quá khứ rất lớn cho cả phân khúc khách hàng bán lẻ và khách hàng doanh nghiệp. Trong đợt thu thập dữ liệu này, yêu cầu đặt ra là BIDV cần cung cấp dữ liệu 3 năm (tài chính, phi tài chính) với tất cả khách hàng; 5 năm dữ liệu đối với cầu phần thu hồi nợ (chi phí thu hồi nợ xấu, nguồn thu hồi nợ xấu....). Đối với khách hàng doanh nghiệp, BIDV cần thu thập dữ liệu của khách hàng thông thường, khách hàng vỡ nợ và khách hàng vay tài trợ chuyên biệt. So với khách hàng doanh nghiệp, hồ sơ đối với mỗi khoản vay của khách hàng bán lẻ thường không nhiều. Tuy nhiên, số lượng khách hàng lớn, nhiều sản phẩm vay khác nhau, vì vậy số lượng khách hàng và khoản vay bán lẻ cần thu thập cũng nhiều hơn ở khoản vay thông thường, khoản vay vỡ nợ và các khoản vay bị từ chối.

Trước đây, khi khách hàng không đủ điều kiện để ngân hàng phê duyệt khoản vay, cán bộ quản lý khách hàng thường không thu thập hồ sơ hoặc nếu có sẽ trả lại khách hàng. Tuy nhiên, khi triển khai IRB, việc này có thay đổi. Cụ thể, cán bộ ngân hàng sẽ thu thập thông tin khách hàng, thông tin càng nhiều càng hữu ích, kể cả khi khoản vay BIDV đã từ chối cho vay.

Với các yêu cầu số lượng dữ liệu khổng lồ, việc thu thập dữ liệu thường tốn thời gian và nhiều ngân hàng mất vài năm mới có đủ được. Đây cũng là lý do dẫn đến triển khai Basel II tại ngân hàng cần lộ trình và thời gian dài như vậy.

Về cơ bản các thông tin của khách hàng vay, khoản vay đã được lưu trữ trên core banking, hệ thống XHTDNB, thẻ... Tuy nhiên, thực tế có nhiều thông tin không có trên hệ thống do không bắt buộc lưu trữ tại thời điểm khởi tạo khoản vay, khách hàng tại chi nhánh. Vì vậy, Ban QLDA IRB cần sự nhập cuộc của các chi nhánh (đơn vị kinh doanh) hỗ trợ quá trình nhập liệu thông tin vào chương trình. □

# BIDV ưu đãi vay vốn

## CHUYỂN ĐỔI NÔNG NGHIỆP BỀN VỮNG



Từ đầu tháng 3/2017, Khách hàng Doanh nghiệp nhỏ và vừa/Tổ chức kinh tế hoạt động trong lĩnh vực Nông nghiệp – Nông thôn có cơ hội vay ưu đãi từ nguồn vốn dự án chuyển đổi nông nghiệp bền vững tại Việt Nam (VnSAT) tiểu hợp phần B2 “Hỗ trợ đầu tư tư nhân vào sản xuất và chế biến lúa gạo chất lượng cao” do Ngân hàng Thế giới (WB) tài trợ.

### THANH BÌNH

**D**ối tượng được nhận hỗ trợ của chương trình là các Hợp tác xã, Doanh nghiệp sở hữu tư nhân hoặc Doanh nghiệp sở hữu Nhà Nước đang bắt đầu quá trình cổ phần hóa chuyển sang hình thức Doanh nghiệp sở hữu tư nhân:

- Có dự án đầu tư trong lĩnh vực chế biến lúa gạo, khả thi về mặt kỹ thuật, tài chính, môi trường và tuân thủ đúng pháp luật của Việt Nam;
- Có phương án kinh doanh khả thi thu mua trực tiếp từ các Hộ nông dân/Tổ chức nông dân trồng lúa thông qua hợp đồng liên kết tiêu thụ, sử dụng nguồn nguyên liệu

từ 08 tỉnh khu vực ĐBSCL gồm: An Giang, Cần Thơ, Đồng Tháp, Hậu Giang, Kiên Giang, Long An, Sóc Trăng và Tiền Giang.

Dự án VnSAT – tiểu hợp phần B2 có quy mô nguồn vốn là 55 triệu USD (tương đương hơn 1.200 tỷ đồng) sẽ tiến hành tài trợ các khoản vay của khách hàng trên cơ sở chấp thuận của Ngân hàng Thế giới (WB). Do đó khi tham gia dự án này, khách hàng DN NVV và các khách hàng đáp ứng tiêu chí quy định được hưởng lãi suất cho vay ưu đãi lên tới 100% giá trị khoản vay đồng thời được tư vấn hồ sơ vay vốn và các giải pháp tài chính đảm bảo hiệu quả kinh doanh.

Chương trình hỗ trợ này được triển khai trên phạm vi toàn hệ thống BIDV từ tháng 3/2017 nhằm giúp tăng khả năng cạnh tranh của chuỗi giá trị ngành lúa gạo, tăng thu nhập cho nông dân, giảm tác động tiêu cực tới môi trường đối với sản xuất lúa gạo tại các tỉnh thuộc Đồng bằng sông Cửu Long. Đây là một trong nhiều chương trình tài trợ DNNVV từ các nguồn vốn ưu đãi mà BIDV triển khai rất tích cực, thể hiện rõ thông điệp “Đồng hành cùng Doanh nghiệp Nhỏ và Vừa Việt Nam” (Đồng hành cùng SMEs) BIDV đã cam kết và thực thi trong thời gian qua như chương trình cho vay ủy thác Quỹ PTDNNVV, Ưu đãi vay trung dài hạn bằng nguồn vốn JICA (SMEFP), Quỹ phát triển năng lượng Xanh (GIF)... □

## VAY SẢN XUẤT NÔNG NGHIỆP VỚI LÃI SUẤT HẤP DẪN

**N**hằm đáp ứng nhu cầu vốn sản xuất nông nghiệp công nghệ cao của khách hàng cá nhân và doanh nghiệp quy mô siêu nhỏ tại địa bàn Tây Nguyên và đồng bằng Sông Cửu Long, từ ngày 03/03/2017 đến 31/12/2017 (hoặc đến hết quy mô gói).

Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam - BIDV triển khai Gói tín

dụng 10.000 tỷ đồng với nhiều ưu đãi hấp dẫn. Khách hàng có thể lựa chọn linh hoạt các gói vay khác nhau, lãi suất ưu đãi chỉ từ 6,5%/năm trong tối đa ½ thời gian vay vốn đối với các khoản vay dưới 12 tháng và từ 7,5%/năm trong tối đa ½ thời gian vay vốn đối với các khoản vay từ 13 tháng, giúp khách hàng chủ động cân đối nguồn tài chính và các kế hoạch kinh

doanh. Chương trình áp dụng với các khoản vay giải ngân mới trong thời gian hiệu lực của chương trình.

Với lãi suất ưu đãi, phạm vi triển khai trên toàn hệ thống BIDV, hướng đến kỷ niệm 60 năm thành lập, Gói tín dụng 10.000 tỷ đồng thể hiện sự nỗ lực của BIDV trong việc đồng hành, hỗ trợ tích cực và thiết thực cho các khách hàng cá nhân, doanh nghiệp siêu nhỏ, phục vụ nhu cầu vốn lưu động ngắn hạn và chi phí đầu tư máy móc, thiết bị. □

TINH TÂM

# NGUYÊN TẮC VÀNG quản lý tài chính cá nhân hiệu quả



Quản lý tài chính cá nhân không đơn giản là lập ra một bảng liệt kê thu chi mà còn là lập nên các bảng kế hoạch từ việc thu chi, lên ngân sách tìm kiếm kênh đầu tư phù hợp.

## HUYỀN TRANG

### 1 LẬP NGÂN SÁCH CHO MỌI KẾ HOẠCH CỦA BẠN

Thiết lập ngân sách tài chính là tìm kiếm một "ngân sách cân bằng" cho mọi dự định thu chi của bạn. Quản lý tiền bạc hiệu quả là lối sống, không phải là một giải pháp tức thời. Chellie Campbell – chuyên gia giải quyết các rối loạn về tiền đã đúc kết rằng: Ngân sách cao hay thấp tùy thuộc lượng dư dả tài chính của bạn sau khi đã khấu trừ cho những chi tiêu đã được định trước. Chi tiêu theo mức ngân sách đã định sẽ "cứu" bạn ra khỏi những rắc rối, vì thâm hụt vào mỗi cuối tháng.

### 2 HỌC CÁCH LỰA CHỌN UU TIÊN TRONG CHI TIÊU

Sau khi lên ngân sách, hãy xác định những gì thật sự quan trọng với bạn trước khi quyết định bỏ ra một khoản tiền. Hãy chắc chắn rằng, bạn đã có kế hoạch và đây là ưu tiên quan trọng nhất. Hãy tạo 2 tài khoản cho hai dòng tiền ra: Một cho nhu cầu thiết yếu và một cho chi

tiêu tùy ý. Như thế, bạn sẽ luôn biết tiền của mình đã đi đâu.

### 3 HÃY TIÊU ÍT HƠN SỐ TIỀN BẠN KIẾM

Deana Arnett, chuyên gia tư vấn quy hoạch cấp cao tại Rosenthal Wealth Management Group cho biết: "Có rất nhiều cách để sống thoải mái mà không phải tiêu đến từng đồng xu cuối cùng, nhưng không phải ai cũng biết bài học này". Chantel Bonneau, cố vấn tài chính của Northwestern Mutual nói rằng: "Nếu bạn có thói quen chi tiêu ít hơn số tiền bạn kiếm, bạn có thể điều chỉnh các chi tiêu không hợp lý theo hướng tiết kiệm hơn và dành dụm cho các mục tiêu có ý nghĩa hơn". Không phải điều gì khó hiểu khi rất nhiều chuyên gia quản lý tài chính đặt việc chi tiêu "dưới" mức thu nhập làm nguyên lí hàng đầu để quản lý tài chính cá nhân.

### 4 CHỌN KÊNH ĐẦU TƯ KHÔNG NGOAN

Ngân sách và các kế hoạch chi tiêu thận trọng, đều không có ý nghĩa gì nếu bạn không thể tạo ra thu nhập. Muốn có một kế hoạch tài

chính cá nhân hoàn hảo, bạn không chỉ nghĩ đến việc tạo ra thu nhập đều đặn mà còn phải chọn nơi "gửi gắm" chúng vào các kênh sinh lợi nhuận trước khi những chi phí bộc phát làm cạn kiệt nó.

Lướt nhanh qua các kênh đầu tư hiện nay trên thị trường Việt, không khó để nhận ra gửi tiền ngân hàng chính là lựa chọn "nhanh, dễ và lợi" nhất. Ngoài tính an toàn cao và lãi suất ổn định, gửi tiền ngân hàng cũng được nhiều nhà đầu tư cá nhân với số vốn nhàn rỗi nhỏ ưa chuộng, vì những tiện ích và cơ mưa khuyến mãi đi kèm từ các ngân hàng thương mại trong dịp "hút vốn" đầu năm. Có thể lấy ví dụ như chương trình tiết kiệm dự thưởng "Tết Yêu Thương 2017" đang hút rất nhiều nhà đầu tư "gửi vốn" vào Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV). Cá nhân gửi tiền không chỉ hài lòng vì mức lãi suất cực "ổn" lên đến gần 7% cho kỳ hạn 36 tháng, mà còn đang phát sốt vì những phần "lộc xuân" hấp dẫn như lì xì tiền mặt ngay khi gửi tiền, cơ hội tham gia quay số may mắn hàng tuần ... □

### CHƯƠNG TRÌNH TIẾT KIỆM DỰ THƯỞNG "TẾT YÊU THƯƠNG 2017"

BIDV triển khai chương trình tiết kiệm dự thưởng "Tết Yêu Thương 2017" từ ngày 20/2 đến 19/5/2017 với tổng trị giá giải thưởng trên 18 tỷ đồng. Theo đó, khách hàng khi tham gia chương trình sẽ có tận 4 cơ hội nhận quà: Quà tặng ngay trị giá 50.000 VND/giao dịch với số tiền gửi tối thiểu 100.000.000 VND; Quay số trúng thưởng hàng tuần với 5 giải mỗi tuần, trong 8 tuần, với mỗi giải là 1 chiếc điện thoại iPhone 7 Plus 32GB; Quay số trúng thưởng tuần vàng tri ân nhân kỷ niệm ngày Quốc tế phụ nữ 8/3 với 10 giải may mắn là 10 chiếc điện thoại iPhone 7 32GB. Đặc biệt, cơ cấu giải thưởng quay số may mắn cuối tuần với cơ hội trúng 1 trong 2 chiếc Hyundai Grand i10 sedan. Thể lệ chương trình chi tiết tại Website [www.bidv.com.vn](http://www.bidv.com.vn). Để biết thêm thông tin chi tiết về chương trình này, khách hàng có thể liên hệ hotline 19009247.

# TRAO GIẢI cho khách hàng may mắn ở Huế

 MINH TRÂM

**B**IDV Thừa Thiên Huế vừa trao cho khách hàng trúng giải quay số may mắn chương trình Chứng chỉ tiền gửi dự thưởng Gửi trọn niềm vui được triển khai từ ngày 5/10/2016 đến ngày 31/12/2016.

Bà Hồ Thị Minh Châu là khách hàng truyền thống của chi nhánh, đã trúng giải quay số may mắn theo chi nhánh với giải thưởng là chiếc Xe máy Wave RSX 110cc – phun xăng điện tử, trị giá 25 triệu đồng. Nhận được tin báo trúng thưởng dịp đầu năm, khách hàng vui mừng nói: "Gửi tiền vừa có lãi vừa được nhận quà. Đúng là gửi tiền tại BIDV – vừa an tâm, vừa lộc quà đầy nhà".

Sau gần 3 tháng triển khai, chương trình Chứng chỉ tiền gửi dự thưởng Gửi trọn niềm vui đã thu hút sự tham gia của đông đảo khách hàng. Thông qua lễ trao giải, BIDV Thừa Thiên Huế đã khẳng



Ông Hồ Mộng Thành, Giám đốc BIDV Thừa Thiên Huế trao thưởng cho khách hàng

định và thể hiện uy tín của BIDV trong thực hiện nghiêm túc các cam kết trao thưởng đến khách hàng, mong muốn sẽ tiếp tục được

khách hàng yêu mến, gắn bó và mang đến nhiều niềm vui hơn nữa cho các khách hàng sử dụng sản phẩm tại BIDV. □

## BIDV THỪA THIÊN HUẾ GIAO tàu cá vỏ thép thứ 2 cho ngư dân

**C**ông ty CP đầu tư phát triển Thủy sản Đông Á và BIDV Thừa Thiên Huế vừa tổ chức bàn giao tàu cá vỏ thép thứ hai theo Nghị định 67/2014/NĐ-CP cho ngư dân Nguyễn Hồi. Lễ bàn giao diễn ra tại Hải đội biên phòng 2, thị trấn Thuận An, huyện Phú Vang, Thừa Thiên Huế.

Tàu vỏ thép nghề lưới Rê mang số hiệu TTH.99997.TS do ngư dân Nguyễn Hồi (thường trú tại thôn Hải Bình, thị trấn Thuận An, Phú Vang, Thừa Thiên Huế) làm chủ tàu. Đây là tàu cá vỏ thép thứ hai được đóng mới của tỉnh Thừa Thiên Huế với tổng mức đầu tư

là 18.410 tỷ đồng. Trong đó, BIDV Thừa Thiên Huế tài trợ 95% tổng mức đầu tư, tương ứng 17.489 tỷ đồng trong thời hạn 16 năm. Đến nay, BIDV thực hiện giải ngân toàn bộ. Con tàu được đóng tại Hải Phòng với thời gian thi công chỉ 90 ngày, đảm bảo yêu cầu đối với tàu biển cấp I - tiêu chuẩn Việt Nam với tốc độ di chuyển cao, tiết kiệm nhiên liệu, đảm bảo hoạt động an toàn trong vùng biển cách xa bờ đến 200 hải lý. Tàu có khoang chứa nước và hệ thống bảo quản cá hiện đại, giúp cá đánh bắt giữ được tươi hơn, đem lại hiệu quả sản xuất cao.

Thực hiện chủ trương của Chính phủ

trong cho vay đóng mới tàu cá theo Nghị định 67, hơn 2 năm qua, BIDV Thừa Thiên Huế luôn đi đầu trong cho vay đóng mới tàu cá vỏ gỗ và tàu cá vỏ thép, góp phần ổn định công việc và nâng cao chất lượng cuộc sống cho ngư dân. Đến nay, BIDV Thừa Thiên Huế đã cho vay đóng mới 20 tàu cá (gồm 18 tàu cá vỏ gỗ và 2 tàu cá vỏ thép) với tổng số tiền giải ngân 123.8 tỷ đồng. Trong đó, toàn bộ các tàu đã hạ thủy, đưa vào khai thác và mang lại năng suất cao cho các ngư dân.

Với sự cố môi trường biển, đánh bắt gần bờ đang gặp nhiều khó khăn, việc đầu tư cho những chiếc thuyền dài ngày sẽ giúp người dân giữ được nghề, đóng góp vào việc bảo vệ quê hương. □

MINH TRÂM

# Cùng doanh nghiệp thủy sản **TIẾN RA THỊ TRƯỜNG KHU VỰC**

*Song hành cùng BIDV Cà Mau, Công ty CP Chế biến Thủy sản Xuất Nhập khẩu Hòa Trung (Công ty Hòa Trung) đã có những bước phát triển không ngừng, là địa chỉ uy tín của các nhà nhập khẩu thủy sản khu vực.*

## NGUYỄN TRẦN

**C**ông ty Hòa Trung được thành lập năm 2006, chỉ vài năm trước cuộc khủng hoảng kinh tế toàn cầu năm 2008. Cuộc khủng hoảng này ảnh hưởng mạnh đến sức mua của người tiêu dùng và sức nhập khẩu của các nhà nhập khẩu đối với nhiều mặt hàng, trong đó có thủy sản. Nhiều đơn hàng của Việt Nam bị cắt giảm. Ngành thủy sản lúc này là lĩnh vực tiềm ẩn nhiều rủi ro, việc tiếp cận tín dụng ngân hàng lúc này gặp nhiều khó khăn.

Tuy nhiên, bất chấp những khó khăn đó, Ban lãnh đạo Công ty Hòa Trung đã nỗ lực, chung sức cùng người lao động để gây dựng công ty. Với chế độ ưu đãi tốt, công ty đã thu hút một lượng lớn lao động về làm việc. Thời gian này, hầu hết cán bộ lãnh đạo cùng anh chị em công nhân làm việc miệt mài từ 6 giờ sáng đến 12 giờ đêm để đảm bảo giao hàng theo đúng hợp đồng, giữ chữ tín với khách hàng.

Những ngày đầu thành lập, sản



lượng của công ty mới đạt khoảng trên 20 tấn tôm đông lạnh, nhưng tất cả sản phẩm đều có chất lượng tốt và được khách hàng đánh giá cao. Với uy tín ngày càng được khẳng định, công ty quyết định mở rộng mặt bằng sản xuất và chế biến thủy sản, tuyển thêm nhiều công nhân, nhờ đó cũng ký thêm nhiều hợp đồng xuất khẩu. Tuy nhiên, số vốn tự có của Công ty Hòa Trung không đủ để mở rộng sản xuất và nâng cấp trang thiết bị. Công ty đã đề xuất với BIDV Cà Mau hỗ trợ, cấp hạn mức tín

dụng 60 tỷ đồng, đến nay hạn mức được nâng lên 300 tỷ đồng. Chính nhờ những đồng vốn quý giá đó, công ty đã có bước phát triển nhanh, vượt bậc, lọt top 5 nhà xuất khẩu khu vực Cà Mau – Bạc Liêu. Từ quy mô ban đầu chỉ với 19 nhân viên, hiện tại công ty có trên 350 nhân viên với kim ngạch xuất khẩu đạt trên 25 triệu USD, ngày càng có uy tín vững chắc đối với các nhà nhập khẩu thủy sản trong khu vực.

Nói về thành công ngày hôm nay của công ty, ông Nguyễn Minh Hải, Giám đốc công ty luôn nhắc đến sự giúp đỡ có hiệu quả của BIDV Cà Mau. Ông Hải cho biết: "BIDV Cà Mau đã đồng hành với chúng tôi những lúc khó khăn ban đầu, tạo điều kiện cho chúng tôi tiếp cận vốn, đồng thời chia sẻ các cơ hội, có các chính sách ưu đãi hỗ trợ công ty. Bên cạnh đó, BIDV có đội ngũ cán bộ nghiệp vụ chuyên môn giỏi, tận tâm và nhiệt tình hỗ trợ công ty. Nhờ các cán bộ BIDV coi chúng tôi như là người bạn, chúng tôi hiểu thêm rất nhiều về các dịch vụ, chính sách hỗ trợ doanh nghiệp trong hoạt động xuất nhập khẩu. Sự tư vấn chuyên sâu của cán bộ BIDV giúp chúng tôi có những hiểu biết tốt nhất để lựa chọn các sản phẩm, dịch vụ cũng như những hình thức thanh toán an toàn và tiện lợi nhất cho khách hàng. Đối với công ty chúng tôi, cán bộ BIDV cũng gần gũi, thân thiện như chính cán bộ của chúng tôi vậy". □



Công ty CP Chế biến Thủy sản Xuất Nhập khẩu Hòa Trung có trụ sở tại ấp Hòa Trung, xã Lương Thế Trân, huyện Cái Nước, tỉnh Cà Mau. Công ty có hơn 10 năm kinh doanh, chế biến, gia công, xuất, nhập khẩu hàng thủy hải sản cho các thị trường như Trung Quốc, Nhật Bản, Hồng Kông, Hàn Quốc...

# Công ty Hoàng Anh, CHUA MỘT LẦN TRẢ CHẬM NGÂN HÀNG

*Công ty TNHH Đầu tư thương mại và dịch vụ Hoàng Anh (326 Nguyễn Chí Thanh, phường Mường Thanh, TP Điện Biên Phủ) do anh Trần Đăng Ninh làm Tổng Giám đốc là một trong những khách hàng chưa một lần trả chậm của BIDV Điện Biên trong thời gian qua. Đây là công ty thuộc danh sách những khách hàng luôn tuân thủ nguyên tắc trả nợ đúng hạn, góp phần đưa BIDV Điện Biên vào danh sách những chi nhánh có tỷ lệ nợ xấu thấp trong toàn hệ thống.*



## THU HƯƠNG

### GÓP PHẦN PHÁT TRIỂN TỈNH ĐIỆN BIÊN

Vào cuối buổi chiều một ngày đầu tháng 3, đoàn công tác chúng tôi đến thăm công trường khai thác, sản xuất đá, gạch không nung của Công ty TNHH Đầu tư thương mại và dịch vụ Hoàng Anh (Công ty Hoàng Anh) tại xã vùng biên Na U, giáp biên giới với Lào. Công trường rộng gần 40ha với hàng trăm công nhân và hàng chục xe tải, xe xúc, xe ủi... hoạt động không ngừng để đưa các sản phẩm xây dựng đi khắp cả nước và xuất khẩu sang Lào. Trao đổi với chúng tôi, anh Ninh cho biết, Công ty Hoàng Anh được thành lập năm 1999, chuyên hoạt động trong lĩnh vực: sản xuất đá xây dựng (với 10

dòng sản phẩm), gạch không nung (với 6 dòng sản phẩm), bê tông asphalt; dịch vụ vận tải; cho thuê BDS nghỉ dưỡng ở Nha Trang, Phú Quốc, Đà Nẵng; xuất nhập khẩu vật liệu xây dựng; thầu xây dựng cơ bản (xây dựng dân dụng, giao thông, thủy lợi) và đầu tư bất động sản.

Trong gần 20 năm qua, Công ty Hoàng Anh được đánh giá là một trong những công ty có đóng góp nhiều vào sự phát triển và hiện đại hóa của thành phố Điện Biên. Từ những dự án xây dựng đầu tiên trên địa bàn như kè bờ hồ Tỉnh ủy của UBND thành phố, tháp phát sóng dài truyền hình tỉnh... đến các dự án xây dựng rộng hàng chục ha như Khu ĐTM Nam Thanh Trường, Khu ĐTM Bờ Đông và Bờ Tây sông Nậm Rốn. Đặc biệt, công

ty đang thực hiện dự án khai thác và sản xuất đá tại xã Na U (được phép khai thác đến năm 2035, công suất 300 nghìn m<sup>3</sup>/năm), sản xuất gạch không nung (công suất 30 triệu viên/năm), trạm trộn (với công suất 80 tấn/giờ). Công ty Hoàng Anh đang tạo việc làm cho khoảng 200-400 công nhân lao động, trong đó chủ yếu là người dân tộc H'mong và Thái với thu nhập khoảng 10 – 20 triệu đồng/tháng.

Gần đây, người dân của thành phố lòng chảo Điện Biên đang khấp khởi vui mừng, vì sắp có thể mua nhà tại khu đô thị mới Nam Thanh Trường rộng gần 20ha nằm ngay bên bờ sông Nậm Rốn. Anh Ninh cho biết, Công ty Hoàng Anh đang gấp rút hoàn thành thủ tục, xây dựng hạ tầng và dự kiến sẽ mở bán nhà cho người dân vào đầu năm 2018.

Đến thành phố Điện Biên lập nghiệp từ những năm 90, anh Ninh coi nơi đây như quê hương thứ hai của mình. "Điện Biên đã cưu mang từ khi tôi còn tay trắng. Hiện nay, bố mẹ, vợ con và nhiều người thân của tôi đều đang sinh sống trên mảnh đất này. Vì vậy, tôi muốn đầu tư vào các dự án khu đô thị mới để góp phần cho thành phố Điện Biên phát triển hơn, hiện đại hơn, giúp người dân vùng cao có nơi ở khang trang, sạch đẹp hơn và có cuộc sống tốt hơn...", anh Ninh cho biết thêm.

Nói về lý do chọn lĩnh vực hoạt động cung cấp vật liệu xây dựng và đầu tư bất động sản, anh Ninh cho biết: "Những năm đầu khởi nghiệp ở Điện Biên, anh phải đi mua vật liệu xây dựng để hoàn thiện các công trình xây dựng do công ty thực hiện. Anh thấy việc mua vật liệu rất khó khăn và khan hiếm do Điện Biên là tỉnh miền núi xa xôi, giao thông cách trở, các công ty



cung cấp không chuyên nghiệp nên anh này ra ý định trở thành nhà cung cấp vật liệu, trước hết là cho chính các công trình của công ty". Từ năm 2005 đến 2013, thị phần vật liệu xây dựng của Công ty Hoàng Anh chiếm 90% trên địa bàn. Hiện nay, chiếm khoảng 70% thị phần.

Bên cạnh hoạt động sản xuất và kinh doanh, Công ty Hoàng Anh luôn quan tâm, chia sẻ khó khăn với người dân Điện Biên. Công ty dành hàng tỷ đồng để đóng góp vào quỹ khuyến học, xây nhà tặng các chiến sỹ nơi biên giới, nuôi các cháu thuộc gia đình khó khăn, tặng học bổng, chắp ấm cho học sinh nghèo vượt khó, hỗ trợ làm đường vào bản...

## KHÔNG CHẬM TRẢ NGÂN HÀNG

Công ty Hoàng Anh luôn đặt ra 4 nguyên tắc bất di bất dịch trong hoạt động, đó là: Không nợ quá hạn ngân hàng, không nợ lương người lao động, không nợ tiền nhà cung cấp và không nợ thuế.

Theo vị lãnh đạo cao nhất của Công ty Hoàng Anh, nếu thiếu máy móc thì có thể vay ngân hàng để mua, nhưng nhân công thì phải mất thời gian và công sức để đào tạo. Thực tế cho thấy, nhiều lao động thích thì tiếp tục làm việc và cống



**“Theo anh Ninh, Công ty Hoàng Anh hoạt động được bao nhiêu năm là có bấy nhiêu năm quan hệ tín dụng thân thiết với BIDV Điện Biên. Dù trong quá trình hoạt động có những lúc khó khăn và thuận lợi nhưng chưa bao giờ công ty trả nợ quá hạn, dù chỉ là một ngày.**

hiến cho công ty, nếu không thích thì họ sẵn sàng nghỉ bất cứ lúc nào. Để giữ chân người lao động, lãnh đạo Công ty Hoàng Anh luôn đổi xử tốt với nhân viên, quan tâm đến gia đình của họ. Các chế độ lương thưởng luôn được duy trì đều đặn, cho dù hiệu quả kinh doanh của công ty như thế nào. "Chúng tôi phải rèn luyện tính kỷ luật trong lao động, lòng hâm mộ, tự hào cho nhân viên khi được làm việc dưới thương hiệu Hoàng Anh. Đó cũng là động lực khiến chúng tôi phải cố gắng hoạt động hiệu quả, trở thành thương hiệu vững mạnh và uy tín trên địa bàn.

Anh Ninh cho biết, công ty có hàng nghìn đối tác, nhưng gắn bó lâu dài, chung thủy nhất là BIDV Điện Biên. Công ty Hoàng Anh hoạt động được bao nhiêu năm là có bấy nhiêu năm quan hệ tín dụng thân thiết với BIDV Điện Biên. Dù trong

quá trình hoạt động có những lúc khó khăn và thuận lợi nhưng chưa bao giờ công ty trả nợ quá hạn, dù chỉ là một ngày và cũng chưa bao giờ có ý định chuyển sang sử dụng dịch vụ của ngân hàng khác. Cũng theo anh Ninh, đội ngũ nhân viên, từ giám đốc đến nhân viên các phòng ban đều rất chuyên nghiệp, nhiệt tình, luôn giúp khách hàng trải nghiệm sản phẩm một cách tốt nhất, hài lòng nhất. Các thủ tục luôn được ngân hàng giải quyết nhanh gọn. Nhiều hợp đồng tín dụng được hoàn thiện đúng trong một giờ. "Không chỉ là ngân hàng cung cấp sản phẩm dịch vụ mà đối với Công ty Hoàng Anh, BIDV Điện Biên còn là nhà tham định rất tốt. Thực tế, hầu hết các dự án của Công ty Hoàng Anh do chi nhánh tham định, đồng ý cho vay và đều phát triển rất tốt, mang lại hiệu quả cao", anh Ninh cho biết thêm. □

# Anh Nguyễn Minh Châu: TÔI ĐÃ VÀ SẼ GẮN BÓ VỚI BIDV

 HƯƠNG GIANG

**A**nh Nguyễn Minh Châu, Giám đốc Công ty TNHH Hà Linh (TP Điện Biên) đã biến khó khăn thành cơ hội khi quyết định khởi nghiệp bằng kinh doanh dịch vụ vận tải bắt đầu từ năm 2008.

Rời thủ đô Hà Nội để xây dựng tổ ấm cùng người con gái Tây Bắc là quyết định và bước ngoặt trong cuộc sống và sự nghiệp của anh Châu. Với những kinh nghiệm trong lĩnh vực kinh doanh, sau một thời gian làm việc tại Tổng Công ty Viglacera, anh Châu đã cùng người em trai bắt đầu kinh doanh dịch vụ vận tải. Ban đầu, công ty có 1 chiếc xe được mua một phần bằng vốn tự có, một phần vay BIDV Điện Biên để vận chuyển hàng hóa thuê. Sau một thời gian, anh Châu cùng bạn bè góp vốn chung mua thêm 2 chiếc xe tải nữa. Hiện nay, số xe của công ty lúc cao điểm lên đến hơn 10 xe. Vốn là người nhanh nhẹn với thị trường và có kinh nghiệm trong kinh doanh, cứ thấy người tiêu dùng có nhu cầu về sản phẩm, dịch vụ gì là anh Châu lại cung cấp dịch vụ và phân phối sản phẩm đó. Ngoài dịch vụ vận chuyển, anh Châu trực tiếp lấy hàng tiêu dùng với đủ chủng loại như đồ nội thất, nhu yếu phẩm, quần áo, vật liệu xây dựng, nông sản... từ Hà Nội, Vĩnh Phúc, Lào để phân phối cho các cửa hàng ở Điện Biên, rồi chuyển hàng theo tuyến ngược lại.

Trong gần 10 năm qua, Công ty TNHH Hà Linh đã không ngừng lớn



Anh Nguyễn Minh Châu

mạnh, mở rộng lĩnh vực kinh doanh. Ngoài dịch vụ vận tải, công ty còn kinh doanh dịch vụ xây lắp, phân phối sản phẩm nội thất, giải phóng mặt bằng...

Trên con đường thành lập và phát triển công ty, từ những ngày bắt đầu với một chút vốn ít ỏi cho đến nay, Công ty TNHH Hà Linh trở thành đơn vị có thương hiệu vững mạnh trên địa bàn, được đông đảo khách hàng biết đến. Thường xuyên giao dịch với BIDV Điện Biên, anh Châu cũng rất hài lòng với sản phẩm, dịch vụ của chi nhánh ngân hàng này: "Nhân viên của ngân hàng rất nhiệt tình, thân thiện với khách hàng, nắm vững chuyên môn, nghiệp vụ và luôn tư vấn để

mang lại lợi ích cao nhất cho khách hàng. Các thủ tục tín dụng được chi nhánh giải quyết rất nhanh chóng, nhờ vậy mà các đơn hàng với khách hàng của Công ty TNHH Hà Linh luôn được thực hiện thành công", anh Châu chia sẻ.

Đã có nhiều cán bộ ngân hàng đến mời anh sử dụng sản phẩm dịch vụ nhưng anh Châu cho rằng, anh đã và sẽ gắn bó với BIDV. "Sau mỗi lần đến ngân hàng giao dịch, tôi đều cảm thấy hài lòng, thoải mái, mọi công việc liên quan đến tài chính, ngân hàng đều diễn ra suôn sẻ. Vậy thì chưa có lý do gì khiến tôi nghĩ đến việc chuyển sang ngân hàng khác", anh Châu cho biết thêm. □



Ông Trịnh Văn Đông

## “BIDV LÀ NGƯỜI BẠN TÂM GIAO của chúng tôi”

Công ty trách nhiệm hữu hạn Phương Đông Hạ Long đã trở nên quen thuộc ở Quảng Ninh và các tỉnh lân cận với lĩnh vực kinh doanh văn phòng phẩm, quảng cáo, in ấn các loại bao bì. Đây là một trong những doanh nghiệp vay vốn của BIDV đã có những bước phát triển lớn mạnh. Ông Trịnh Văn Đông - Chủ tịch HĐQT, giám đốc công ty TNHH Phương Đông - người có duyên nợ với BIDV hơn 20 năm nay chia sẻ:

### PHƯỚC THẢO

Tôi sinh ra và lớn lên ở Quảng Ninh, bố tôi là ông Trịnh Văn Nghinh, anh hùng lao động của mỏ than Hà Tu (đã mất tai nạn lúc nghỉ hưu). Trước đây tôi là lính phi công, sau khi giải ngũ, năm 1997 tôi ra ngoài thành lập công ty Phương Đông kinh doanh nhiều lĩnh vực khác nhau: quảng cáo, văn phòng phẩm, in ấn, sản xuất bao bì. Từ thuở sơ khai, chúng tôi đã

tìm đến với BIDV như một người bạn tâm giao và gắn bó với BIDV từ đó cho đến nay. Từ số vốn 20 triệu đồng ban đầu của BIDV, đến nay công ty TNHH Phương Đông chúng tôi có số vốn hàng chục tỷ đồng, có khu sản xuất 1500 m<sup>2</sup> tại khu công nghiệp Hà Khánh với 160 công nhân thường xuyên có việc làm.

Doanh nghiệp chúng tôi lớn mạnh được như hôm nay là nhờ sự giúp đỡ của Ngân hàng BIDV. Ngày đầu thành lập, công ty chúng

tôi gặp khó khăn về nguồn vốn, về khách hàng, có những lúc nản lòng tôi định bỏ cuộc nhưng niềm đam mê kinh doanh và khát vọng làm giàu trên quê hương đã cho tôi thêm nghị lực và niềm tin. Điều đặc biệt là tôi đã gặp được người bạn lớn BIDV như duyên kỳ ngộ. BIDV đã đồng hành cùng chúng tôi và luôn là người động viên, hỗ trợ, tư vấn kịp thời trong những lúc gian khó nhất. BIDV đã để lại cho tôi cảm xúc và ấn tượng đặc biệt. Đội ngũ cán bộ tận tâm, chu đáo, chuyên nghiệp. Cách làm việc cẩn thận, chặt chẽ, chi tiết ngay từ khâu rà soát hồ sơ nên doanh nghiệp chúng tôi cảm thấy tin tưởng, yên tâm. Nhờ sự tư vấn chính xác, kịp thời của BIDV mà doanh nghiệp chúng tôi tránh được rủi ro, thất thoát. Hiện nay, công ty chúng tôi sử dụng tất cả các dịch vụ tiện ích của BIDV như trả lương qua tài khoản, chuyển tiền ra nước ngoài, thanh toán tiền điện, nước, sử dụng các loại thẻ ATM trong và ngoài nước... Các dịch vụ của BIDV rất tiện ích và hiệu quả.

Quãng thời gian gắn bó lâu và tình nghĩa đó đã giúp cho doanh nghiệp chúng tôi lớn mạnh, trưởng thành và phát triển hơn. Đó cũng là lý do vì sao mà chúng tôi đã từ chối lời mời các ngân hàng khác để thủy chung và gắn bó lâu dài với BIDV. Hơn hai mươi năm qua, doanh nghiệp chúng tôi gắn bó với BIDV không chỉ bằng các hợp đồng tín dụng mà chúng tôi gắn bó bằng tình cảm, trách nhiệm và niềm tin.

Hiện nay công ty Phương Đông Hạ Long mở rộng thêm nhiều dịch vụ phục vụ du lịch như quảng cáo, vận tải. Ngân hàng BIDV lại là người bạn đồng hành với doanh nghiệp chúng tôi, giúp tôi thực hiện được ước mơ làm giàu trên đất quê hương. □

# Bệnh viện tư, giá công

## CHO NGƯỜI NGHÈO BẠC LIÊU

*Mối nhân duyên giữa BIDV Bạc Liêu và bác sĩ tâm huyết Phạm Thanh Vũ đã giúp hình thành cơ sở khám chữa bệnh cho người nghèo ở Bạc Liêu và khu vực Đồng bằng sông Cửu Long.*

### VĂN NGUYỄN

#### GÓP PHẦN GIẢM QUÁ TẢI

Chúng tôi gặp bác sĩ Phạm Thanh Vũ, Giám đốc Bệnh viện Đa khoa Thanh Vũ Medic Bạc Liêu vào một ngày giữa tháng ba. Nắng tháng ba ở miền Tây phủ vàng cơ sở 2 của khám chữa bệnh khang trang bề thế đáng tự hào của bác sĩ Vũ.

Ông Vũ cho biết, ông về địa phương năm 1988. Năm 1997, tỉnh Minh Hải tách thành hai tỉnh Cà Mau và Bạc Liêu. Thời gian này nhu cầu khám chữa bệnh của người dân rất cao, trong khi đó cơ sở khám chữa bệnh rất ít, cơ sở vật chất nghèo nàn, bệnh viện công đều quá tải, phòng khám bên ngoài không đảm bảo chất lượng. Hướng ứng đề xuất xã hội hóa của Chính phủ, năm 1997, ông Vũ mở phòng khám đa khoa trên nền đất nhỏ hẹp với 4 bác sĩ. Năm 2005, ông mở rộng quy mô phòng khám, nâng cấp thành bệnh viện tư khi đã trải qua quy trình rất khắt khe về mọi mặt. Được Bộ Y tế thẩm định năm 2007, Bệnh viện Đa khoa Thanh Vũ Medic Bạc Liêu trở thành bệnh viện tư nhân đầu tiên của tỉnh Bạc Liêu.

Sau gần 20 năm hoạt động, Bệnh viện Đa khoa Thanh Vũ Medic Bạc Liêu đã tạo được thương hiệu và niềm tin của nhân dân. Mỗi ngày, bệnh viện đón tiếp 2.000 lượt bệnh nhân đến khám – con số mà nhiều bệnh viện công khác mơ ước. Để đáp ứng nhu cầu khám chữa bệnh ngày một tăng, bác sĩ Phạm Thanh Vũ đã xây dựng Bệnh viện Đa khoa Thanh Vũ Medic cơ sở 2. Bệnh viện được khánh thành ngày 30/12/2016



Ông Phạm Thanh Vũ

với quy mô 500 giường bệnh trên diện tích khoảng 3,6 ha, tổng vốn đầu tư gần 500 tỷ đồng. Bệnh viện Đa khoa Thanh Vũ Medic có đội ngũ bác sĩ nhiều năm kinh nghiệm, từng công tác tại các bệnh viện lớn trong nước, được đào tạo chuyên môn sâu và thường xuyên được tập huấn nâng cao trình độ chuyên môn với các bác sĩ đầu ngành trong và ngoài nước.

Kể về những khó khăn trong thời gian đầu khởi động dự án, bác sĩ Phạm Thanh Vũ cho biết: Trong suốt 5 năm, ông đi gõ cửa các ngân hàng để vay vốn nhưng đều bị từ chối do nhiều nguyên nhân. Một số ngân hàng chưa có chính sách cho vay dài hạn trong khi đó bệnh viện cần thời gian dài mới có thể thu hồi vốn. Một số ngân hàng có chính sách cho vay dài hạn nhưng lãi suất lại quá cao, hoặc có những yêu cầu khó khăn như vốn đối ứng cao, khắt

khe về tài sản đảm bảo. Ngay cả khi tiếp xúc với các ngân hàng nước ngoài, ông vẫn đều gặp bế tắc.

Cơ duyên giữa BIDV và Bệnh viện Đa khoa Thanh Vũ Medic Bạc Liêu chớm nở sau sự kiện BIDV ký kết với Bộ Y Tế ngày 15/6/2015, trong đó công bố chương trình tín dụng giảm tải và phát triển các bệnh viện trung ương và địa phương và ký kết thỏa thuận hợp tác triển khai chương trình tín dụng dành cho y tế giữa BIDV và Bộ Y tế. Với vai trò, trách nhiệm của một định chế tài chính hàng đầu tại Việt Nam, BIDV đã chủ động phối hợp với Bộ Y tế để xuất, xây dựng Chương trình tín dụng dành cho Y tế, thực hiện chủ trương xã hội hóa cho việc đầu tư nâng cấp, đổi mới cơ sở vật chất cũng như nâng cấp trang thiết bị cho ngành y tế theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ.

Ông Vũ cho biết, đây là cơ hội



rất lớn đối với ông. BIDV có chính sách vay dài hạn với lãi suất hợp lý và cơ chế trả nợ linh hoạt. Trong khi đó, năng lực tài chính của bệnh viện đều đáp ứng các yêu cầu của BIDV. Ông Vũ rất ấn tượng về thời gian xử lý hồ sơ của BIDV đối với dự án xây dựng bệnh viện, từ lúc tiếp nhận hồ sơ đến giai đoạn đồng ý cho vay chỉ mất hơn một tháng. Nhờ dòng vốn tín dụng của BIDV, ông Vũ đã xây dựng và hoàn thành một cơ sở khám chữa bệnh tư nhân lớn tại Bạc Liêu, nơi nhiều người nghèo đã và đang hưởng lợi trong suốt hai thập kỷ vừa qua.

## DỊCH VỤ TỐT, GIÁ CÔNG

Ông Vũ chia sẻ: "Mục đích xây dựng bệnh viện của tôi là hỗ trợ những bệnh nhân nghèo và bệnh nhân có thu nhập trung bình được hưởng dịch vụ tốt của bệnh viện tư theo giá của bệnh viện công". Đây là một thách thức, một bài toán rất lớn đối với một bệnh viện tư, chưa kể đến khẩu hao cơ sở vật chất, máy móc, chi phí vay ngân hàng. Ông cho rằng, ngay cả bệnh viện công mặc dù có nhiều lợi thế

nhưng cũng khá chật vật trong vấn đề tự thu tự chi.

Ông Vũ lạc quan với phương châm lấy chữ tín làm đầu, có niềm tin người dân sẽ đến với bệnh viện nhiều hơn, từ đó doanh thu của bệnh viện sẽ tăng lên. Bên cạnh đó, bệnh viện cũng chú trọng đào tạo và sử dụng nhân lực hiệu quả nhất, giảm đến mức tối đa chi phí. Bệnh viện Đa khoa Thanh Vũ Medic Bạc Liêu cơ sở 2 sau 2 tháng đi vào hoạt động đã phục vụ 1.000 lượt bệnh nhân/ngày và dự kiến đạt 2.500 lượt bệnh nhân/ngày sau 6 tháng hoạt động.

Để có được sự tín nhiệm của bệnh nhân, cả tập thể lãnh đạo và toàn thể nhân viên của Thanh Vũ Medic đã làm việc bằng cái tâm của mình. Họ đặt lợi ích của người bệnh lên hàng đầu đảm bảo chất lượng tốt nhất. Không chỉ chú trọng đến chất lượng khám chữa bệnh, Thanh Vũ Medic còn rất quan tâm đến việc thực hiện trách nhiệm với cộng đồng xã hội. Hằng năm, bệnh viện đều dành hàng trăm triệu đồng góp phần chia sẻ khó khăn với người dân.

Với việc đẩy mạnh đầu tư trang thiết bị cho công tác khám chữa bệnh, người bệnh đến với Bệnh viện Đa khoa Thanh Vũ Medic Bạc Liêu đã được tiếp cận các phương tiện máy móc chẩn đoán hiện đại. Hiện nay, với hệ thống trang thiết bị khám chữa bệnh tiên tiến, đồng bộ, công tác chẩn đoán và điều trị cho bệnh nhân tại bệnh viện luôn đạt hiệu quả cao, góp phần giảm số lượng bệnh nhân phải chuyển lên tuyến trên.

Với lòng yêu nghề, bác sĩ Phạm Thanh Vũ cùng Bệnh viện Đa khoa Thanh Vũ Medic Bạc Liêu đã góp phần hiện thực hóa ước mơ được khám chữa bệnh với các thiết bị hiện đại chi phí thấp, của người dân nghèo vùng sông nước Cửu Long. □

Bệnh viện Đa khoa Thanh Vũ Medic Bạc Liêu đã đầu tư những trang thiết bị y khoa hiện đại và luôn nắm bắt những phương pháp tầm soát, điều trị bệnh lý tiên tiến tại Việt Nam như hệ thống phòng mổ áp lực dương CDC-USA theo Class 10.000; Máy chụp CT Scanner 160 lát cắt (MSCT) Aquilion Prime Toshiba, Máy siêu âm đàn hồi mô của Siemens S2000...

# NHỮNG QUY ĐỊNH MỚI tại Thông tư số 39/2016/TT-NHNN

*Thông tư số 39/2016/TT-NHNN của Ngân hàng Nhà nước quy định về hoạt động cho vay của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài (TCTD) đối với khách hàng. Thông tư này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 15 tháng 3 năm 2017.*

## DUY NGUYỄN

**N**gày 30 tháng 12 năm 2016, Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đã ban hành Thông tư số 39/2016/TT-NHNN quy định về hoạt động cho vay của tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài đối với khách hàng. Trên cơ sở các quy định mới của Bộ luật Dân sự năm 2015, Thông tư 39/2016/TT-NHNN cũng có rất nhiều quy định mới so với các quy định trước đây, những quy định này sẽ tác động và ảnh hưởng rất lớn đến nghiệp vụ và quản trị điều hành của các TCTD nói chung và BIDV nói riêng.

## VỀ KHÁCH HÀNG VAY VỐN

Khoản 3 Điều 2 Thông tư 39 quy định khách hàng vay vốn tại TCTD là pháp nhân, cá nhân. Như vậy, về nguyên tắc các đối tượng không phải là pháp nhân (như Hộ gia đình, Tổ hợp tác, tổ chức khác không có tư cách pháp nhân) không phải là chủ thể vay vốn tại TCTD.

## VỀ MỤC ĐÍCH VAY VỐN VÀ NHỮNG NHU CẦU VỐN KHÔNG ĐƯỢC CHO VAY

Thông tư 39 không giới hạn mục đích vay vốn như quy định trước đây mà phân loại chia nhu cầu vay vốn thành 02 nhóm: (i) Cho vay phục vụ nhu cầu đời sống; và (ii) Cho vay phục vụ hoạt động kinh doanh, hoạt động khác, trừ những nhu cầu vốn không được cho vay.

Tổ chức tín dụng không được cho vay đối với các nhu cầu vốn gồm: (i) Để thực hiện các hoạt động đầu tư kinh doanh thuộc ngành,

nghề mà pháp luật cấm đầu tư kinh doanh; (ii) Để thanh toán các chi phí, đáp ứng các nhu cầu tài chính của các giao dịch, hành vi mà pháp luật cấm; (iii) Để mua, sử dụng các hàng hóa, dịch vụ thuộc ngành, nghề mà pháp luật cấm đầu tư kinh doanh; (iv) Để mua vàng miếng; (v) Để trả nợ khoản cấp tín dụng tại chính TCTD cho vay trừ trường hợp cho vay để thanh toán lãi tiền vay phát sinh trong quá trình thi công xây dựng công trình, mà chi

phí lãi tiền vay được tính trong tổng mức đầu tư xây dựng được cấp có thẩm quyền phê duyệt theo quy định của pháp luật; và (vi) Để trả nợ khoản cấp tín dụng tại TCTD khác và trả nợ khoản vay nước ngoài, trừ trường hợp cho vay để trả nợ trước hạn khoản vay đáp ứng một số điều kiện. (Điều 8)

Như vậy, Thông tư 39 đã bỏ quy định về đáo nợ tại Quy chế cho vay trước đây và quy định cụ thể một số nhu cầu vốn không được cho vay



nhằm kiểm soát chặt chẽ chất lượng tín dụng, nhưng vẫn đảm bảo phù hợp với nhu cầu thực tế.

## VỀ LÃI SUẤT

Điều 13 Thông tư 39 quy định: TCTD và khách hàng thỏa thuận về lãi suất cho vay theo cung cầu vốn thị trường, nhu cầu vay vốn và mức độ tín nhiệm của khách hàng, trừ trường hợp cho vay ngắn hạn bằng đồng Việt Nam thì lãi suất thỏa thuận không vượt quá mức lãi suất cho vay tối đa do Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam quyết định trong từng thời kỳ nhằm đáp ứng một số nhu cầu vốn.

Thông tư 39 đã bổ sung quy định về lãi của lãi chậm trả, cụ thể: trường hợp khách hàng không trả đúng hạn tiền lãi, thì phải trả lãi chậm trả theo mức lãi suất do TCTD và khách hàng thỏa thuận nhưng không vượt quá 10%/năm tính trên số dư lãi chậm trả tương ứng với



thời gian chậm trả. Thông tư 39 cũng quy định trường hợp khoản nợ vay bị chuyển nợ quá hạn, thì khách hàng phải trả lãi trên dư nợ gốc bị quá hạn tương ứng với thời gian chậm trả, lãi suất áp dụng không vượt quá 150% lãi suất cho vay trong hạn tại thời điểm chuyển nợ quá hạn (Khoản 4 Điều 13).

## THỜI HẠN CHO VAY

Thông tư 39 quy định thời hạn cho vay được tính từ ngày tiếp theo của ngày TCTD giải ngân vốn vay cho khách hàng cho đến thời điểm khách hàng phải trả hết nợ gốc và lãi tiền vay theo thỏa thuận của TCTD và khách hàng. Trường hợp ngày cuối cùng của thời hạn cho vay là ngày lễ hoặc ngày nghỉ hàng tuần, thì chuyển sang ngày làm việc tiếp theo. Đối với thời hạn cho vay không đủ một ngày thì thực hiện theo quy định tại Bộ luật Dân sự năm 2015 về thời điểm bắt đầu thời hạn (Khoản 8 Điều 2).

## PHƯƠNG THỨC CHO VAY

Thông tư 39 đã bổ sung một số phương thức cho vay cho phù hợp với thực tế hoạt động tín dụng (như cho vay quay vòng, cho vay tuần hoàn, cho vay lưu vụ). Trong đó, một số phương thức cho vay được quy định chặt chẽ và có điều kiện áp dụng, như: Phương thức cho vay tuần hoàn, chỉ áp dụng đối với khoản vay ngắn hạn và khách hàng không có phát sinh nợ xấu;...

Thông tư 39 cũng chỉnh sửa quy định về một số phương thức cho vay cho phù hợp với nhu cầu quản lý nhà nước: như cho vay thấu chi tài khoản thanh toán để thực hiện các dịch vụ thanh toán trên tài khoản (không rút tiền mặt)...

## THỨ TỰ THU HỒI NỢ, NỢ QUÁ HẠN VÀ THỜI ĐIỂM CƠ CẤU LẠI THỜI HẠN TRẢ NỢ

Điều 18 Thông tư 39 quy định về trả nợ gốc và lãi tiền vay, theo đó TCTD và khách hàng thỏa thuận về thứ tự thu nợ gốc, lãi tiền vay. Đối với khoản nợ vay bị quá hạn trả

nợ, TCTD thực hiện theo thứ tự nợ gốc thu trước, nợ lãi tiền vay thu sau. Điều 19 quy định việc cơ cấu lại thời hạn trả nợ phải được thực hiện trước hoặc trong thời hạn 10 (mười) ngày kể từ ngày đến kỳ hạn, thời hạn trả nợ đã thỏa thuận. Tuy nhiên Điều 20 cũng quy định TCTD chỉ chuyển nợ quá hạn đối với số dư nợ gốc mà khách hàng không trả được nợ đúng hạn theo thỏa thuận và không được TCTD chấp thuận cơ cấu lại thời hạn trả nợ.

## VỀ CÔNG KHAI HỢP ĐỒNG MẪU, ĐIỀU KIỆN GIAO DỊCH CHUNG

Thông tư 39 đã quy định rõ về việc công khai hợp đồng mẫu, theo đó, trong trường hợp sử dụng hợp đồng theo mẫu hoặc điều kiện giao dịch chung trong giao kết thỏa thuận cho vay, TCTD phải thực hiện: (i) Niêm yết công khai hợp đồng theo mẫu, điều kiện giao dịch chung và (ii) Cung cấp đầy đủ thông tin cho khách hàng biết.

## VỀ VIỆC TRIỂN KHAI BAN HÀNH QUY ĐỊNH NỘI BỘ TẠI MỖI TCTD

Điều 22 Thông tư có quy định TCTD ban hành Quy định nội bộ về cho vay, quản lý tiền vay phù hợp với đặc điểm hoạt động kinh doanh của TCTD căn cứ quy định tại Luật các tổ chức tín dụng, Thông tư này và các quy định của pháp luật có liên quan.

Theo các quy định trên đây, BIDV cần thực hiện rà soát các vấn đề liên quan đến quy định cho vay trước đây của Ngân hàng Nhà nước để kịp thời ban hành quy định nội bộ hướng dẫn trong toàn hệ thống. Đối với những vấn đề nghiệp vụ (hạch toán, áp dụng văn bản liên quan; quy định chuyển tiếp...) vướng mắc trong việc áp dụng Thông tư 39 cần thiết báo cáo Ngân hàng Nhà nước để kiến nghị kịp thời cho phù hợp.

Một số nội dung tại Thông tư này được đính chính theo Điều 1 Quyết định số 312/QĐ-NHNN ngày 14/3/2017 của Ngân hàng Nhà nước có hiệu lực kể từ ngày 15/3/2017. □

# TRƯỜNG THCS VÕ NGUYÊN GIÁP

## noi động lại những niềm vui

Sau gần 3 năm BIDV tài trợ mở rộng và nâng cấp cơ sở vật chất, Trường THCS Võ Nguyên Giáp (xã Mường Phăng, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên) đã có phòng thư viện, phòng tin học và phòng học riêng cho học sinh học các môn năng khiếu. Giờ đây, các cô giáo, học sinh của trường mang tên vị đại tướng của Việt Nam cũng không còn phải dạy và học theo ca.



TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV) tài trợ xây dựng thêm 6 phòng học chức năng, 10 phòng công vụ cùng các trang thiết bị kèm theo cho giáo viên. Nhờ vậy mà trường đã đạt chuẩn quốc gia", thầy Nguyễn Thành Trung – Phó Hiệu trưởng Trường THCS Võ Nguyên Giáp cho biết.

Ở vùng miền núi khó khăn, thiểu số như Mường Phăng, việc dạy và học càng đối mặt nhiều thách thức. Việc BIDV hỗ trợ mở rộng và nâng cấp cơ sở vật chất của Trường THCS Võ Nguyên Giáp đã góp phần nâng đỡ các em học sinh và giáo viên có điều kiện tốt hơn, không còn phải đi ở nhờ, ở tạm bợ trong các bản làng bên cạnh nữa. Công tác quản lý của thầy cô và chất



### HƯƠNG CHI

Nằm giữa xã Mường Phăng xa xôi, hẻo lánh, giáp biên giới Lào, cuộc sống người dân nơi đây còn gặp vô vàn khó khăn, vất vả, Trường THCS Võ Nguyên Giáp khang trang, hiện ra như điểm nhấn về nét đẹp của vùng cao. Trường có 3 dãy nhà xây 2 tầng và khu nhà công vụ dành cho giáo viên cao ráo, thoáng mát. Mọi nỗi lo lắng về lớp học này đã nhường chỗ cho niềm vui, niềm phấn khởi hiển hiện trên từng nét mặt của mỗi học sinh, thầy cô giáo trong trường.

Hiện nay, Trường THCS Võ Nguyên Giáp có 19 lớp (từ lớp 6 đến lớp 9), 19 phòng học, 42 giáo

viên, cán bộ nhân viên; 619 học sinh, trong đó 250 học sinh bán trú. Ngoài khu học tập, trường còn có khu bán trú với 20 phòng ở, được trang bị đầy đủ giường, chiếu, chăn mền... và có khu nhà ăn riêng. Nhà trường cử 8 giáo viên chủ nhiệm để quản lý, giáo dục nề nếp cho học sinh, 1 nhân viên bảo vệ, 4 nhân viên nấu ăn.

"Trường có khuôn viên rộng rãi, khang trang, sạch đẹp như ngày hôm nay là nhờ Đại tướng Võ Nguyên Giáp kêu gọi đầu tư xây dựng lần đầu vào năm 2004. Cũng từ năm đó, thầy trò của nhà trường không còn phải dạy và học dưới dãy nhà đất nữa. Mới đây nhất, vào tháng 2/2014, Ngân hàng



lượng học tập của các em cũng sẽ tốt hơn, gia đình cũng sẽ yên tâm hơn, phấn khởi hơn khi cho con đến lớp.

Những năm trước đây, nhà trường thiếu phòng học dẫn đến phải dồn ca để có phòng học chức năng và phòng học bồi dưỡng học sinh có năng lực học còn yếu, học sinh giỏi. Cụ thể, các lớp 6,7 học buổi sáng, lớp 8-9 học buổi chiều. Thiếu phòng học dẫn đến lịch học và dạy không ổn định, làm ảnh hưởng đến phong trào và chất lượng giảng dạy, học tập của nhà trường.

Sau khi được xây dựng thêm phòng học và nhà công vụ cho giáo viên, chất lượng giảng dạy và học tập của nhà trường được nâng cao hơn. Không chỉ đủ lớp học, nhà trường còn có phòng học tin học, giúp học sinh tiếp cận với công nghệ, phòng thư viện cùng tủ sách cầu vồng. Vì thế, học sinh dễ dàng tìm kiếm tài liệu, nâng cao văn hóa đọc; phòng thực hành, thí nghiệm giúp học sinh được trải

nghiệm nhiều hơn, thực hành tốt hơn... Tất cả các lớp ở các khối đều được học chính khóa vào buổi sáng, buổi chiều học phụ đạo. Ngoài học văn hóa, học sinh Trường THCS Võ Nguyên Giáp giờ đây còn được học tăng cường các môn năng khiếu như đánh đàn, hát, đá cầu, cầu lông, bóng đá, các môn điền kinh... "Với các phòng học chức năng, các thầy cô giáo được phát huy năng lực theo sở trường, nâng cao chất lượng bài giảng. Kết quả học tập của học sinh thay đổi từng ngày. Trong năm học 2015-2016, nhà trường có 3 học sinh tham gia thi học sinh giỏi cấp tỉnh môn địa lý, trong đó 2 học sinh đạt giải và nhiều học sinh đạt giải toán qua mạng, giáo dục công dân cấp huyện", thầy Trung cho biết.

Là một cựu học sinh của nhà trường, thầy Lường Văn Nghiên – hiện tại là giáo viên dạy Toán – cảm thấy vô cùng tự hào, vui sướng khi được chứng kiến những đổi thay của ngôi trường THCS Võ Nguyên Giáp trong những năm qua. Thầy

rất vui khi thế hệ học trò ngày hôm nay không còn phải ngồi học dưới căn phòng trát đất lụp xụp, không có điện, nóng nực và rét mướt, thậm chí bị mưa hắt vào đầu, vào sách vở như những năm trước. Lớp học khang trang, hiện đại. Học sinh được học đầy đủ các môn văn hóa và năng khiếu gần giống như ở các thành phố lớn.

Để tiếp tục duy trì ngôi trường xanh sạch đẹp, nhà trường luôn tổ chức các hoạt động để bảo quản cơ sở vật chất, duy trì chất lượng dạy và học. Kết thúc mỗi năm học, nhà trường tích cực cải tạo, trồng thêm hoa và cây cảnh, tu sửa cơ sở vật chất như sơn, trang trí lại phòng học. Ban giám hiệu nhà trường đang lên kế hoạch dạy buổi 2 để hỗ trợ học sinh còn yếu về kiến thức, bồi dưỡng học sinh giỏi. Các giáo viên của nhà trường luôn tự học tự bồi dưỡng, sinh hoạt chuyên đề chuyên môn với các giáo viên trường bạn trên địa bàn, thực hiện các chuyên đề của ngành, tham gia thi giáo viên giỏi... □



Sáng ngày 16/9/2014, BIDV phối hợp với UBND tỉnh Điện Biên tổ chức Lễ khánh thành bàn giao công trình mở rộng Trường Tiểu học và Trung học cơ sở Võ Nguyên Giáp thuộc xã Mường Phăng, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên. Trước đó, vào tháng 2/2014, BIDV tài trợ xây dựng mới khu nhà lớp học 2 tầng gồm 6 phòng học và 4 phòng công vụ giáo viên trường tiểu học. Tại trường THCS Điện Biên, BIDV tài trợ xây thêm 6 phòng học chức năng, 10 phòng công vụ giáo viên với tổng mức đầu tư là 10 tỷ đồng. Với nguồn hỗ trợ trên, từ năm học 2014-2015, hai ngôi trường đã đủ điều kiện về cơ sở vật chất để đạt chuẩn quốc gia.

# Dư âm

## HỘI DIỄN BIDV KHU VỰC I

Trong 2 ngày (11 và 12/3/2017), lần đầu tiên Công đoàn Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV) khu vực I phối hợp với Công đoàn cơ sở BIDV Chi nhánh tỉnh Lai Châu tổ chức Hội diễn BIDV khu vực I chào mừng kỷ niệm 60 năm Ngày truyền thống của ngành (26/4/1957 – 26/4/2017). Hội diễn khép lại nhưng dư âm sẽ còn đọng lại mãi trong lòng mỗi cán bộ ngân hàng BIDV 14 tỉnh trong khu vực.



### THU TRANG

#### SỰ HỘI TỤ CỦA 17 ĐOÀN NGHỆ THUẬT KHÔNG CHUYÊN

Tháng 3, khi những cánh hoa ban, hoa mận nở trắng các ngả đường, sườn đồi, thành phố Lai Châu đón mời 17 đoàn nghệ thuật không chuyên về tham dự. Hội tụ lại ở họ là sự quyết tâm và tình yêu nghệ thuật đã làm nên bản hòa ca dưới trời Tây Bắc bao la, hùng vĩ. Chỉ mới hôm qua thôi, những cán bộ ngân hàng còn bộn bề với những con số, với chồng công văn, giấy tờ; thu xếp sao cho mái ấm gia đình chu toàn, trọn vẹn, hôm nay, mỗi người lại hóa thân thành những nghệ sĩ rực rỡ dưới ánh đèn sân khấu, cống hiến cho khán giả những cung bậc cảm xúc khác nhau. Với 5 tiết mục ở 5 thể loại: đồng ca, hợp xướng; tốp ca, song ca, tam ca, đơn ca; múa độc lập; độc tấu, hòa tấu nhạc cụ; ngâm thơ..., bằng tinh thần nghiêm túc trong sáng tạo nghệ thuật, toát lên trong mỗi phần thi là nội dung ca ngợi Đảng, Bác Hồ, tình yêu quê hương đất nước, con người Việt Nam trong chiến đấu, lao động, học tập và công tác; ca ngợi những thành quả cách mạng và sự nghiệp đổi mới đất nước, ca ngợi BIDV nói riêng, ngành Ngân hàng nói chung. Nghệ thuật như chất men say, như rượu Lai Châu ấm nồng gắn kết con người



lại với nhau, giúp con người đến gần với nhau hơn, không kể cao hay thấp, xuôi hay ngược. 17 đoàn nghệ thuật đại diện cho 17 chi nhánh BIDV như bức tranh thổ cẩm lung linh, huyền ảo, mỗi sắc màu đem đến một cảm nhận khác nhau, thật khó diễn tả thành lời.

Khai dòng cảm xúc của Hội diễn, đoàn BIDV Lai Châu đón bạn bốn phương bằng màn hát múa tập thể "Lai Châu huyền thoại" như một lời chào, lời mời ấm áp nghĩa tình. "Mùa bông bản Lự" đẹp đến nao lòng với bao sáng tạo trong ngôn ngữ múa. "Vang vọng đất Mường" hòa với cồng chiêng của đoàn BIDV tỉnh Hòa Bình gợi lại mảnh đất huyền thoại của người Mường cổ như từ quá khứ xa xưa vọng về. "Óm lưng son" đầy

nội lực sáng tạo của BIDV Vĩnh Phúc hoành tráng, rực rỡ khiến người nghe cảm thấy như đâu đây hồn thiêng sông núi. Đoàn Lạng Sơn lại có sắc màu riêng với "Then Mường cổ" được dàn dựng công phu mà mộc mạc, mang đến cho khán giả biết bao hoài niệm về quá khứ xa xăm. Tốp nữ BIDV Sơn La duyên dáng với "Về Sơn La đi em" như lời mời tha thiết đắm say nhưng "Nhịp điệu rừng cây" lại dàn dựng khoáng đạt, tinh tế, tuy sáng tạo nhưng vẫn giữ được bản sắc đã để lại nhiều ấn tượng sâu đậm. Giọng ca của Tuyết Lê đoàn Tuyên Quang với ca khúc "Trên đỉnh Phù Vân" du dương, trầm bổng nhưng cũng đầy mộng mị... Hơn 80 tiết mục tại Hội diễn với những giá trị nghệ thuật cao, trong đó nhiều bài hát ca ngợi về



ngành BIDV trên bước đường chinh phục đỉnh cao, thổi luồng gió mới vào sự đổi thay mạnh mẽ của quê hương, đất nước.

Là một trong những nghệ sỹ gạo cội của nền âm nhạc Việt Nam, Nghệ sỹ ưu tú Phan Muôn – Phó Giám đốc Nhà hát Đài Tiếng nói Việt Nam đã vượt chặng đường xa xôi, đổi núi cheo leo lên với Lai Châu trong vai thành viên Ban giám khảo. Phần thi cuối cùng của đội BIDV Yên Bái khép lại Hội diễn, ông đã phải thốt lên: "Tôi đã từng tham gia chấm thi ở nhiều hoạt động văn hóa nghệ thuật trong nước nhưng điều ngạc nhiên, bất ngờ nhất là các chàng trai, cô gái BIDV sao mà hát hay, múa dẻo đến vậy! Các nghệ sỹ không chuyên nhưng trình diễn tác phẩm sao mà tròn trịa, khúc chiết quá! Có những tiết mục hấp dẫn làm cho chúng tôi dường như quên đi chức phận của mình mà say sưa, tập trung và bị cuốn hút. Qua những tiết mục được nghe và cảm nhận, tôi nghĩ rằng nghệ thuật quần chúng có giá trị vững bền bởi đó chính là sự mộc mạc, hồn nhiên, làm cho cuộc sống giản dị hơn. Còn đối với anh Trịnh Anh Tú – Ban Tuyên giáo và Phong trào (BIDV Việt Nam), đây là lần đầu tiên anh đến Lai Châu, không gian yên bình, không khí trong lành với cuộc sống không hối hả nơi thành phố trẻ đã để lại trong anh ấn tượng thật khó phai. Được

xem các tiết mục tại Hội diễn, trong vai trò là khán giả, anh cho rằng, mỗi đội có một thế mạnh riêng và mỗi phần thi tựa như bức tranh thu nhỏ mang đặc thù vùng miền, thói quen sinh hoạt, những giá trị văn hóa đặc sắc của mỗi vùng đất. Xem những điệu múa, lời hát của đoàn Lai Châu, tôi hiểu thêm về tục giã bánh giày của người Mông, về thói quen tắm suối của đồng bào Thái cũng như đời sống muôn màu, muôn vẻ của đồng bào vùng cao nơi đây.

### **ĐUA CON THUYỀN NGHỆ THUẬT RA BIỂN LỚN**

Xét về mọi góc độ, Hội diễn đã thành công ngoài sự mong đợi. Tâm sự với chúng tôi, anh Phan Quang Hưng – Phó Giám đốc, Phó Chủ tịch công đoàn BIDV Chi nhánh Lai Châu không giấu hết niềm tự hào: "Nếu so sánh về tuổi đời thì BIDV Chi nhánh Lai Châu còn thua kém nhiều so với đơn vị bạn. Do vậy, ngay sau khi được Công đoàn BIDV Việt Nam chọn Lai Châu là đơn vị đăng cai, Ban Giám đốc Chi nhánh cũng có nhiều băn khoăn, lo lắng, trăn trở. Ý thức được trọng trách cấp trên giao, trong khoảng thời gian khoảng 3 tháng, Chi nhánh đã hoàn tất công tác chuẩn bị về mọi mặt. Không chỉ được giao lưu, trải nghiệm, học hỏi, chia sẻ kinh nghiệm về lĩnh vực văn hóa nghệ thuật, các bạn đồng nghiệp đến với Lai Châu còn ngỡ

ngàng trước kiến trúc quy hoạch bể thể của thành phố trẻ; thấy ấm áp bởi tình người rộng mở và hiếu hên những tấm lòng nhiệt tình, mến khách của mỗi người dân xứ núi".

Giá trị của Hội diễn lần này càng được tôn lên nhờ tinh thần tham gia nghiêm túc của các đội; sự cẩn nhắc chặt chẽ của ban giám khảo thể hiện trong những quy định chặt chẽ về đối tượng tham gia của ban Tổ chức Hội diễn. Theo đó, yêu cầu mỗi diễn viên tham gia phải là đoàn viên công đoàn và nghiêm cấm việc thuê, mượn diễn viên bên ngoài. Nếu bị phát hiện trường hợp nào sẽ bị loại khỏi và hủy kết quả giải. Nhờ vậy, các đoàn có sự đầu tư công phu về thời gian tập luyện, biên đạo, dàn dựng, trang phục, đạo cụ. Đặc biệt, lắng đọng lại sau Hội diễn đó là mỗi đội đều mang một dấu ấn riêng. Tiết mục nào cũng hay, cũng hấp dẫn, vì vậy, thật khó cho Ban Giám khảo khi phải đưa ra sự chọn lựa cuối cùng. 18 giải được trao cho các đội ở các nội dung song sự thắng – thua, thứ - bậc cũng chỉ mang tính tương đối. So tổng số giải đã đạt được, đội BIDV tỉnh Vĩnh Phúc xứng đáng đạt giải nhất toàn đoàn. Giải nhì toàn đoàn thuộc về Chi nhánh BIDV các tỉnh: Lai Châu, Cao Bằng; ba toàn đoàn: BIDV các tỉnh: Hòa Bình, Tuyên Quang và Lào Cai.

Những lời ca, tiếng hát của cán bộ, công nhân viên chức của cán bộ BIDV tại Hội diễn có ý nghĩa lớn đối với hoạt động văn hóa, văn nghệ của mỗi đơn vị, góp phần nâng cao đời sống tinh thần; cổ vũ, động viên người lao động toàn khu vực phát huy truyền thống 60 năm xây dựng phát triển của BIDV, vượt khó khăn, hăng hái thi đua lao động, học tập và công tác, phấn đấu hoàn thành mục tiêu, nhiệm vụ kế hoạch kinh doanh.

Trong 2 ngày, các đoàn nghệ thuật đã có dịp đua tài trên mảnh đất có dòng sông Đà thơ mộng, hùng vĩ. Từ kết quả Hội diễn cấp khu vực sẽ tiếp tục đưa con thuyền nghệ thuật ra biển lớn ở cuộc thi chung khảo được diễn ra tại Hà Nội vào ngày 15 – 16/4 tới. □

# Trả lại 170 triệu đồng cho khách hàng

**N**hững ngày đầu tháng 3/2017, chị Giang Thị Lan, nhân viên phòng Tổ chức hành chính của BIDV Đắk Nông đã 2 lần trả lại tiền bị đánh rơi cho khách hàng.

Tổng số tiền trả lại là 170 triệu đồng.

Lần đầu tiên, trong lúc quét dọn khuôn viên BIDV Đắk Nông, bất chợt chị Lan thấy có túi nilong rơi ở khu vực để xe của khách hàng. Khi cầm lên và mở ra, chị mới biết đó là túi tiền với 3 thép tiền mệnh giá 500.000 đồng, tổng cộng là 150 triệu đồng. Ngay sau đó, chị báo với lãnh đạo chi nhánh để trả lại cho người đã đánh mất là anh Nguyễn Thành Trung, khách hàng thân thiết của chi nhánh. Nhận lại số tiền đã



đánh rơi, anh Trung cho biết: "Đối với tôi, BIDV Đắk Nông không chỉ là địa chỉ, thương hiệu ngân hàng uy tín mà còn là ngân hàng mà tôi muốn gắn bó lâu dài. Tôi không chỉ nhận được số tiền đã mất mà còn nhận được cả một niềm tin, một nghĩa cử cao đẹp, giàu lòng nhân ái và mang đậm truyền thống văn hóa của BIDV".

Trước đó, chị Lan đã nhận được 20 triệu đồng của khách hàng đánh rơi ngay tại sảnh phòng giao dịch. Ngay sau đó, chị đã báo cáo với lãnh đạo BIDV Đắk Nông và khách hàng đã nhận lại số tiền bị rơi. Việc làm của chị Lan cũng như rất nhiều hoạt động vì khách hàng khác đang ngày càng vun đắp, xây dựng cho thương hiệu BIDV – ngân hàng bán lẻ tốt nhất Việt Nam thêm uy tín, được khách hàng lựa chọn.

LÊ VĂN THẮNG

## HỘI THAO VÀ GALA KẾT NỐI YÊU THƯƠNG

**M**ới đây, chi nhánh BIDV Đắk Nông tổ chức "Hội thao Mùa Xuân BIDV Đắk Nông" và Gala "Một nửa yêu thương". Tại buổi khai mạc hội thao, Phó Giám đốc BIDV Đắk Nông Phạm Văn Hưng phát biểu: "Hội thao không chỉ mang lại không khí vui tươi, đoàn kết, phấn khởi, rèn luyện sức khỏe cho cán bộ công nhân viên mà còn là cơ hội để cổ vũ họ nhiệt tình, hăng say và sáng tạo hoàn thành tốt các nhiệm vụ và chỉ tiêu kinh doanh, góp phần đưa chi nhánh trở thành lá cờ đầu trên địa bàn miền Trung, Tây Nguyên".

Ngày 14/3/2017, tại Nhà văn hóa tỉnh Đắk Nông, chi nhánh tổ chức chương trình Gala "Một nửa yêu thương" để chào mừng ngày Quốc tế Phụ nữ 8/3. Trong ánh lửa bập bùng, trong men say của chén rượu cần, trong nồng nàn yêu thương, tất cả mọi người đã cùng cất lên bài ca nói về người mẹ, người chị, người vợ đảm đang tháo vát, chuyên cần, chăm chỉ dệt nê gấm hoa cho đất nước và mỗi gia đình Việt Nam. Bài ca về những người phụ nữ được tiếp thêm lửa bởi liên khúc BIDV vì ngày mai tươi sáng, vì tương lai phát triển. Những người phụ nữ trong ngôi nhà BIDV nói chung và chi nhánh Đắk Nông nói riêng sẽ luôn cố gắng hết mình trong công việc, trong cuộc sống để vun đắp xây dựng mái ấm gia đình, mái ấm BIDV.

LÊ VĂN THẮNG

## "Siêu đầu bếp" TẠI BIDV GIA ĐỊNH

**M**ới đây, BIDV Gia Định đã tổ chức cuộc thi "Siêu đầu bếp". Đây là cuộc thi được tổ chức thường niên vào mỗi dịp 8/3 để phái mạnh trong chi nhánh có cơ hội thể hiện tài năng khéo léo của mình trên cương vị một đầu bếp, vốn là sở trường của phái đẹp. Khoảng 8h30, các chi đoàn được chia làm 6 đội đã có mặt đầy đủ để chuẩn bị sẵn sàng cho cuộc thi bắt đầu. Kéo dài 120 phút, các đội với dụng cụ và nguyên liệu được sơ chế sẵn đã tiến hành chế biến một bàn tiệc tự do gồm 3 món (1 món khai vị và 2 món chính)

Các đội sau khi hoàn tất phần chế biến và trình bày món ăn của mình đã lần lượt thuyết minh về tên gọi và ý nghĩa của từng món ăn tới ban giám khảo. Không nói quá chút nào khi tên gọi, hương vị và cách trình bày của các món ăn khiến cho các thực khách đang có mặt tại sảnh BIDV Gia Định có cảm giác mình đang lạc vào bữa tiệc buffet tại một nhà hàng sang trọng nào đó.

Trong rất nhiều những món ăn đặc sắc, chiến thắng một lần nữa đã thuộc về đội 1, chi đoàn 1 với bếp trưởng là anh Đỗ Hoàng Mạnh – Phòng Khách hàng Doanh nghiệp 1. Đội 1 đã nhiều năm liền giành vị trí Siêu đầu bếp của năm. Và với thực đơn Hồn quê gồm các món ăn: Hến xúc bánh đa, Gà hấp muối trắng và Mì Quảng, đội 1 đã giữ vững được vị trí quán quân của mình một cách đầy thuyết phục

HƯƠNG GIANG



## DU ÂM SÂU LẮNG TỪ HỘI THI “Mùa hoa tháng Ba”

Để kỷ niệm ngày Quốc tế phụ nữ 8/3, sáng ngày 5/3/2017, Ban Nữ công Hội sở chính BIDV tổ chức Hội thi cắm hoa với chủ đề “Mùa hoa tháng Ba”.

### MAI LAN

Tới tham dự buổi lễ có Ủy viên HĐQT Phan Thị Chinh, Phó Tổng giám đốc Trần Phương, Kế toán trưởng Tạ Thị Hạnh, Chủ tịch Công đoàn BIDV Trung ương Lê Hồng Thám, đại diện lãnh đạo các ban tại Hội sở chính, đoàn thanh niên cùng toàn thể nữ cán bộ nhân viên Hội sở chính BIDV.

Sau khi nghe đại diện Ban Nữ công báo cáo hoạt động nữ công 2016 và phương hướng hoạt động 2017, Phó Tổng giám đốc BIDV Trần Phương gửi lời chúc mừng tốt đẹp và chân thành nhất đến toàn thể chị em nhân ngày lễ trọng đại và ý nghĩa này, đồng thời ca ngợi vai trò của nữ cán bộ nhân viên trong xã hội, khẳng định kết quả đóng góp không nhỏ của chị em vào thành công của BIDV. Sau khi thưởng thức

các tiết mục văn nghệ đặc sắc về BIDV, ca ngợi người phụ nữ do các ca sĩ là BIDVer biểu diễn. Chương trình còn cung cấp cho chị em nhiều thông tin tư vấn bổ ích về nghệ thuật cắm hoa, chọn hoa tươi cũng như cách thức dưỡng hoa để tươi lâu do nghệ nhân Đỗ Vy Anh trình bày. Không chỉ chia sẻ một vài bí quyết cũng như truyền cảm hứng cho chị em về nghệ thuật cắm hoa, nghệ nhân còn trực tiếp trình bày hai tác phẩm cắm hoa, trong đó có một tác phẩm theo trường phái cắm hoa nổi tiếng Nhật Bản I-kê-ba-na.

Bước vào phần thi cắm hoa của các đội chơi, mười đội chơi đến từ các liên ban đã lựa chọn những chất liệu hoa khác nhau, chủ đề khác nhau để thể hiện tác phẩm. Sau 30 phút cắm hoa, mỗi đội có 3 phút để thuyết trình về chủ đề của tác phẩm. Mười lẵng hoa là 10 tác phẩm

nghệ thuật, được cắm theo các chủ đề rất khác nhau. Dù khác nhau về chất liệu và tên gọi cho tác phẩm nhưng cả mười đội đều hướng tới các hình ảnh biểu trưng cho BIDV đó là: Con thuyền căng buồm ra khơi, BIDV chào ngày mới hay BIDV 60 năm. Kết quả, Giải Nhất đã thuộc về liên ban Alco - Tài chính - Kế toán với tác phẩm Cung đàn tình yêu. Với những loài hoa khá phổ thông, sắc màu tươi sáng cùng sự sáng tạo, liên ban đã tạo một tác phẩm nghệ thuật mà qua đó người xem không chỉ thấy được hình ảnh con thuyền BIDV đang căng buồm ra khơi mà còn là hình ảnh của tình yêu và mùa xuân, hình ảnh tươi mới của BIDV đang đón chào một hoa giáp với chiếc bánh sinh nhật ngọt ngào. Tất cả hòa quyện với nhau tạo nên sự trọn vẹn cho tác phẩm.

Hội thi cắm hoa thành công tốt đẹp và ngày hội tôn vinh phụ nữ cũng đã khép lại với nhiều dư âm sâu lắng trong lòng các đại biểu tham dự. □



# Vinh quang Phụ nữ

## HƯƠNG NGUYỄN

T trong một buổi nói chuyện chuyên đề, chuyên gia hỏi: kiếp sau muốn là đàn ông hay phụ nữ. Một anh được mời, trả lời: là đàn ông, mời tiếp một chị: được là đàn ông. Chẳng phụ nữ nào muốn tiếp tục là phụ nữ đã dành, cả đàn ông cũng từ chối nốt. Một nửa xinh đẹp của thế giới chẳng có vai trò, chẳng có vị trí gì đáng mơ ước đến vậy sao.

## TỰ HẠ THẤP MÌNH

Phần lớn phụ nữ khi so sánh với đàn ông đều tự nhận mình không có khả năng bằng dù chưa kiểm chứng. Phụ nữ tin rằng mình hời hợt, cảm tính, kiểu “sâu sắc như cơi đựng trầu”, thể lực yếu đuối, không giỏi chịu đựng, trí tuệ thì chắc chắn

là thua phái nam. Trong giao tiếp, đôi khi phụ nữ thấy mình thiệt thòi. Khi cùng ra tiếp khách như nam giới, nếu mạnh dạn, cung ly tung bừng thì trước mặt được khen “biết ngoại giao” nhưng sau lưng bị chê là phụ nữ kiểu này chồng nào chịu nổi. Nhưng ngại ngùng, e thẹn thì chắc chắn sẽ nhiều khó khăn trong công việc nhất là khi “văn hóa ăn nhậu” gắn liền với “văn hóa doanh nghiệp”.

Thực tế, nhiều trường hợp phụ nữ có sức chịu đựng, sự dẻo dai hơn hẳn phái mạnh. Nhưng vẫn khó lung lay được suy nghĩ đàn ông vẫn hơn, nhất là trong suy nghĩ của người Á Đông. Từ đó không những đàn ông xem nhẹ phụ nữ mà cả chính phụ nữ cũng chấp nhận vai trò mờ nhạt của mình: nữ mà, ở nhà

(hoặc làm việc nội bộ) vẫn tốt hơn. Đó là chưa kể phụ nữ gắn với vô số tính xấu như: nhỏ nhặt, chi li, tò mò, thích bàn tán, hóng chuyện...

## SỨC MẠNH PHỤ NỮ

Trong một tập thể chuyện mâu thuẫn bùng phát chỉ từ việc cõn con: hơn thua nhau chút lợi ích vật chất hay nặng nhẹ nhau một câu nói mà thôi. Lãnh đạo là phái nam có thể không quan tâm hoặc không đủ tinh tế để nhận ra và giải quyết những nguyên nhân tinh tế nhì. Lúc này, tính chi li, nhỏ nhặt..., thôi, gợi tích cực một chút: sự quan tâm sâu sát, nhạy cảm, tình cảm... của người phụ nữ là cần thiết vô cùng. Bản tính nhẹ nhàng, dịu dàng, kiên nhẫn có thể hóa giải được nhiều vấn đề từ nhỏ đến lớn, tránh mất thời gian, công sức hàn gắn, hóa giải nhất là khi tình cảm đã sút mè, quan điểm không còn đồng hướng thì việc tuy nhỏ nhưng hậu quả khôn lường.

Nhưng hơn hết, vai trò lớn lao của phụ nữ là người mẹ. Sau bao tranh cãi về vai trò giáo dục của nhà trường và gia đình thì giáo dục của gia đình được xem là căn bản và đóng vai trò quan trọng hình thành nhân cách con người. Trong gia đình, tiếp tục phân chia và tranh cãi về vai trò của cha và mẹ. Cuối cùng, dù không hề trọng nam, khinh nữ gì cả, người mẹ vẫn phải đóng vai trò hết sức quan trọng trong giáo dục

con cái. Nói “phải” nghe có vẻ nghĩa vụ và nặng nề, thực sự đó gọi là thiên chức. Người mẹ là người ảnh hưởng đến con cái nhiều nhất dù muốn hay không. Mẹ có nhiều thời gian gần bên con, lại nói năng nhẹ nhàng dễ gần gũi với con, hiểu con nhiều, tất nhiên là yêu con nhiều hơn và con cũng vậy, yêu mẹ mình nhiều hơn. Nhiều người thấy đó là vất vả của người phụ nữ, thực sự đó chính là lợi thế của người mẹ.

Người mẹ nào cũng mong muốn con mình thành người giỏi giang, nhưng ít ai nghĩ rằng mình đóng góp rất lớn trong thành công của con trẻ. Chính vì vậy thấy được trách nhiệm hay là sứ mệnh to lớn của mình là một trong những nhiệm vụ của người mẹ. Người mẹ nuôi con khỏe, dạy con ngoan không thô thiển như vẫn chưa đủ. Nuôi dạy sao để con sau này phải là người độc lập trong xã hội, độc lập về phương

diện vật chất lẩn tinh thần, độc lập trong suy nghĩ. Cao hơn một chút là mong mỏi những đứa con sẽ giúp ích cho xã hội. Mơ cao hơn chút nữa, chúng sẽ là những người đem lại lợi ích cho rất nhiều người, cống hiến cuộc đời cho xã hội, cho con người. Nếu người mẹ nào cũng vậy, tương lai Việt Nam của chúng ta giàu đẹp biết bao nhiêu.

Muốn vậy, người mẹ phải học tập, phải chịu khó nhiều hơn nữa và tất nhiên là phải đi kèm với kỳ vọng, mong mỏi vào đứa con thân yêu. Mới thấy phụ nữ đã vất vả nay lại vất vả thêm trăm phần. Nhưng đó không phải là sự vất vả, đó là sứ mệnh cao cả mà tạo hóa đã tin tưởng trao cho người phụ nữ, cho người mẹ. Chúng ta phải làm, làm cho thật tốt để thấy được sức mạnh của nữ giới, những người tạo ra cả thế giới này.

Đa phần danh nhân, vĩ nhân,

nhà khoa học...nổi tiếng đều là đàn ông, nhưng tất nhiên người nào cũng do một người phụ nữ tạo tác thành.

Phụ nữ được mặc đẹp, được ưu tiên làm công việc nhẹ nhàng, được đối xử lịch sự... Phụ nữ được ưu ái quá nhiều nay lại còn thấy phụ nữ có một sức mạnh có thể thay đổi cả thế giới nữa, có ai lại muốn từ chối làm phụ nữ vì những vất vả đờ thường chăng?

Mạn đàm để thấy phụ nữ nếu chưa thật quan trọng thì cũng không thể thiếu được trong thế giới này. Phụ nữ hay nam giới đều có vai trò riêng trong cuộc sống mà nếu đem đi so sánh thì thật là khập khểnh. Thật ra là phụ nữ hay đàn ông thì cũng chỉ là hình thức bên ngoài và những thiên chức đi theo. Tạo hóa đã trao cho chúng ta vai gì thì hãy cố gắng diễn thật tốt nhé những người phụ nữ đáng yêu. □

## Nữ sinh BITC lọt Top 10 CUỘC THI DUYÊN DÁNG ÁO DÀI 2017



**D**êm 5/3, tại Phố đi bộ Nguyễn Huệ (quận 1, TP HCM) diễn ra Vòng chung kết cuộc thi “Duyên dáng áo dài 2017” với sự tham gia tranh tài của 209 thí sinh cá nhân (thuộc bảng A) cùng 12 tập thể, tổ chức hội phụ nữ các quận, huyện trên địa bàn TP HCM (thuộc Bảng B). Chung cuộc, ba thí sinh Nguyễn

Thị Thạch Thảo, Trần Thị Lan Hương và Mai Thanh Duy đã xuất sắc đoạt ngôi quán quân cuộc thi lần lượt ở các hạng mục dành cho thí sinh bảng A1 (thí sinh nữ từ 18 đến 35 tuổi), bảng A2 (thí sinh nữ trên 35 tuổi) và bảng A3 (thí sinh nam). Thí sinh Trần Thị Kim Huế, cán bộ Phòng CNTT khu vực miền Nam, Trung tâm CNTT BIDV (BITC) đã

vượt qua 1.732 thí sinh lọt vào TOP 10 Vòng chung kết cuộc thi Duyên dáng Áo dài 2017, bảng A2 – dành cho Nữ trên 35 tuổi bởi phần trình áo dài thoát thướt tha, quyến rũ. Các thí sinh tham gia cuộc thi đã để lại ấn tượng tốt đẹp cho những người tham gia chương trình.

Đây là một trong những hoạt động nổi bật của Lễ hội Áo dài TP.HCM do Sở Du lịch và Hội Liên hiệp Phụ nữ TP.HCM tổ chức. Cuộc thi năm nay thu hút 1.732 thí sinh tham dự tại bảng A (bảng cá nhân) và 250 đơn vị. Trước đó, các thí sinh tham gia cuộc thi đã trải qua 2 vòng thi bán kết và vấn đáp vào ngày 25 và 28/2. Tại đêm thi chung kết, hội đồng giám khảo đã công bố 52 gương mặt có mặt tại vòng thi vấn đáp. Từ số này, Ban giám khảo đã chọn 20 thí sinh nổi bật hơn để tranh tài ở những giải thưởng cao nhất của cuộc thi, qua phần trình diễn trên sàn catwalk.

BÙI LỆ HẰNG

# Hạnh phúc trên chặng đường có bạn và tôi

Có một câu nói mà tôi rất tâm đắc: “Công việc sẽ cho bạn tất cả chỉ khi bạn dành cho công việc một sự chủ động, đam mê, tình yêu và sự cố gắng không mệt mỏi”. Thực tế cho thấy, BIDV cho bạn và cho tôi nhiều điều mà trước đó tôi nghĩ mình không bao giờ có thể đạt được.

## MAI LAN

BIDV cho bạn và cho tôi một công việc để làm, một mục tiêu để phấn đấu hằng ngày, một điểm tựa để chúng ta cùng nhau gắn bó. Theo mô hình và cách đánh giá hiện nay thì mọi người dù làm ở vị trí, phòng ban nào cũng có những kế hoạch, chỉ tiêu cụ thể, những thước đo định lượng và định tính để đánh giá. Nhưng tất cả chúng ta cùng chung một mục tiêu, cùng tiếng nói và cùng nhìn về một hướng. Sứ mệnh về văn hóa và chiến lược mà tất cả các phòng ban, chi nhánh, khối, hội sở theo từng vùng, miền, khu vực... cần được vun đắp, xây dựng và thực thi.

Qua thời gian, BIDV ngày càng lớn mạnh, đời sống của cán bộ nhân viên trong ngành cũng được cải thiện đáng kể. Không chỉ cho chúng ta công việc, BIDV còn hỗ trợ giúp bạn và tôi hiện thực hóa ước mơ về những ngôi nhà cho riêng mình, tậu những chiếc xe mới hay bắt đầu những hoạt động sản xuất kinh doanh... BIDV mang



đến cho tôi cùng các đồng nghiệp nhiều chuyến du lịch thú vị, những chuyến tham quan học tập khảo sát nghiệp vụ tại các vùng miền không chỉ trên lãnh thổ Việt Nam mà cả các nước trên thế giới như Thái Lan, Singapore, Trung Quốc, Indonesia, Hàn Quốc... Đây là sự trải nghiệm thực sự hữu ích, giúp chúng tôi mở mang tri thức; thư giãn sau quá trình làm việc căng thẳng.

Để thúc đẩy hoạt động phát triển kinh doanh, BIDV thường xuyên triển khai các chương trình khuyến mại, các chương trình động lực với những giải thưởng là tiền mặt hoặc các chuyến du lịch nước ngoài vô cùng giá trị để các chi nhánh và cán bộ trên toàn hệ thống cùng thi đua và nỗ lực phấn đấu. Không chỉ dành nhiều đặc ngộ cho chính những cán bộ nhân viên của mình, các chế độ phúc lợi dành cho người thân của cán bộ cũng được Ban lãnh đạo và Công đoàn BIDV quan tâm như thăm hỏi ốm đau bệnh tật, quỹ khuyến học dành cho con em cán bộ đạt thành tích cao trong học tập... Đó chính là yếu tố then chốt

tạo sự tin tưởng và gắn bó lâu dài của người lao động với BIDV. Bên cạnh đó, BIDV cũng đã tạo cơ hội cho bạn và cho tôi có những chuyến về nguồn với nhiều niềm vui, những đợt Outing (đi chơi, đi nghỉ xa), các hoạt động Teambuilding sôi nổi đầy hào hứng, những cuộc thi lớn nhỏ, những sân chơi khắp nơi để cùng trải nghiệm, giúp mọi người thêm hiểu và gần gũi nhau hơn.

Những hoạt động đó góp phần làm phong phú và đặc sắc thêm cho văn hóa doanh nghiệp BIDV. BIDV đem đến cho bạn và cho tôi những người bạn, đồng nghiệp để chia sẻ, học hỏi và cùng nhau cố gắng hoàn thiện. Không những thế, chúng ta vẫn luôn sát cánh bên nhau để cùng san sẻ, tâm sự, hòa chung tiếng nói sau những tranh luận “nảy lửa”, để cùng chốt lại những vấn đề chung cho nhiều quan điểm trái chiều và rồi sau tất cả chúng ta lại cùng lên một con tàu, cùng nhìn chung một hướng.

Đối với tôi, ý nghĩa hơn cả là trên những hành trình đó có bạn, có tôi cùng những đồng nghiệp luôn đồng hành với BIDV suốt chặng đường 60 năm. Càng ngẫm nghĩ, tôi càng trân trọng thứ tình cảm quý giá đó bởi “Hạnh phúc không phải là điểm đến mà là chặng đường chúng ta đi”. □



# Tôi đã thuộc về nơi này

Chuyện xảy ra từ 12 năm trước nhưng tôi không bao giờ quên được bởi chính nhòe buổi giao lưu hôm ấy mà tôi đã có được quyết định đúng đắn trong cuộc đời mình, đó là trở thành một BIDVer và gắn bó với tổ chức này suốt thời gian qua.

## LÊ NAM

Tối của một ngày 12 năm về trước, tôi có việc phải đến Học viện Ngân hàng để xem lịch bảo vệ luận văn và tình cờ đọc được thông báo về chương trình giao lưu giữa lãnh đạo cấp cao của BIDV với các sinh viên giỏi một số trường đại học. Là sinh viên ngân hàng, nên đương nhiên khi đó tôi cũng biết vị thế của BIDV và đã ấp ủ niềm mơ ước sau 4 năm trên giảng đường đại học sẽ có cơ hội làm việc tại một ngân hàng tầm cỡ như thế. Tự nhủ với lòng mình rằng, thời cơ đã đến, vậy thì không có lý do gì tôi lại từ chối. Nghĩ là làm, ngay lập tức tôi xin giấy giới thiệu của khoa và tối đó cũng đã có mặt tại buổi giao lưu. Chia sẻ với chúng tôi trong buổi giao lưu hôm ấy, ngoài các anh chị thuộc Ban Tổ chức cán bộ để giới thiệu về chính sách tuyển dụng cũng như các chế độ đãi ngộ của BIDV còn có Tổng Giám đốc của BIDV Trần Bắc Hà (năm 2003). Với giọng nói trầm ấm, truyền cảm, bài phát biểu của anh Bắc Hà thực sự gây được ấn tượng rất lớn với những sinh viên sắp ra trường như

chúng tôi. Lần đầu tiên trong đời tôi được gặp và nghe một lãnh đạo cấp cao của một ngân hàng lớn phát biểu mà không cần có bài chuẩn bị, không phải đọc từ một tờ giấy được in sẵn mà tất cả đã được lập trình sẵn trong đầu. Những chia sẻ của anh về một thời học sinh quậy phá, nghịch ngợm, những buổi rửa chén, pha trà và ngồi đọc tài liệu về quy trình nghiệp vụ khi mới chập chững vào nghề... thật chân thành, gần gũi. Sau rất nhiều nỗ lực, cùng với thời gian, từ một cán bộ thẩm định tại chi nhánh anh đã trở thành Tổng Giám đốc của BIDV. Và hôm đó, với tư cách là người đứng đầu một tổ chức, trước rất nhiều bạn sinh viên ưu tú đến từ các trường, anh còn giới thiệu với chúng tôi về những cơ hội việc làm và thăng tiến, cơ hội được đào tạo và chế độ tiền lương... nếu làm việc cho BIDV.

Nhiều người cho rằng, đó là bức tranh màu hồng mà sinh viên sắp ra trường nào cũng muốn nghe nhưng tôi thì khác. Tôi tin anh Hà và tin những gì anh nói, anh chia sẻ với chúng tôi hôm nay sẽ trở thành sự thực bởi những lời nói, những hứa



hẹn đó là của một người có vị trí cao nhất trong ngân hàng cơ mà. Sau buổi giao lưu ít ngày, BIDV thông báo rộng rãi trên các phương tiện truyền thông về kế hoạch tuyển dụng toàn hệ thống. Tôi quyết định nộp hồ sơ dự thi và đã trúng tuyển vào vị trí chuyên viên quan hệ khách hàng của Chi nhánh Hà Nội.

Ngày nhận thông báo trúng tuyển, tôi và bố mẹ mừng lắm. Hành trang tôi mang theo là những kiến thức ở giảng đường đại học, là lòng nhiệt huyết của tuổi trẻ nhưng không thể thiếu những lo lắng bỡ ngỡ khi mới bước chân vào nghề.

May mắn thay, BIDV không chỉ là doanh nghiệp để làm việc đơn thuần mà còn là ngôi nhà thứ hai của chúng tôi. Nơi đây, mọi người xem nhau là người thân, là anh em ruột thịt, nhân viên mới được xem như con trẻ trong đại gia đình. Chúng tôi được dạy sống chân thành, làm việc tận tâm, trung thực, biết đặt lợi ích của BIDV lên hàng đầu.

Chúng tôi luôn nhận được sự chỉ bảo tận tình không chỉ trong công việc mà còn cả trong cách hành xử sao cho hợp tình, hợp lý để xứng đáng với vị trí và hoàn thành nhiệm vụ mình đảm trách. Sau 12 năm gắn bó với BIDV, trải qua rất nhiều mảng nghiệp vụ, con người tôi giờ đã trưởng thành hơn rất nhiều. Mười hai năm, chứng kiến những thay đổi của bản thân, của đồng nghiệp và của BIDV, tôi lại càng nghiệm thấy những gì anh Bắc Hà nói là hoàn toàn đúng. Những người lãnh đạo như anh và BIDV đã cho chúng tôi cơ hội được làm việc, cống hiến và đáp lại, chúng tôi có được cuộc sống đầy đủ, sung túc hơn. Xin được gửi lời cảm ơn sâu sắc nhất, chân thành nhất đến nguyên chủ tịch HĐQT Trần Bắc Hà, đến những vị lãnh đạo, người anh chị, những đồng nghiệp đã tin tưởng, dẫn dắt, định hướng, động viên tôi suốt thời gian qua. 12 năm không dài với một đời người nhưng với sự nghiệp phấn đấu của một người cán bộ, nó đủ để tôi khẳng định mình thuộc về nơi này. □

# Nhớ đặc sản tháng 3 Hà Nội

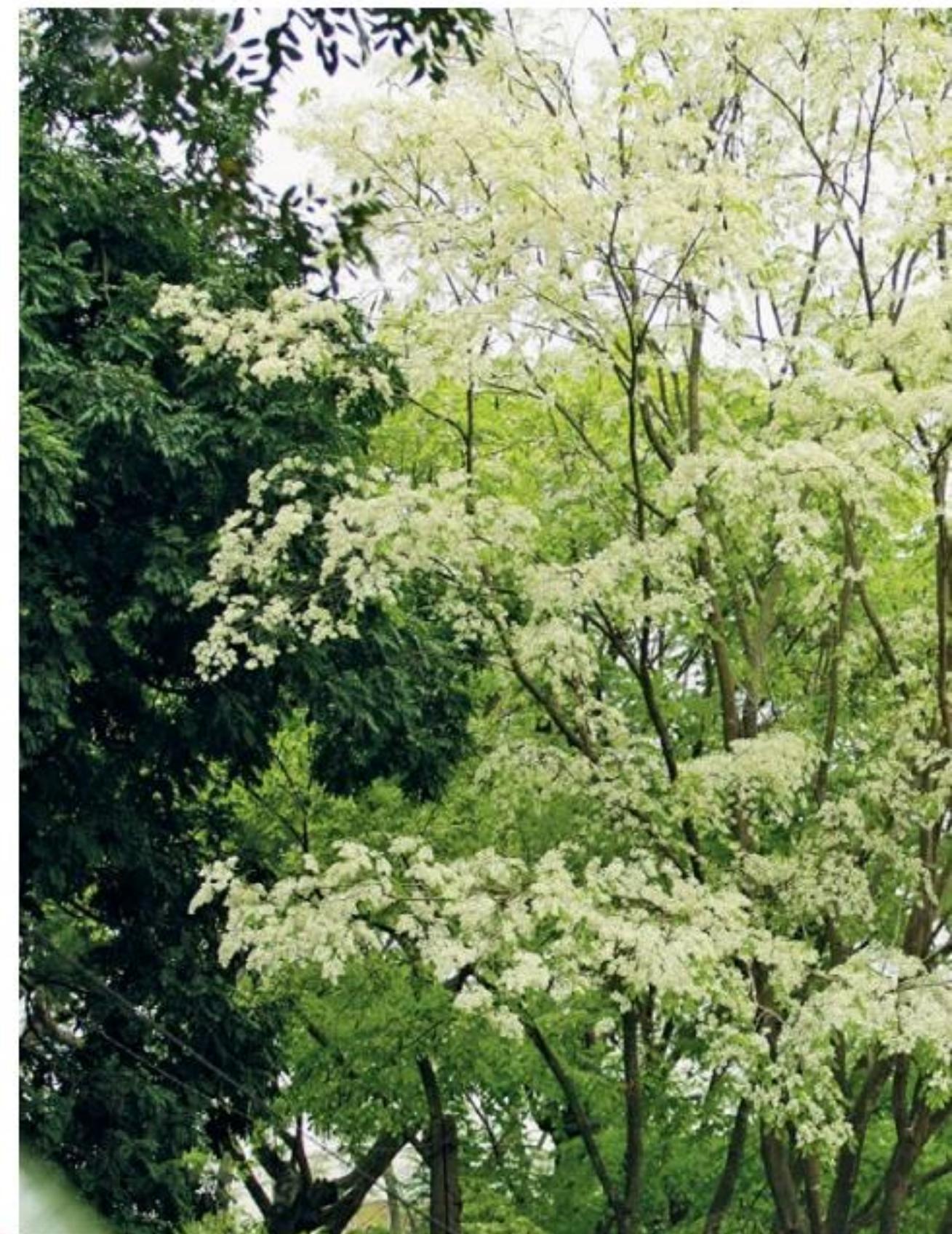
*Người Hà Nội không chỉ đếm thời gian bằng ngày, bằng tháng mà còn đếm thời gian bằng những mùa hoa, lá, bằng tiết trời. Tháng 3 - thời điểm giao mùa - khi những cơn mưa phùn mang theo hơi ẩm ngày xuân vào thành phố lại khiến lòng người nao nao, lắng đọng. Sóng lâu ở Hà Nội, bạn mới cảm nhận hết được vẻ đẹp của thành phố này và thêm thấu hiểu, vì sao trải qua bao nhiêu xô bồ, biến đổi, người đi xa luôn hướng về nơi này.*



## MAI LAN

Mưa phùn, sương mù giăng kín lối tháng 3 là một trong những thời điểm “khó ở” nhất ở Hà Nội, khi độ ẩm cao, trời nồm, quần áo giặt rất lâu khô, những cơn mưa phùn, mưa bụi lất phất khiến không khí lúc nào cũng ẩm đầm, ướt nhẹp. Nhưng cũng chính cái sự u ám đó lại mang đến nét quyến rũ rất riêng, làm say lòng những du khách phương Nam. Dậy sớm vào

một buổi sáng, dạo bộ quanh bờ Hồ, hồ Tây, hay bất cứ một con hồ, góc phố nào ở Hà Nội, bạn sẽ được tận hưởng màn sương khói bảng lảng, bồng bềnh. Du lịch những ngày này cũng gặp ít nhiều khó khăn bởi những cơn mưa bụi chẳng biết khi nào mới kết thúc. Nhưng cũng đừng quá phiền lòng, hãy mang theo một chiếc ô nhỏ để khoác tay người bạn đồng hành, co ro đi bên nhau, lang thang hết những ngóc ngách thâm nghiêm, cổ kính.



## THƠM NGÀO NGẠT HOA BƯỞI

Với những người bận rộn, lắm khi còn chẳng nhớ được ngày tháng nhưng hễ cứ đi qua những con phố như Phan Đình Phùng, Xã Đàn, Kim Mã, Giảng Võ... - nơi “neo đậu” của những gánh hoa rong, người thấy hương hoa bưởi ngọt ngào, dịu dàng, là biết tháng 3 đã về. Ở thành phố, thật khó để kiếm được một cây hoa bưởi bởi thân cây khá lớn so với những khu vườn thành thị chật hẹp. Nhưng ở những vùng ven đô, ngoại thành, hầu như xóm nào, làng nào cũng có thể bắt gặp những chùm hoa bưởi trắng muốt, tỏa hương dịu dàng những ngày sau Tết. Những cánh hoa trắng muốt ấy sẽ theo những chiếc xe hoa rong ruổi nhau đi khắp các ngả đường nội thành, gợi lên trong lòng nhiều người ký ức tuổi thơ. Cây bưởi là đặc trưng ở miền đồng bằng Bắc Bộ, người ta không chỉ ăn quả mà hoa bưởi cũng được sử dụng nhiều như để ướp trà, ướp mía, ăn cùng chè, nấu nước gội đầu hay nhiều gia đình còn bẻ một cành hoa bưởi để thắp hương trên bàn thờ gia tiên trong ngày Rằm.



## TRẮNG MỘT TRỜI HOA SUA

Chẳng biết những cây hoa sữa xuất hiện ở Hà Nội từ khi nào, chỉ biết rằng, cây nào cây nấy đều cao lớn, vạm vỡ, đứng âm thầm, lặng lẽ trên các con phố mà ngày thường ít ai để ý, phải đến độ tháng 3, khi những chùm hoa trắng muốt đua nhau bung nở kín đặc cả tán cây, khách qua đường mới nhận ra sự hiện diện của chúng. Một ngày đi qua đoạn đường Hoàng Hoa Thám, Hùng Vương, Hoàng Diệu, dưới màn mưa lâm thâm, bỗng thấy những cánh hoa trắng pha bay trong gió, ngược mắt lên đã thấy một góc trời trắng xóa những cánh hoa, khiến góc phố chẳng khác nào một khuôn hình được ghi lại ở trời Tây. Hoa sữa trắng muốt, mỏng manh. Mỗi nhành Hoa Sữa có khoảng 7-15 lá mọc so le, lá cuối to hơn hình lưỡi mác. Thông thường hoa ra từ tháng ba và chín quả vào tháng 11. Giữa phố phường tấp nập, hoa Sưa mang một nét bình dị, êm đềm và tĩnh lặng khiến cho những ai ngắm nhìn nó đều có cảm giác thật nhẹ nhõm. Nó trầm tư



nhưng vẫn toát lên vẻ kiêu sa. Hoa nở nhanh và cũng tàn nhanh. Chỉ một vài ngày hé nở đã trắng muốt cả cây, át cả sắc xanh nhạt của lá. Rồi chỉ cần một cơn gió thoảng qua, một cơn mưa hoa sẽ ào xuống như tuyết rơi. Với dân mê nhiếp ảnh, tháng 3 còn được báo hiệu bằng lời nhắn hỏi nhau: "Hoa sữa đã nở chưa nhỉ?" trên khắp các diễn đàn, để rồi sau đó, người ta lại xúng xính váy áo, kéo nhau ra đường chụp ảnh.

## TÍM MÀU HOA BAN

Loài hoa của núi rừng này không được trồng phổ biến ở Hà Nội nhưng lại khá tập trung, ở các con phố quanh lăng Bác như Bắc Sơn, góc Hoàng Diệu, Hùng Vương... Nên cứ đến tầm tháng 2 âm lịch là lại "rủ nhau" nhuộm tím cả một vạt đường như mang theo mùa xuân trên rèo cao vút với thành phố vậy. Hoa nở ở cành thấp hơn hoa sữa, cánh mỏng, màu tím nhạt pha trắng nên rất đẹp khi lên hình. Cái màu tím phơn phớt của ban những tường chỉ Tây Bắc mới có thôi nhưng giữa thủ đô cũng chẳng hề kém cạnh. Bao lâu nay cứ đến



dịp này trong năm khi hoa ban gọi nhau khoe sắc, khoe cái màu tím phơn phớt, mỏng manh hết đỗi dịu dàng, phố Bắc Sơn lại nhộn nhịp người đến ngắm và chụp hình. Và thật tình cờ khi cả hoa ban và hoa sữa thường nở vào đúng dịp 8/3 như muốn khoe sắc xuân cùng các thiếu nữ Hà Thành. Cũng giống như hoa sữa, hoa ban nở ồ ạt và cũng chóng tàn chỉ sau một trận mưa, nên nếu thấy thấp thoáng bóng hoa, hãy tranh thủ cùng bạn bè ghi lại những khoảnh khắc đẹp, nếu không sẽ phải ngậm ngùi đợi tới mùa sau.

## LỘC VỪNG THAY LÁ

Không phải là một loài hoa, lại không được trồng phổ biến trong phố nhưng cây lộc vừng lại khiến nhiều người dân thủ đô ngóng đợi, hồi hộp mỗi khi chúng chuẩn bị thay lá. Chỉ trong thời gian ngắn khoảng 2-3 ngày, tán cây xanh sẽ

chuyển nhanh sang màu vàng cam, sáng rực cả một góc trời. Thông thường, các loại cây sẽ thay lá vào mùa thu nhưng lộc vừng lại thay lá vào mùa xuân, rất đặc trưng của mùa xuân Hà Nội. Vì không phổ biến nên người ta có thể đọc tên vanh vách những cây nổi tiếng nhất trong thành phố, trong đó không thể không nói tới cây lộc vừng "cao niên", nằm uốn mình bên bờ hồ Gươm. Mỗi khi thay lá, một góc bờ hồ lại rực vàng rồi trút lá ào ạt chỉ sau vài ngày, tạo nên cảnh tượng tuyệt đẹp, chẳng khác gì trời Âu. □



# Dubai

## ĐIỂM ĐẾN HẤP DẪN GIỚI THƯỢNG LUU

Một thập kỷ trước đây, Châu Âu và Mỹ là những điểm đến mơ ước. Nhưng vài năm trở lại đây, Dubai nổi lên như một thiên đường mới, xa hoa mê hoặc giới nhà giàu Châu Á.



### MỘC MIÊN

T hành phố và là Tiểu vương quốc thuộc Các Tiểu Vương Quốc Ả Rập Thống Nhất (UAE) này có diện tích vùng đô thị trên 1.000 km<sup>2</sup> nhưng dân số chỉ hơn 2 triệu người. Người ta thường hình dung sự xa hoa, giàu có của Dubai dựa vào dầu mỏ, tuy nhiên thực tế doanh thu chính của Dubai lại đến từ du lịch, tài chính và bất động sản. Dubai đã biến chính điểm yếu “hoang mạc khô cằn” thành “món lạ” độc đáo được yêu thích nhất trong “menu du lịch”.

### KHÁM PHÁ THÀNH PHỐ XA HOA

Hop on - Hop off là phương tiện di chuyển được yêu thích nhất đối với hình thức “city tour” tại nhiều nơi trên thế giới, nhưng ở Dubai thì

ôtô là phương tiện thích hợp hơn cả. Cuối tháng Giêng, ngay giữa mùa đông xứ Ả Rập, nhiệt độ ngoài trời vẫn là 27 độ C, khí hậu khô, gió và nắng chói chang, ngồi trong xe vẫn cần khăn, mũ, kính.

Dubai mở ra trước mắt tôi với trùng điệp, lớp lớp những khối nhà đồ sộ, cao chọc trời, kiến trúc hiện đại nhưng vẫn vương vấn đường nét Ả Rập. Các làn đường đan xen, nối nhau, các công trình giao thông, bất động sản, khách sạn,... đang trong quá trình xây dựng được bắt gặp khắp mọi nơi cho thấy Dubai dường như chưa chịu dừng lại. Là một thành phố ven biển, được xây dựng trên sa mạc, Dubai hiếm màu xanh cây lá. Thi thoảng mới gặp những lùm cây bụi, gân guốc cành khô.

Những điểm tham quan ưa thích trong chương trình “city tour” Dubai mà không du khách nào muốn bỏ lỡ

là thả bộ trong khu phố cổ Al Fahidi, dạo chơi dọc con đường ven biển trên đảo Cọ trứ danh. Cùng với đó là khách sạn 7 sao, xa hoa nhất thế giới Burj Al Arab, ấn tượng với hình cánh buồm xây nổi trên mặt biển, vượt kênh đào trong buổi hoàng hôn bằng taxi nước (thuyền máy). Nhưng thú vị nhất phải nói tới là khám phá chợ gia vị và chợ vàng Spice and Gold Souks.

Đây là hai khu chợ truyền thống nổi liền nhau. Ở đây, du khách dễ bị mê hoặc và sa đà vào việc mua sắm nhiều món hàng ngoài kế hoạch. Chợ gia vị chủ yếu bán đồ khô, gia vị và hương liệu với hàng trăm mặt hàng từ trà, hoa khô, hạt, quả khô,... và bánh, mứt kẹo truyền thống, đủ loại màu sắc, hình dáng bắt mắt. Đắt hàng nhất là trái chà là khô, cửa hàng nào cũng bán mặt hàng này, du khách có thể ăn thử và trả giá thoải mái. Chà là được bán theo kí lô



quảng trường với hồ nước nhân tạo rộng lớn, trình diễn nhạc nước sau mỗi 30 phút.

Hàng đêm, khách du lịch đi lại nườm nượp trong khu vực, tấp nập tham gia vào các hoạt động mua sắm, ăn tối, thưởng thức nhạc nước và xem trình diễn ánh sáng trên tòa tháp Burj Khalifa. Một trong các nhà hàng có view đẹp nhất trong khu vực là nhà hàng Serafina tại khu Souk Al Bahar\*. Tại đây, khách có thể vừa dùng bữa tối, vừa thưởng thức nhạc nước, ngắm tháp Burj Khalifa đổi màu lấp lánh trong đêm. Và bạn sẽ khó lòng nghĩ tới chuyện đi ngủ sớm khi mở ra trước mắt là cả không gian quyến rũ đầy sức mê hoặc của Dubai!



nhung giá cả chênh lệch nhau rất lớn phụ thuộc vào chất lượng.

Đi sâu vào phía trong, qua chợ gia vị là tới chợ vàng. Có lẽ không ở đâu tập trung nhiều cửa hàng vàng, trang sức như ở khu chợ này. Đi mỗi chân không hết, hàng trăm cửa hàng lớn nhỏ, nằm sát vách nhau, chợ chỉ bán duy nhất một mặt hàng là vàng và các sản phẩm chế tác từ vàng. Dù trời đã tối, khách du lịch, khách mua sắm vẫn đi lại tấp nập. Các cửa hàng sáng choang, trưng bày vô số sản phẩm vàng trang sức, mỹ nghệ, đá quý. Mỗi cửa hàng trông lộng lẫy và xa hoa tựa như một kho báu trong chuyện cổ Nghiên lè một đêm. Bán hàng trong chợ đều là đàn ông, đa phần là dân nhập cư, với nhiều quốc tịch khác nhau.

## SHOPPING - NIGHT OUT TẠI TRÁI TIM DUBAI

Những ai là tín đồ mua sắm tới

Dubai thì quả là tốn thời gian. Khó du khách nào có đủ thời gian và năng lượng để dạo gót qua tất cả các trung tâm mua sắm, cũng như các khu chợ truyền thống tại đây. Nhưng Dubai Mall là điểm mua sắm sầm uất bậc nhất mà khách du lịch không đời nào bỏ qua. Dubai Mall nằm ngay dưới chân Burj Khalifa - tòa tháp cao nhất thế giới - trái tim của Dubai xa hoa. Tầng 124 và 125 của tháp mở cửa đón những vị khách muốn trải nghiệm toàn cảnh thành phố từ tầm nhìn 828m.

Là một trung tâm thương mại lớn nhất thế giới, Dubai Mall có tới hơn 2.000 cửa hàng, khu vui chơi, thủy cung, khu ẩm thực, rạp chiếu phim và một khu vực riêng biệt là nơi tập trung boutique của hầu hết các thương hiệu xa xỉ bậc nhất như Louis Vuitton, Cartier, Rolex, Prada, Givenchy, YSL, Dior, Chanel,... Bên ngoài trung tâm thương mại là

## MỘT VÀI THÔNG TIN THAM KHẢO

+ Tiền tệ: Dubai sử dụng đồng Dirham. Tại sân bay quốc tế Dubai có dịch vụ đổi tiền, mức đổi thấp nhất từ 200 USD trở lên. 100 USD đổi được khoảng 350 Dirham. Du khách cần giữ tiền lai đổi tiền để có thể đổi hoàn lại số không sử dụng hết.

+ Thời điểm du lịch: Thời điểm thích hợp nhất để du lịch Dubai là từ cuối tháng 11 đến tháng 4. Thời gian này nhiệt độ ban ngày dao động khoảng từ 20 - 30 độ C, ban đêm dưới 20 độ C. Không nên đến Dubai vào mùa hè.

+ Các điểm nên đến khác ở Dubai: Cung điện Hoàng gia Zabeel, Vườn hoa Kỳ diệu Dubai Miracle Garden, Khu giải trí IMG Worlds of Adventure với các nhân vật hoạt hình trong Cartoon Network, Khu trượt tuyết Dubai, Công viên nước Adventure, Bảo tàng Dubai,...

# Vienna

## tao nhã & kiệt tác

Cảm nhận rõ nhất ở Vienna là sự lịch thiệp và tao nhã của một thành phố cổ lâu đời, mang trong mình những di sản của lịch sử và văn hóa đỉnh cao, đồng thời là một thành phố an toàn, văn minh, hiện đại..



*File Stephansdom: Chuông nhà thờ của Stephansdom lớn nhất châu Âu và mỗi lần rung chuông, cư dân cả thành phố đều nghe thấy...*

### LÂM LÊ

#### VĂN HÓA, NHƯ MỘT BẦU KHÍ QUYỀN

Chúng tôi có 48 giờ ở Vienna – thành phố tuyệt đẹp bên bờ sông Danube, đủ để sải những bước chân đến những điểm du lịch nổi tiếng nhất, hay đơn giản là ngồi ở một quán café ngoài trời, thưởng thức một ly cà phê và ngắm thành phố bừng lên trong nắng sớm hay lúc ánh đèn vàng phủ khắp những con phố. 48 giờ ở “thành phố đáng sống nhất thế giới”\*, quá ngắn để tự tin đưa ra một kết luận, nhưng với tôi, kẻ đã có dịp đặt chân đến hàng chục thành phố lớn khác nhau trên thế giới, cảm nhận rõ nhất ở Vienna là sự lịch thiệp và tao nhã của một thành phố cổ lâu đời,



mang trong mình những di sản của lịch sử và văn hóa đỉnh cao, đồng thời là một thành phố an toàn, văn minh, hiện đại. Nếu phải dùng tính từ để miêu tả về Vienna, tôi thích từ “elegant” (trang nhã). Vàng, đó là một thành phố giàu có, sang trọng nhưng rất tao nhã, thành phố của những kiệt tác...

Buổi tối, đi qua khu trung tâm thành phố, nơi những ánh đèn vàng sáng vừa đủ để soi lối đi trên những con đường lát đá sạch như lau li, ta có thể thấy những cư dân của Vienna đang thưởng thức bữa tối trong những nhà hàng sang trọng theo kiểu “bữa tiệc của giác quan” trong những bộ cánh lịch

thiệp, và sau đó dạo bộ đến Nhà hát Opera để thưởng thức những vở opera kinh điển. Một người bạn sống ở Vienna lâu năm nói với tôi: "Vienna là trung tâm của âm nhạc, nghệ thuật, và ẩm thực xuất chúng. Những cư dân của thành phố này không ngừng để tận hưởng cuộc sống đỉnh cao đó và coi đó như là bầu khí quyển của họ".

Với khách du lịch từ khắp nơi đổ về, Vienna cũng được coi là một thành phố quyến rũ, với gần 200 cung điện, lâu đài và nhà thờ được xây dựng từ nhiều thế kỷ trước với lối kiến trúc tinh xảo; nhà hát Opera House vài trăm năm tuổi và những quán cà phê lâu đời - nơi khơi nguồn sáng tạo cho rất nhiều tên tuổi lớn... Vienna không lớn, nhưng không thiếu bất cứ một phương tiện công cộng hiện đại nào đưa du khách đi khắp thành phố và khám phá, nhưng có lẽ cách tuyệt vời nhất để thăm thú những điểm du lịch nổi tiếng nhất đến những ngóc ngách của thành phố này trong thời gian ngắn là dạo bộ trên một đôi giày thể thao.

## NHỮNG KIỆT TÁC KIẾN TRÚC

Nhà thờ thánh Stephan (St. Stephen's Cathedral), hay còn được biết đến ở Vienna với tên gọi Stephansdom, tọa lạc ngay trung tâm thành Vienna và đỉnh chóp của nó được nhìn thấy ở nhiều nơi trong thành phố. Được bao bọc bởi các cửa hiệu thời trang xa xỉ ở ngay khu phố trung tâm mua sắm, Stephansdom vẫn không đánh mất đi vẻ tráng lệ và quyền uy của nó. Lúc mới xây dựng từ thế kỷ 12, Stephansdom có khởi đầu khiêm tốn như một nhà thờ giáo xứ. Ngày nay, nó là ngôi thánh đường của Tổng giám mục Công giáo ở Vienna. Nổi bật với kiến trúc Gothic, đặc biệt là mái vòm ấn tượng được bao phủ với 230.000 viên gạch men, ở giữa có tạo hình hai chú chim đại bàng khổng lồ - biểu tượng của đế chế La Mã cổ đại. Nhà thờ từng bị phá hủy trong Thế chiến 2 và sau chiến tranh, những người thợ



xây dựng thủ công đã phải làm lại trong suốt 7 năm. Chuông nhà thờ Stephansdom lớn nhất châu Âu và mỗi lần rung chuông, cư dân cả thành phố đều nghe thấy.

Lâu đài Belvedere là một phần không thể thiếu của Vienna, từng là hoàng cung của đế quốc Áo. Được xây dựng từ năm 1714, Belvedere mất rất nhiều năm để hoàn thành và được coi là một trong những kiệt tác kiến trúc Baroque nổi bật và rất cầu kỳ. Trong cuộc cách mạng Pháp, cung điện Belvedere từng là nơi ở của hoàng gia Pháp khi chạy trốn khỏi đất nước. Belvedere hết sức diễm lệ vào ban đêm, khi tất cả đèn trang trí được thắp lên, soi tỏ vẻ đẹp lung linh của nó. Đây cũng là một trong những nơi ngắm thành phố Vienna đẹp nhất.

Đến Belvedere, ngoài bảo tàng kiến trúc Baroque, đừng bỏ qua Bảo tàng hội họa lớn nhất của Áo, nơi trưng bày các tác phẩm nghệ thuật quan trọng nhất từ thế kỷ XVIII - XX. Một trong những nơi thu hút nhiều du khách nhất trong bảo tàng hội họa ở đây là khu vực trưng bày những bức tranh của danh họa Gustav Klimt, đặc biệt là kiệt tác "The Kiss".

Hai cung điện lớn như là dấu tích của một đế chế Áo - Hung thịnh vượng trong quá khứ. Holburg được xây dựng từ thế kỷ 13, là cung điện quyền lực nhất châu Âu trong nhiều thế kỷ, đặc biệt trong thời đế chế Áo - Hung. Cung điện tọa lạc trên một diện tích rộng, gồm tòa nhà của hoàng gia, vườn hoa, đài phun nước, phòng hòa nhạc... Là di sản văn hóa thế giới, cung điện này bao

*File Schönbrunn: Năm khá xa trung tâm thành phố, nhưng Cung điện và vườn Schönbrunn vẫn là điểm thu hút khách du lịch đông nhất tại Vienna, được UNESCO vinh danh là Di sản văn hóa thế giới năm 1996.*

gồm nhiều kiến trúc khác nhau từ Gothic đến nghệ thuật mới.

Trong khi đó, cung điện Schönbrunn có tới 1.441 phòng khác nhau, có thể so sánh với cung điện Versailles của Pháp về độ lớn và vẻ đẹp tinh xảo của kiến trúc. Cung điện được xây dựng từ năm 1696 đến 1712 theo yêu cầu của Hoàng đế Leopold I và trở thành cung điện mùa hè của nữ hoàng Maria Theresa. Dù nằm khá xa trung tâm thành phố, cung điện Schönbrunn được xem là điểm du lịch thu hút nhiều du khách nhất của Vienna.

Còn rất nhiều di sản và văn hóa kiến trúc kỳ vĩ và tuyệt đẹp khác ở Vienna, nhưng nếu đắm mình trong những không gian kiến trúc đó, bạn sẽ bỏ lỡ một đời sống sôi động khác trên đường phố, nơi mà những cư dân của thành Vienna đang tận hưởng cuộc sống bình yên mỗi ngày của họ. Hãy chọn một quán cà phê trên một góc phố, hay vào một khu chợ nhộn nhịp, bạn sẽ có dịp tận hưởng một đời sống khác của Vienna, gần gũi hơn so với những công trình kiến trúc nổi tiếng vài trăm năm của thành phố xinh đẹp này...

Năm 2016, Vienna tiếp tục được tổ chức nghiên cứu Mercer bình chọn là "Thành phố đáng sống nhất thế giới", vượt qua 229 thành phố khác trên toàn cầu. Đây là lần thứ 7 liên tiếp, Vienna giành được danh hiệu đáng tự hào này.



# *Dài hoa* chúc mừng

Sáu mươi năm một con đường  
Vượt qua khắc nghiệt thương trường gian lao  
Vươn lên tới những tầm cao  
Ngân hàng hiện đại ước ao mọi người  
Thăng trầm biến cố ở đời  
Cùng nhau xây dựng rạng ngời niềm tin  
Nhân viên đoàn kết chân tình  
Lãnh đạo sâu sát phân minh tỏ tường  
Luôn luôn giữ vững lập trường  
Phát triển bền vững con đường tương lai  
Đường đi chắc hẳn còn dài  
Khách hàng yêu mến chẳng phai tăm lòng  
Đầu tư như một con rồng  
Nhân viên, Lãnh đạo đồng lòng vươn lên  
Trăm hoa tỏa khắp mọi miền  
Hợp tác, chia sẻ vững bền niềm tin.

Sáu mươi năm đã trôi qua  
Ngân hàng Kiến thiết nay là Đầu tư  
Góp phần xây dựng trung du  
Việt Trì, đất tổ bấy giờ khang trang  
Tự hào cán bộ ngân hàng  
Đầu tư xây dựng xóm làng văn minh  
Bao năm là bấy nghĩa tình  
Thủy chung gắn bó có mình, có ta  
Đầu dù bão táp phong ba  
Ta cùng chia sẻ, trẻ già có nhau  
Một giàn tay bí, tay bầu  
Anh em ta giữ trước sau vụn tròn  
Sáu mươi năm một dấu son  
Ngân hàng phát triển ta còn tiến xa  
Tự hào truyền thống ngành ta  
Sáu mươi năm kết đài hoa chúc mừng

TRẦN THANH HẢI - BIDV CHỢ LỚN.

NGUYỄN THỊ HÒA - BIDV PHÚ THỌ

## HỘP THƯ SỐ 240

Trong tháng 3/2017, Ban biên tập Bản tin Đầu tư Phát triển đã nhận được tin bài, ảnh cộng tác của các đơn vị, chi nhánh, cộng tác viên trong hệ thống BIDV và trên khắp các tỉnh thành:

- **Các đơn vị:** Ban Phát triển Ngân hàng bán lẻ, Trung tâm thẻ, Trung tâm CNTT, Văn phòng Đảng ủy, Ban Kế hoạch chiến lược, Ban Kinh doanh vốn & tiền tệ, Trung tâm Chăm sóc khách hàng, Ban Khách hàng DNNVV, Ban Định chế Tài chính, Ban Tổ chức cán bộ,...
- **Các chi nhánh:** Điện Biên, Bà Rịa Vũng Tàu, Đắc Nông, Đắc Lắc, Thừa Thiên Huế, Đồng Nai, Dung Quất, An Giang, Bình Phước, Gia Lai, Phú Quỳ, Nam Bình Dương, Nhà Bè, Phú Mỹ,

Đà Lạt, Sở giao dịch 3, Bắc Hà Nội, Quảng Trị, Phú Thọ, Ba Tháng Hai, Phú Xuân, Chợ Lớn...

• **Các cộng tác viên:** Thanh Hải, Lê Nam Phương, Mai Lan, Nguyễn Tấn On, Thùy Trang, Tiến Thủy, Minh Trâm, Ngọc Châu, Văn Thắng, Lan Hương, Tịnh Tâm, Thanh Bình, Đậu Ngọc Hà, Thu Trang, Văn Hải, Phan Bình, Lam Thủy, Phan Bửu Tùng, Đức Lợi, Phước Thảo, ...và nhiều Cộng tác viên khác.

Ban biên tập Bản tin Đầu tư Phát triển xin chân thành cảm ơn sự cộng tác quý báu của các đơn vị, các cộng tác viên trong thời gian qua.

Ban biên tập rất mong tiếp tục nhận được sự quan tâm, cộng tác nhiệt tình và có hiệu quả hơn nữa của tất cả bạn đọc.

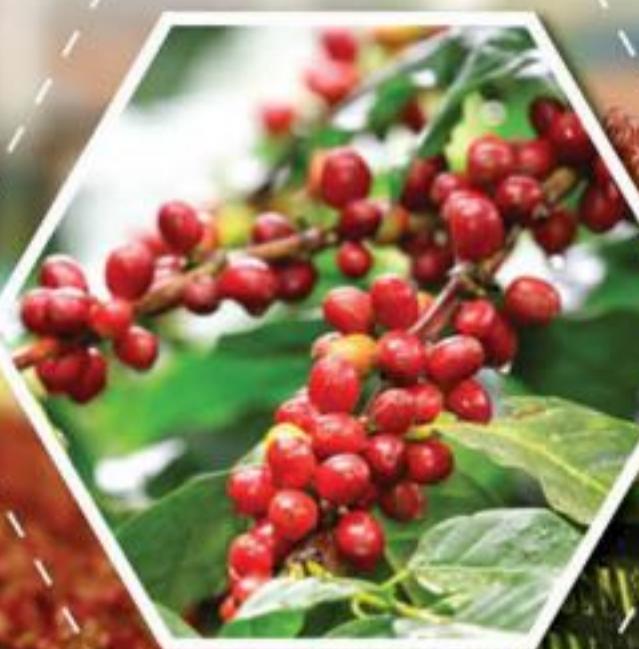
Trân trọng!

BAN BIÊN TẬP

LÃI SUẤT ƯU ĐÃI TỪ  
**6,5 %**  
/NĂM

GÓI TÍN DỤNG  
**10.000** TỶ VNĐ

HỖ TRỢ SẢN XUẤT NÔNG NGHIỆP  
ỨNG DỤNG CÔNG NGHỆ CAO



ÁP DỤNG TẠI ĐỊA BÀN TÂY NGUYÊN VÀ ĐỒNG BẰNG SÔNG CỬU LONG  
TỪ 03/03/2017 ĐẾN 31/12/2017





THE ASIAN BANKER®  
**EXCELLENCE IN RETAIL FINANCIAL SERVICES**  
INTERNATIONAL AWARDS 2017

17 March 2017 | Tokyo, Japan



BIDV VINH DỰ ĐƯỢC NHẬN GIẢI

**NGÂN HÀNG TỐT NHẤT VIỆT NAM  
BÁN LẺ 3 NĂM LIÊN TIẾP 2015, 2016 & 2017**

TẠI TOKYO, JAPAN

BIDV VINH DỰ ĐƯỢC BÌNH CHỌN:

NGÂN HÀNG BÁN LẺ TỐT NHẤT  
VIỆT NAM 2015, 2016 & 2017  
(THE ASIAN BANKER)

SP CHO VAY NHÀ Ở TỐT NHẤT  
VIỆT NAM 2016 & 2017  
(THE ASIAN BANKER)

DV THẺ TÍN DỤNG & DV THANH TOÁN  
THẺ POS/ATM TỐT NHẤT VIỆT NAM 2016  
(INTERNATIONAL FINANCE MAGAZINE)

NGÂN HÀNG BÁN LẺ  
TIÊU BIỂU 2016  
(IDG & VNBA)

NGÂN HÀNG ĐIỆN TỬ  
TIÊU BIỂU 2014 & 2015  
(IDG & VNBA)

NGÂN HÀNG CÓ HOẠT ĐỘNG MẠNG XÃ HỘI  
TỐT NHẤT VIỆT NAM 2016  
(ASIAN BANKING AND FINANCE)



VÀ NHIỀU GIẢI THƯỞNG QUỐC TẾ UY TÍN KHÁC.

19009247

bidv.com.vn

NGÂN HÀNG TMCP ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN VIỆT NAM